

# LE PROGRÈS DU GOLFE

57e ANNEE (1904) No 48

RIMOUSKI, VENDREDI, 3 MARS 1961

Le numéro : 0.10

## À PROPOS DE LA LANGUE "J...."

# JEAN-MARIE LAURENCE : "Pensons-y mais n'en parlons plus jamais!"

C'est dans une causerie à bâtons rompus mais particulièrement éloquente que le célèbre linguiste, directeur de l'Enseignement français à Québec, s'est élevé contre l'abus d'une formule malheureuse, implantée chez nous il y a quelques mois, et qui stigmatise la langue du Canadien français.

"Aimeriez-vous, a demandé J.-Marie Laurence à son auditoire, que le mot "j" (qu'il ne veut même plus nommer) figurât un jour au Petit Larousse et qu'il se définit ainsi : langage dégénéré que parlent les habitants de la province de Québec?"

C'est à l'occasion de l'ouverture de la Semaine Nationale des Sociétés SJB que la Diocésaine de Rimouski présentait au Séminaire, le dimanche 26 février, ce conférencier éminent en même temps qu'elle offrait un très bon concert de la jeune basse montréalaise Claude Corbeil, natif de notre ville, fils de P.-Emile Corbeil autrefois directeur du poste radiophonique CJBR.

Les allocutions officielles furent prononcées par M. Irénée Gendreau, qui déclara solennel-



Jean-Marie Laurence et Claude Corbeil, avec Mgr Antoine Gagnon, le président Georges-Etienne Malenfant et l'organisateur Sylvio Pineault. (Gérard Canuel)

lement ouverte la semaine SJB, au nom du maire de Rimouski qu'il remplaçait, par le président de la Diocésaine, M. Georges-Etienne Malenfant, de Cabano, et finalement par M. Lucien Dumas, i.r.e., qui présenta le conférencier. Me C.-A. Beaulieu agissait comme animateur.

En poursuivant sa causerie, M. Laurence s'attaqua aux motifs

qui doivent inspirer notre action dans la grande croisade du Québec pour sa refrancisation. A l'horreur que lui inspire le terme "joual", le spécialiste qu'est le conférencier ajoute que c'est sa conviction que ce terme est symptomatique de l'attitude de dérobade du Canadien français devant le vrai problème de la langue. Thème à rigolade, qui nous fait extrêmement mal juger à l'étranger, ce mot ne devrait plus avoir cours et céder le pas devant une volonté ferme et bien manifeste de corriger son langage.

En refusant de s'arrêter "aux

détails" de cette lutte pour un meilleur français, M. Laurence éleva très haut le débat en évo-

quant sa propre vocation de linguiste. La langue, dès sa jeunesse, lui est apparue comme un corollaire de la civilisation d'un peuple. Bien mieux, il lui semble que "langue et civilisation" ne font qu'un et qu'à notre époque, tout particulièrement, qui en est une de mutation, alors que la civilisation toute littéraire, artistique et terrienne de l'Occident semble céder le pas devant la civilisation technique, il semble à Jean-Marie Laurence que chacun doit être conscient du danger et travailler à s'en protéger le plus efficacement possible.

Si civilisation et langage sont deux visages d'une même réalité, il faut donc parler de "langue style de vie et forme de pensée". En s'affligeant de ce que le Québec soit, moins encore que toute autre nation, en mesure de se protéger contre les (Suite en page 7)

### DU CALME

s'il-vous-plaît !

● NOTRE EDITORIAL  
— en page 3

QUAND L'AMERIQUE

se regarde ...

● CHRONIQUE CINEMA  
— en page 5

Le testament

D'ORPHÉE

● AU CINE-CLUB  
— jeudi 2 mars



LE TESTAMENT D'ORPHEE, au Ciné-Club, ce soir jeudi, 2 mars, aux Loisirs St-Germain.

### VESTIGE DU PASSÉ

## DÉCOUVERTE D'UN ANTIPHONAIRE

Nos lecteurs, particulièrement ceux qui s'intéressent au renouveau du chant sacré, seront agréablement étonnés d'apprendre qu'un fac-similé de l'ANTIPHONAIRE de Saint Grégoire le Grand, codificateur de la tradition orale de musique chrétienne et réformateur du chant sacré, au septième siècle (590-604), a été

trouvé au hasard d'une recherche de documents musicaux, en notre ville même.

Ce document, imprimé en 1872, à la maison Greuse, à Bruxelles, prend place, aujourd'hui même, après une toilette qui n'altérera pas son allure séculaire, dans la Bibliothèque Musicale de la Maison-Mère des Soeurs du St-Rosaire.

L'Antiphonaire fut retrouvé en fin de semaine, sous les toits de la Maison-Mère des SS. du St-Rosaire, dans la pièce des antiquités, par la R. M. Marie des Victoires, docteur en musique, détentrice d'un diplôme de 5e degré en chant grégorien de l'abbaye St-Benoît du Lac. Elle est la soeur de l'abbé Antoine Perreault, maître de chapelle à la cathédrale de Rimouski.

C'est le fac-similé du Manuscrit de Saint-Gall, copie authentique de l'autographe écrite vers l'an 790.

Il fut apporté au Monastère de Saint-Gall par Moïmanus, chantre d'élite formé à l'Ecole des Chantres de Rome et envoyé spécial du Pape Adrien I, sous le règne de Charlemagne, qui accordait son appui au Saint-Siège pour corriger certaines altérations dans les mélodies grégoriennes introduites dans la plupart des cen- (Suite en page 10)

## APRÈS MONTRÉAL APRÈS QUÉBEC ...



### RIMOUSKI

reçoit le 10 mars

MONSIEUR 100,000 V<sub>s</sub>

Gilbert Bécaud  
avec guitariste, batteur  
et contrebassiste

sera aux Loisirs St-Germain  
(voir détails en page 2)

# LE PROGRES DU GOLFE

" AIME DIEU ET VA TON CHEMIN "



Membre de l'Association des Hebdomadaires de Langue française du Canada, de Audit Bureau of Circulation, de Canadian Weekly Newspapers Ass'n (Division de Québec) et des Hebdomadaires Clefs du Canada Français.

ABONNEMENT CANADA \$3.00

ABONNEMENT ETATS-UNIS \$3.50

Publié par La Cie du Progrès du Golfe

Bureau: Edifice de l'Imprimerie Blais, 62, ave de la Cathédrale, RIMOUSKI

Imprimé par l'Imprimerie Blais

autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa

## RENSEIGNEMENTS UTILES

Fêtes — Soleil — Lune — Marées

(semaine du 3 au 9 mars)

|  | SOLEIL |      | LUNE  |       |
|--|--------|------|-------|-------|
|  | Lev.   | Cou. | Lev.  | Cou.  |
| 3. ven. Ste-Cunégonde, vierge          | 6.37   | 5.49 | 6.02  | 6.46  |
| 4. sam. St-Casimir, roi et confesseur  | 6.35   | 5.51 | 8.06  | 7.41  |
| 5. dim. III CAREME                     | 6.33   | 5.52 | 0.10  | 8.03  |
| 6. lun. Stes-Perpétue et Félicité      | 6.31   | 5.53 | 10.14 | 8.38  |
| 7. mar. St-Thomas d'Aquén, conf. doct. | 6.29   | 5.55 | 11.20 | 9.09  |
| 8. mer. St-Jean-de-Dieu, confesseur    | 6.27   | 5.56 | MAT   | 9.44  |
| 9. jeu. Ste-Françoise-Romaine          | 6.25   | 5.57 | 0.25  | 10.24 |

Dernier quartier le 9, à 9 heures et 55 minutes du soir.

## MAREES:

| JOUR | HEURE E.S.T. | HAUTEUR pieds | JOUR | HEURE E.S.T. | HAUTEUR pieds |       |
|------|--------------|---------------|------|--------------|---------------|-------|
|      |              |               |      |              |               | 3     |
| Ven. | 08.44        | 2.1"          | Mar. | 11.08        | 2.4"          |       |
|      | 14.51        | 13.2"         |      | 17.12        | 11.5"         |       |
|      | 21.09        | 1.9"          |      | 23.18        | 2.6"          |       |
| 4    | 03.07        | 12.4"         | 8    | 05.34        | 12.2"         |       |
|      | 09.17        | 1.8"          |      | Mer.         | 11.56         | 2.9"  |
|      | 15.23        | 13.1"         |      |              | 18.00         | 10.7" |
| Sam. | 21.38        | 1.8"          | 9    | 00.01        | 3.1"          |       |
|      | 03.38        | 12.6"         |      | Jeu.         | 06.25         | 11.9" |
|      | 09.51        | 1.8"          |      |              | 12.52         | 3.5"  |
| 5    | 15.56        | 12.8"         |      | 18.57        | 9.9"          |       |
|      | 22.08        | 1.9"          |      |              |               |       |
|      | 04.12        | 12.6"         |      |              |               |       |
| 6    | 10.23        | 2.0"          |      |              |               |       |
|      | 16.32        | 12.2"         |      |              |               |       |
|      | 22.41        | 2.2"          |      |              |               |       |

## DANS NOS EGLISES

HEURES DES MESSES LE DIMANCHE

A LA CATHEDRALE: 6 h., 7 h., 8 h. 15, 9 h. 30 (grand-messe) et 11 h.  
 A ST-PIE X: 7 h., 8 h. 15, 9 h. 30 (grand-messe) et 11 h.  
 A NAZARETH: 7 h., 8 h. 15, 9 h. 30 (grand-messe) et 11 h.  
 A STE-AGNES: 7 h., 8 h. 15, 9 h. 30 (grand-messe) et 11 h.  
 A ST-ROBERT: 7 h., 8 h., 9 h. (grand-messe), 10 h. 15, 11 h. 15.  
 A STE-ODILE: 6 h. 15, 7 h. 30 et 9 h. 30 (grand-messe).  
 A ST-YVES: 7 heures, 8 h. 15, 9 h. 30 et 11 heures.

## Echos de l'hôtel-de-ville

M. Roméo Crevier, maire, présidait la réunion, ayant à ses côtés les conseillers Lucien Roy, Hormidas Trépanier, Auguste Desjardins, Irénée Gendreau et Léonidas Levesque.

Des problèmes soulevés à cette assemblée, on note:

1.— Résolution pour informer les procureurs de la Succession Tessier, qui demandait par ses avocats Lapointe, Desrivières et Bérubé, une valeur raisonnable pour le lot 616 où est aménagé le parc, que la Ville est disposée à acheter le lot 616 pour le prix nominal de un dollar. Celle-ci ne s'engagerait, pour sa part, à n'utiliser ce terrain que pour fins de parc ou d'utilités publiques.

2.— La Société Royer, Boisseau et Royer, qui offrait ses services à la ville à titre d'ingénieurs-conseils, a été informée que sa requête est versée au dossier pour y référer à l'occasion.

3.— Le commerce de taxi de M. Jacques Belzile a été vendu à M. Aimé Brillant avec la permission de la Ville.

4.— Il est impossible à la Ville d'entreprendre les travaux d'installation des services d'aqueduc et d'égouts requis par M. Antonio Levesque, qui avait l'intention de construire environ vingt habitations résidentielles dans la partie sud-ouest de la ville, tel que délimité par le nouveau plan directeur d'urbanisme. La Ville ne possède aucun argent pour entreprendre ces travaux. Le présent Conseil ne peut engager la prochaine administration (qui serait élue le 1er juin prochain) pour une telle dépense.

5.— Les services de M. Raymond Garneau, comme aide au bureau de l'ingénieur de la Ville,

seront requis du 1er juin jusqu'au 30 septembre avec salaire mensuel de \$200.

6.— M. Roméo Doucet, ayant entièrement remboursé son hypothèque à la Ville suivant enregistrement No 95,646, la Ville a été autorisée à lui consentir mainlevée, avec ordre de radiation totale de tous droits, privilèges et hypothèques suivant ledit enregistrement.

7.— M. Georges-Henri Bélanger cédera, à titre gratuit, une parcelle de terrain devant servir à la construction d'un trottoir sur le côté sud de la 2e rue.

8.— Une fissure, ayant été décelée par les ingénieurs dans le remblai sud du barrage de la rivière Neigette, le 23 janvier dernier, phénomène résultant des conditions atmosphériques, il a été décidé d'autoriser des travaux au coût de \$22,100 pour l'implantation de palplanches en acier, à même les prévisions budgétaires de l'année courante.

Jacques-Gérard Productions et Jean Brisson présentent après un triomphe à Montréal et à Québec



**Gilbert BECAUD**  
 AU CENTRE DE LOISIRS DE RIMOUSKI  
 le vendredi 10 mars, à 9 heures  
 Réservez dès maintenant RA 3-4040

LE COMPTANT N'EST PLUS  
 UN OBSTACLE À L'ACHAT  
 D'UNE MAISON

# DU PLAN D'HABITATION LEVESQUE INC.



DE PLUS CONSIDEREZ LES AUTRES AVANTAGES  
 QUE L'ON VOUS OFFRE :

- VOUS ECONOMISEZ AU MOINS \$1,000. SUR LE PRIX D'ACHAT D'UNE MAISON.
- VOUS AVEZ L'AVANTAGE DE POSSEDER UNE MAISON PLUS GRANDE.
- NOUVELLES FENETRES AVEC VITRES "THERMOPHANE"
- LUSTRE POSE DANS CHAQUE PIECE.
- LES PLANCHERS SONT RECOUVERTS DE TUILE LINOLEUM.
- CINQ MODELES DE MAISONS.
- PRIX A COMPTER DE \$9,800., TERRAIN, CHAUFFAGE ET PEINTURE COMPRIS.

3 maisons-modèles visibles tous les jours

Pour informations ou rendez-vous, appelez: RA 3-6376  
 IL Y VA DE VOTRE INTERET DE CONSULTER D'ABORD:

## LE PLAN D'HABITATION LEVESQUE INC.

Antonio Lévesque, prop.

65, avenue Desjardins — RIMOUSKI, Qué. — Tél. RA 3-6376

## NOUVELLE STATION DE SERVICE

A RIMOUSKI-EST

coin des rues

ST-GERMAIN et AÉROPORT

TÉL. RA 3-8666

Opérée par

# CLAUDE ROY

PRODUITS IRVING

## EDITORIAL

## Du calme, s'il-vous-plaît

Le projet de loi No 34 des statuts d'Elizabeth II de 1961 est en train de diviser la province en deux camps. D'un côté, c'est bon signe. Cette lutte indique que notre population se réveille et que les électeurs restent des citoyens. Ils veulent faire sentir leur présence à tous les moments où se discutent des questions d'une importance vitale pour la nation. La salle du comité des projets de loi est devenue une tribune libre où ce ne sont plus les caprices d'un prince qui décident, mais où la voix de nos organismes publics peut se faire entendre et se faire comprendre.

Il ne faudrait pas désormais tomber dans l'abus contraire et faire de ces délibérations un exutoire par où passeraient tous les sentiments les plus basement démagogiques. C'est là que notre peuple de sang latin va prouver s'il a véritablement le sens du gouvernement démocratique.

## LA REGIE DES ALCOOLS

Dans son essence, la démocratie est un régime dirigé par le peuple même, qui élit ses représentants pour former un parlement. Or ces représentants sont censés légiférer en vue du bien commun, c'est-à-dire qu'ils doivent faire des lois qui protègent les intérêts de la majorité des citoyens. Le plus bel exemple est la loi relative à l'assurance-hospitalisation. Tous les citoyens sont sujets à des maladies sérieuses qui entraînent des déboursés considérables et qui peuvent déséquilibrer le budget de familles bien établies. La loi élimine ces dangers et procure à chaque citoyen une sécurité indispensable aujourd'hui. Le plus bel exemple de lois anti-démocratiques ce sont les bills Picard, Lévesque, etc. qui, la plupart du temps, s'en prenaient à un homme en particulier, sans égard à l'intérêt général.

La loi concernant la régie des alcools cherche à établir des règlements qui vont contrôler la vente au détail des spiritueux. Tous les pays du monde sont aux prises avec ce problème et s'efforcent de lui trouver une solution qui fait l'affaire du plus grand nombre possible de citoyens. En France et en Angleterre, on a probablement les systèmes les plus libéraux. Il y a des bistrotts ou des "pubs" à tous les coins de rue, et quelquefois plusieurs entre deux coins de rue. Il y serait inconcevable qu'un citoyen qui le désire ne puisse pas se faire servir un apéritif ou du vin à son repas. S'il a soif au milieu d'une chaude journée, il s'arrête à une terrasse déguster un demi ou une limonade. Il a le choix. Il exerce sa liberté de citoyen. Il opte pour un bien dont il sait qu'il ne faut pas abuser, car ce privilège peut lui être enlevé. Aux États-Unis, c'est à peu près le même régime, quoique un peu plus sévère.

La question qui se pose vraiment est celle-ci: les citoyens québécois veulent-ils jouir du privilège de s'asseoir publiquement à une table et de prendre un verre de bière, de vin ou d'alcool en compagnie de quelques amis, ou bien n'en veulent-ils pas? C'est à chaque citoyen de décider par lui-même et de se faire entendre. Qu'on ne vienne pas nous dire que la Ligue une Telle ou la Société une Telle approuve ou désapprouve le projet de loi. C'est une affaire de liberté individuelle.

Evidemment chacun de ces organismes peut présenter sa thèse. Il est certain que les gens du commerce vont trouver des arguments favorables à leur intérêt. Il est non moins assuré que les sociétés de tempérance vont s'opposer à toute tendance de libéralisation. Mais tous devraient pouvoir en discuter sans passion, à seule fin d'éclairer les législateurs sur les multiples aspects de ce problème.

## L'ALCOOLISME

L'un des fléaux de notre temps est l'abus des spiritueux. Il y a des gens qui ne savent pas contrôler leur boire. Mais il en est aussi qui se laissent aller à bien d'autres tentations et tout aussi onéreuses. Est-ce que les citoyens dont la conduite à cet égard est irréprochable devront perdre leurs privilèges pour ne pas exposer quelques ivrognes qui finissent toujours par s'enivrer s'ils sentent l'accès de leur passion? Il faut plutôt éduquer les gens, leur montrer à user de ce bienfait, et guérir les malades par tous les moyens connus. On ne fera pas disparaître l'alcool; il n'est pas nécessaire d'en presser l'usage, mais il est inutile aussi d'essayer de le cacher. Corrigeons les abus, réglémentons soigneusement l'usage et punissons sévèrement les infractions, comme on le fait pour toutes les autres inventions dangereuses. Surtout, tâchons d'en finir une fois pour toutes avec ces "tolérances" et ce sandwich ridicule qui accompagne si hypocritement les consommations défendues.

Je comprends très bien les gens qui protestent contre l'alcoolisme et qui s'efforcent de le corriger et je comprends également ceux qui cherchent à faire réglementer l'usage de l'alcool pour permettre à ceux qui s'en servent à bon escient de respecter la loi dans les villes comme à la campagne. Et surtout, il ne s'agit pas d'ameuter la population pour ou contre le projet, mais bien de la faire réfléchir sur la gravité du problème et de la loi qui en fait état.

Pour réprimer les assassinats, on ne supprime pas les armes à feu; on en contrôle l'usage par des lois sérieuses.

## Taxe additionnelle de 1% à Trois-Pistoles

Les Commissions Scolaires de Trois-Pistoles, du village et de la paroisse, ont décrété, par résolution agréée par les autorités gouvernementales, l'imposition d'une taxe additionnelle de 1% sur la vente en détail de tout bien mobilier faite dans les limites du territoire des municipalités scolaires de Trois-Pistoles.

Cette taxe de 1%, qui s'ajoute à celle de 5%, est entrée en vigueur mercredi, le 1er mars.

Désormais, tous les marchands faisant affaires dans ledit territoire doivent percevoir, en plus de la taxe de vente provinciale de 2%, la taxe municipale de 2% et la taxe scolaire de 1% déjà existantes, cet impôt additionnel de 1% sur les ventes de biens mobiliers.

L'impôt total à percevoir dans ces municipalités, Nos 1, 2 et 3, village et paroisse, sera désormais de 6%.

BILLET DU JOUR MAIGRE  
Les REINES...

Comme l'écrivait Lafontaine: "Un mal qui répand la terreur"...

La monarchie a beau s'éteindre, les trônes disparaître, les mythes royaux s'évanouir, les peuples gardent la nostalgie de la couronne. Après les vraies reines, on a eu les reines de beauté, puis de popularité. Aujourd'hui en voyant les photos de certaines candidates on croirait se trouver devant la galerie des horreurs. Oui, vous avez deviné juste, les concours de popularité m'irritent au possible.

Dès que le signal d'alarme est déclenché vous les voyez partout. Aux portes des églises, dans les arènes, dans les restaurants, dans les bureaux. Véritables sangsues, elles vous poursuivent par toute température et en tout lieu. Elles ignorent le temps et la distance. Vous butez sur ces candidates inmanquablement. "J'sus candidate dans la paroisse du Très Saint Fond..."

Belle distraction de carême, incidemment. Presque toutes les paroisses préparent Pâques en préparant un carnaval. Ironie du sort ou signe des temps, l'offensive billets est déclenchée à l'instant précis où l'on se fait tirer l'oreille pour accorder le reçu de charité auquel légalement nous avons, vous et moi, droit.

Non pas que j'en veuille à ces pauvres filles enrégimentées dans une course minable. Mais je dénonce l'esprit de la chose et l'insignifiance des moyens utilisés pour moucher la charité de nos gens. Chandelles-surprises, enveloppes mystérieuses et breloques de toutes sortes. On accumule prix et promesses au-dessus de nos têtes. En avant la musique! L'heure du couronnement a sonné. Voyez-les affublées de robes "louées" et les épaules recouvertes de lapin fatigué. Pendant qu'on acclame la "REINE" il en est qui comptent les sous. Le veau d'or est toujours debout!

Puissent nos gouvernements adopter le plus tôt possible une politique d'aide aux loisirs. Le paganisme des blancs est mille fois plus odieux que celui des sauvages que nous avons exterminés. Ainsi nous serons délivrés de la peste des billets et nous aurons mis bas un autre des beaux mythes de la belle province de Québec. Il ne saurait exister de charité païenne.

DRY BONES.

Décès de  
Mlle Hélène D'Anjou

Nous apprenons le décès de Mlle Hélène D'Anjou survenue à Québec, mercredi. Elle était âgée de 73 ans.

Ses funérailles auront lieu à la cathédrale de Rimouski, samedi, et l'inhumation au cimetière du Séminaire dans le lot où a été inhumée la dépouille de son frère le chanoine Flavius D'Anjou.

Mlle D'Anjou, fille de feu le commandeur P.-A. D'Anjou, laisse un frère M. Léopold D'Anjou, négociant, de Rimouski, et une soeur la R. S. Marie-Immaculée, du Monastère des Ursulines de Québec, à qui nous offrons nos sincères condoléances.



- Un coup de filet géant... la venue de Gilbert Bécaud aux Loisirs St-Germain...
- Un nouvel élève à l'Aéro-Club de Mont-Joli... Jean Brisson...
- Reçu une carte de Denis Fillion actuellement en Floride... golf et natation...
- Descente de la police des liqueurs à St-Louis du Ha! Ha!... 40 personnes arrêtées dans un débit clandestin...
- Un nouvel autobus pour le service entre Nazareth et Rimouski...
- On devrait construire des trottoirs du côté est de la rue Rouleau...
- Si les députés fédéraux de la région reçoivent nos lettres avec autant de vitesse que leurs électeurs, pas d'urgence pour les réponses... une belle turpitude que ce nouveau service des postes chez nous...
- La biague de l'année... le président d'une brasserie québécoise qui déclare que les brasseurs devraient payer des IMPOTS MOINDRES pour maintenir le prix de la bière à un niveau raisonnable... que fait-il des millions de profit récoltés chaque année?...
- "Intimité avec Lucille Dumont" débute le 9 mars à CJBR-Télévision... 8 h. 45...
- Une seule personne au bureau des licences de Rimouski, le 1er mars, ce n'est pas qu'insuffisant, c'est nettement ridicule...
- Maintenant terminés... les travaux d'installation d'un salon-bar au club de l'Armée et de la Marine...
- Le même club organise des "sleigh rides" chaque mercredi soir...
- Une nouvelle résidence pour Georges Mercier dans St-Pie X...
- Aux Bermudes... le maire Crevier et son épouse...
- De retour de Floride... Mme Pull Lavoie...
- Trois pilotes de Québecair, demeurant sur la route Pointe-au-Père à St-Anaclet, sont aux prises avec les bancs de neige et le souffleur de Pointe-au-Père qui refuse de s'y rendre... manque de force ou de bonne volonté?...
- Un nouveau bureau de crédit ouvrira bientôt ses portes à Rimouski...
- Bernard Gagné nouveau gérant de La Familiale Co-Op de St-Fabien...
- Un nouvel héritier à Laval Verreault et à son épouse...

RENNOIS

L'ETUDE LEGALE

TESSIER & D'ANJOU

148, rue ST-GERMAIN

(Immeuble Woolworth et Dominion)

est ouverte du lundi au vendredi de 8 h. 30 a.m. à 6 h. 30 p.m.



(Photo Gérard Canuel, CJBR-TV)

Les neuf nouveaux scouts de St-Robert-Bellarmin photographiés avec leurs chefs, MM. les abbés Roland Labrie et Jean-Guy Nadeau, aumôniers, Raymond Rioux, Gilles Lavoie, Gilles Michaud, Paul-Henri Desrosiers. Ce sont Alain Michaud, Jean-Louis Lebel, Gilles Pettigrew, Roland Bellavance, Donald Desrosiers, Réal Proulx, Mario Ouellet, Marcel Collin et Réjean Plourde. A la même cérémonie, jeudi soir, on fit la remise des nœuds d'épaule. On reconnaitra Francis Gagné, chef de patrouille des Castors épinglant l'insigne à l'un de ses scouts Roland Bellavance.

## La troupe scout de St-Robert accroît ses effectifs

La Semaine nationale scout a été soulignée à St-Robert-Bellarmin par une veillée d'armes, mercredi dernier, à l'église paroissiale, alors que la troupe locale se préparait à agréer dans ses rangs neuf jeunes garçons, qui avaient été entraînés à la discipline scout depuis quelques mois.

Cette veillée d'armes était présidée par M. l'abbé Roland Labrie, aumônier.

Jeudi soir, à 8 heures, les parents et bienfaiteurs de la troupe scout de St-Robert-Bellarmin étaient invités au local scout pour assister à la cérémonie de promesse de neuf aspirants.

C'est en présence des abbés Roland Labrie et Jean-Guy Nadeau, du chef Raymond Rioux et de ses adjoints Gilles Lavoie, Gil-

les Michaud et Paul-Henri Desrosiers que neuf gars de St-Robert-Bellarmin, qui avaient subi les épreuves avec succès, s'engageaient à respecter la loi scout. Ce sont Alain Michaud, Jean-Louis Lebel, Gilles Pettigrew, Roland Bellavance, Donald Desrosiers, Réal Proulx, Mario Ouellet, Marcel Collin et Réjean Plourde, qui renforceront les rangs des quatre patrouilles: les Castors, les Hirondelles, les Ecureuils et les Cerfs. Ce nouveau contingent porta les effectifs de la troupe scout de St-Robert à trente-cinq membres, qui sont déjà à l'oeuvre pour conquérir l'Ordre d'Estoc, d'ici la fin de l'année.

M. l'abbé Patrice Gallant, curé, rehaussait cette cérémonie de sa présence. Il prodigua quelques

conseils à ses jeunes paroissiens après les avoir félicités. Il y eut chants mimés autour d'un feu de camp miniature.

### Promesse scout à Mont-Joli

Sept garçons de la ville de Mont-Joli ont été agréés dans la troupe scout de cette localité lors d'une cérémonie inscrite au programme de multiples activités scout et guides durant la Semaine Nationale du Scoutisme.

Ce sont Paul et Richard Sévigny, Rénald Corriveau, Mario Bélanger, Ghislain Philippe, Mario Laforest et Guy Rivard.

### Ste-Rose du Degele

La Chambre de Commerce — A sa dernière réunion, la Chambre de Commerce a suggéré que le Conseil Municipal incite les membres du Corps des Pompiers à suivre les cours de premiers soins de l'Ambulance St-Jean. Il fut aussi décidé que la Chambre de Commerce: a) s'affilie à la Chambre Nationale du Canada; b) qu'elle seconde les efforts de la Cité de Rivière-du-Loup pour hâter les travaux de la route transcanadienne de Ste-Rose - Rivière-du-Loup; c) qu'elle suggère au Conseil Municipal de se joindre au Conseil Municipal de St-Jacques, N.B., pour appuyer la même requête auprès des autorités concernées.

## AUX JMC

DEUX OPERETTES

DE *Maurice Blackburn*



## AU SEMINAIRE

le samedi 4 mars 1961  
à 8 heures 30

ON JOUE

Une mesure de silence

et

Pirouette

opéras-bouffes de Blackburn



CONCOURS :

INSPECTION  
D'INSTALLATIONS  
ELECTRIQUE

du 5 au 11 février 1961



Durant la semaine de l'électricité,  
il y eut 447 inspections.

Nous sommes heureux de vous informer que le gagnant du concours, est le capitaine J.-André Lavoie, 657 St-Germain, Rimouski-Est. Sur la photo, apparaissent M. et Mme J.-André Lavoie et M. Albert Pineau, entrepreneur-électricien, qui avait fait l'inspection et procédera aux travaux de filerie pour un sceauroge.

**LA CORPORATION  
DES MAITRES ÉLECTRICIENS**

Section du Bas St-Laurent.

**ADRIEN GUAY & FILS, INC.**

MATERIAUX DE CONSTRUCTION  
GROS ET DETAIL  
QUINCAILLERIE, PLOMBERIE ET CHAUFFAGE

HEURES D'AFFAIRE

De 8 hres a.m. à 6 hres p.m., excepté les vendredis jusqu'à 9 hres p.m. et samedi de 8 hres a.m. à midi.

81, Cathédrale — RIMOUSKI — Tél. RA 3-2244

## LES LIVRES

### Par un romancier épique "l'histoire de ma mère"

La Promesse  
de l'aube (1)  
de Romain Gary

Les lecteurs fidèles de Romain Gary, ceux qu'intéressèrent, peu après la guerre, *Education européenne*, *Le Grand Vestiaire*, et *Les Couleurs du Jour*, mais aussi ceux que déçut, hélas ! le Goncourt 1956 (*Les Racines du Ciel*) se doivent de lire, dès que possible, l'autobiographie qui s'intitule : *La Promesse de l'aube*.

En se livrant au simple plaisir de conter son enfance et sa jeunesse, Gary a retrouvé d'un coup le style picaresque qui l'avait si bien servi dans ses premiers récits, dans les courtes nouvelles qu'il commença d'abord de donner aux grands journaux français, avant la guerre. Il faut dire que son sujet est bien de nature à l'inspirer et que le ton de l'épopée gauloise, l'humour noir et la grande désinvolture de langage conviennent parfaitement au personnage central de cette "vie de mère" qu'est l'autobiographie de Romain Gary.

La contradiction n'est qu'apparente : en écrivant sur son enfance et sur son adolescence, cet auteur ne pouvait qu'écrire sur sa mère. En effet, les vies de cette femme et de ce garçon se confondent étrangement et cela bien au delà des limites normales de la maternité. (J'appelle "maternité" le temps qu'une femme se doit à son enfant, de l'époque qui précède sa naissance jusqu'à l'affranchissement, l'époque de l'indépendance que détermine l'enfant lui-même.)

Je crois que peu de lecteurs de Gary ont accordé l'importance qu'il fallait à la naissance russe de cet écrivain français, as de la France libre, de 1939 à 1945, maintenant Consul général de France à Los Angeles. Enfant russe fut Romain Gary, mais fils d'une mère tout à fait inclassable, comédienne de carrière qui mit un jour au monde ce garçon, au hasard d'une tournée, garçon sans père auquel la jeune femme devait désormais consacrer sa vie entière.

Entendez ici le terme "consacrer" dans sa plus littérale, sa plus rigoureuse, sa plus constante acception. Et cette vie qu'elle lui consacrait, la mère de Romain Gary entendait qu'elle se passât en France, pour la France, pour elle et pour son fils. "Dès l'âge de huit ans, raconte l'auteur, ma mère me répéta : "Tu seras ambassadeur de France, c'est ta mère qui te le dit." Et dès cette époque, dans cette ville de Wilno, en Pologne, où elle était modeste, cette femme indomptable résolut de mener son fils aux plus hautes destinées à la condition que la France servit de cadre à l'épopée.

"Dans toute mon existence, raconte encore Romain Gary, je n'ai entendu que deux êtres parler de la France avec le même accent : ma mère et le général de Gaulle. Ils étaient fort dissemblables, physiquement et autrement..." On s'en doute... encore que les deux, la pauvre émigrée russe et le sauveur de la France, partageaient cette foi indéfectible en un destin providentiel.

Qu'il fallait vraiment, et c'est la partie la plus émouvante de *Promesse de l'aube*, que cette femme eût de ressources d'espérance pour mener l'éducation française de ce fils jusqu'à son terme. La vie à Nice, où elle élit domicile et fit tous les métiers pour que son fils mangât du bifteck chaque jour, ne dut pas être rose pour la mère de cet enfant si magnifiquement, si exclusivement aimé. Et qu'on n'aille pas extrapoler sur cet amour maternel : Romain Gary vous prouvera qu'il était, qu'il fut toujours tout bêtement normal. Foin du complexe d'Oedipe



et des intéressantes divagations freudiennes dans l'autobiographie qui nous occupe aujourd'hui ! Mère exclusive, peut-être, cette dame russe, qui paraissait à tous excentrique, s'était donné un but : faire de son fils un homme et un Français. De préférence "secrétaire d'Ambassade", bien sûr, mais cela allait de soi, l'existence exceptionnelle lui paraissant être la seule condition normale pour l'homme que deviendrait son enfant.

L'extraordinaire de l'aventure est que Romain Gary justifia de point en point les espérances maternelles. Il y ajouta le métier d'écrivain, ou plus exactement commença par être un écrivain. Les honneurs de la guerre et la carrière d'Ambassadeur devaient venir plus tard, à un moment où cette mère hors série n'était plus là pour goûter le résultat de tant d'efforts et de tant d'abnégation.

On pourrait, par ce sec résumé, se faire de *Promesse de l'aube* une idée triste, bien différente de la réalité qui est constamment optimiste et même gaie. "L'humour a été pour moi, tout le long du chemin, un fraternel compagnonnage ; je lui dois, écrit Gary, mes seuls instants véritables de triomphe sur l'adversité. Personne n'est jamais parvenu à m'arracher cette arme, et je la retourne d'autant plus volontiers contre moi-même, qu'à travers le "je" et le "moi", c'est à notre condition profonde que j'en ai. L'humour est une déclaration de dignité, une affirmation de la supériorité de l'homme sur ce qui lui arrive."

Et cet humour, Romain Gary le tient de sa mère, une femme extraordinaire, dont la générosité et l'amour furent immenses, à la mesure de son pays d'origine. Il faut lire ce récit, s'en pénétrer, admirer, d'épisode cruel en épisode gai, tout ce qu'il comporte de véritable noblesse, de foi profonde en l'homme et en la vie. Un dernier chapitre — admirable et d'une perfection dans le dévouement et dans l'affection maternelle qui, à ma connaissance, n'a pas d'exemple en littérature — termine *La Promesse de l'aube*, de Romain Gary. Je n'en dis rien : on ne peut guère narrer l'indicible et le fils lui-même, contant ce suprême trait d'amour, n'y parvient pas entièrement. Mais vous le lirez. Et vous lirez tout ce livre étonnant, qui pourrait être une longue saga de misère et d'épreuves, une suite ininterrompue de malheurs et de déceptions, et qui est tout au long un chant d'espoir et d'amour, conté le plus familièrement du monde, sans tristesse comme sans amertume. Avant de terminer, que je vous recommande les pages 130 et 131 de cette autobiographie. Je ferais bon marché, pour ma part, de tous les prétendus succès de l'heure pour ce morceau modeste, sincère et dépouillé sur la vanité et l'ambition et la faillite profonde de toute entreprise artistique. Magistral ! Ro-

main Gary est décidément un très grand écrivain.

FRANCION.

(1) Un volume, Gallimard éditeur, Paris.

### Vient de paraître

#### Dans le muskeg

L'action de ce roman se déroule à proximité du "muskeg", mot qui chez les Indiens sert à désigner les terrains marécageux recouverts de forêts de pins du Grand Nord canadien. Sur le thème, particulier au Canada, de la survivance française, Marguerite-A. Primeau nous présente une oeuvre pleine d'intérêt qui donne une idée de l'attitude actuelle d'une bonne partie de la jeunesse de l'Ouest canadien face à ce problème.

"Dans le muskeg" raconte l'histoire d'un petit village nord-albertain, fondé par des Canadiens français et contraint, pour se relever de la crise financière des années 30, de sacrifier à certaines exigences du matérialisme anglo-saxon. Le drame se noue lorsque l'instituteur, qui a été l'âme de ce petit village, refuse de transiger. Considéré peu à peu comme un anachronisme, il sera remplacé par un businessman et assistera, impuissant, aux profonds changements apportés par la guerre dans ce qui est devenu une ville prospère.

L'auteur nous fait participer à la naissance de ce village, à sa croissance avec les poussées de fièvre qui en résultent, à ses luttes. Son récit est agrémenté de scènes émouvantes ou savoureuses, toutes pittoresques : la première classe sous les pins du muskeg, le premier arbre de Noël d'un petit Métis, les exploits d'un prêtre breton qui, enfant, rêvait d'aller à la pêche à la morue du côté de Terre-Neuve et qui se retrouve pêcheur d'hommes dans cette région perdue ; les démêlés des "faiseux de bagoté" avec la Gendarmerie Royale ou la tragédie du pauvre Polyte, miné par le chagrin autant que par l'alcool. Monde de petites gens dont la vie s'écoule presque entièrement sous les aurores boréales ou la neige, mais à qui l'optimisme et la foi en l'avenir confèrent une certaine grandeur.

AUX EDITIONS FIDES, 25 est, rue St-Jacques, Montréal, et à Rimouski.

## LE CINÉMA

### Quand l'Amérique se regarde...

#### The Apartment (La Garçonnière) de Billy Wilder

... quand l'Amérique se regarde et se voit telle qu'elle est ! Le miroir, contrairement à la petite glace brisée du poudrier où l'héroïne (Shirley MacLaine) se voit "telle qu'est se sent", est extrêmement fidèle. Il pourra apparaître déformant... il n'est que grossissant. Et c'est le mérite de ce vétéran, rompu à toutes les petites intrigues du cinéma américain, c'est le grand avantage de Billy Wilder que de tenir cette glace par le bon bout.

Ce qui frappe tout d'abord dans *The Apartment*, ce n'est pas — tant s'en faut — la satire particulièrement féroce de l'*American Way of Life*. D'autres que Billy Wilder l'ont tentée, et je pense à Robert Aldrich (*The Big Knife*) à Manckiewicz (*The Barefoot Contessa*) pour ne nommer que les plus incisifs, et qui s'attaquèrent au milieu même du cinéma. Non ! la satire — réelle — que développent Wilder et Diamond, son habituel associé pour le scénario, fait partie intégrante



Jack Lemmon joue C.C. Baxter, le bon bougre qui prête sa clef...

### Gilbert Bécaud comme ne "le verront pas" les Rimouskois



Dans son domaine campagnard, le chansonnier le plus "survolté" de France retrouve les paisibles occupations de jardinage pour lesquelles il conserve une prédilection marquée.

te du jeu mais c'est le jeu, le grand jeu qui domine. L'allégresse de ce rythme, la finesse des observations, toujours parfaitement visuelles, la maîtrise extrême de ce metteur en scène qui, jamais, n'échappe ses personnages, tient en mains, de bout en bout, les comédiens sensibles et consciencieux que sont MacLaine et Lemon, tout cela fait mon admiration ! Et la vôtre, j'en suis sûr.

Je ne sais d'ailleurs pas pourquoi l'on a récompensé Shirley MacLaine, et seulement elle, à Venise. Jack Lemmon supporte tout le poids de cette histoire qui commence en vaudeville et s'achève en tragi-comédie. Son interprétation est sensationnelle ! Il passe du bon garçon farfelu, dont chacun se permet d'abuser, à l'homme fait, certes bon et compatissant, mais réaliste, finalement sérieux et décidé dans la façon suprêmement élégante avec laquelle il prend congé de l'univers inhumain qui l'entourait jusque là. Ah ! cette immense fourmillière, ces 31,000 employés d'une organisation sans entrailles, ces piétinements, cette course effrénée, et par dessus tout cela l'hypocrisie de la métropole américaine qui condamne les couples irréguliers à plus de bassesse encore qu'ailleurs...

Il faut revenir à l'interprétation. Le comique de Jack Lemmon est très fin. On pourra sans doute contester quelques pièces de bravoure dont l'originalité n'est pas la qualité maîtresse. Pourtant, voyant le pauvre "Bryn d'amour" — petite trouvaille de la version synchronisée — se livrer à de vastes travaux "téléphoniques" et à des subtilités d'agenda pour soigner, enfin chez lui ! — un rhume de cerveau, le cinéphile s'amuse de bon coeur. Rien n'est plus amusant aussi que les scènes d'ascenseur, et les petits prodiges de virtuosité que déploie cet admirable comédien pour dépouiller de toute vulgarité sa participation à la "surboum" du grand bureau, sa veille de Noël au bar, et après le suicide manqué de la liftière, le petit dîner à deux qu'il improvise en coulant ses spaghetti dans le treillis d'une raquette de tennis.

Où vous l'avez vu, et je n'ai même pas besoin de revenir à l'appartement et à sa clef, où vous ne l'avez pas vu et ce trois-pièces "passe-partout" — c'est bien le cas de l'écrire ! — ne vous inspirera rien. J'aime mieux laisser là l'anecdote et vanter sans retenue l'admirable sensibilité de deux interprètes de grande classe, l'habileté consommée d'un réalisateur que nous connaissions déjà pour être l'auteur de *Double Indemnity* (avec Edward G. Robinson) et *Sunset Boulevard* (qui marque la rentrée de Gloria Swanson), mais que nous avions un peu méprisé d'avoir accouché, il y a deux ans, de *Some Like it Hot*, gros succès commercial avec Monroe mais piètre réussite artistique.

Dans *The Apartment*, Wilder revient à ses premières amours : la comédie de moeurs, et sa manière toute personnelle, son art consommé de scénariste et de metteur en scène — l'auteur complet, quoi ! — vient de nous réconcilier avec le cinéma américain.

L. M.

**Décès**

— A St-Cyprien, le 23 février, à l'âge de 78 ans, M. Abraham Gagnon, époux en premières noces de Marie-Louise Dumont et en secondes noces de Marie Beau- lieu. Les restes mortels ont été exposés chez M. Maurice Gagnon, de St-Jean de Dieu, jusqu'à l'heure des obsèques en l'église de l'endroit.

— A Rimouski, le 24 février, à l'âge de 38 ans, M. Charles-Henri Coulombe, époux de Dame Alice Boulanger, de St-Fabien, où les funérailles ont eu lieu, lundi.

— A Biencourt, est décédé, accidentellement, à l'âge de 73 ans, M. Alfred Sirois, époux de Dame Odile Lagacé.

— A Rimouski, le 27 février, est décédée à l'âge de 67 ans, Mme J.-Albert Santerre (Marie-Anne Dubé), de Mont-Joli où les funérailles auront lieu, vendredi matin.

— A Rivière-Portneuf, le 26 février, à l'âge de 52 ans, Mme Adé- lard Tremblay (Clara Girard).

— Au Sanatorium de Mont-Joli, le 26 février, à l'âge de 84 ans, M. Napoléon Brochu, époux de Dame Florentine Dubé, de Les Boules, où les obsèques ont eu lieu, mercredi.

— A St-Louis du Ha! Ha!, le 26 février, à l'âge de 67 ans, M. André Lavoie, époux de Dame E- milia Lajoie.

— A Mont-Joli, le 26 février, à l'âge de 3 ans, Mme Antoine Ouellet (Marcelline Guimont), de Ste-Jeanne d'Arc.

**Mort de M. L.-Hector Garon**

Un ancien huissier de la Cour Supérieure, à Rimouski, durant plusieurs décennies, M. L.-Hector Garon, est décédé, à l'âge de 82 ans. Il avait pris sa retraite il y a une dizaine d'années.

M. Garon laisse son épouse (Eulalie Tardif).

Il était le fils de feu le juge A.-P. Garon, de Rimouski.

Ses funérailles ont eu lieu, samedi, en la cathédrale de Rimouski. M. le chanoine Léopold Côté officiait au service funèbre.

L'inhumation eut lieu dans le lot familial au cimetière St-Germain.



(Studio Gilles)

Sa Majesté Marie-Paule 1ère élue Reine du Festival de St-Ulric. Elle est entourée des duchesses Gemma Lavoie et Louissette Beau- lieu, aussi candidates au concours de popularité. C'est Sa Majesté Armande 1ère, souveraine de 1960, qui offrit les emblèmes de la royauté à Mlle Marie-Paule Ross, qui est la fille de M. et Mme Paul-Emile Ross. Agissait comme bouquetière Lisette Ross.

**Réussite du Carnaval de St-Ulric**

C'est en présence de nombreux assistants à la soirée de clôture du festival d'hiver de St-Ulric que Mlle Marie-Paule Ross fut couronnée Reine du Carnaval 1961 par Mlle Armande Fournier, reine de 1960.

Le président de la Société St-Jean-Baptiste de St-Ulric, M. Roméo Roy, souhaita la bienvenue

à la nombreuse assistance. Les vœux et les hommages de la population furent prononcés par Mlle Gaétane Desrosiers après quoi la nouvelle Reine, en termes emus, exprima sa joie et sa reconnaissance, remerciant tous ceux qui avaient contribué à son titre de Reine. Prirent aussi la parole M. le vicaire C. Roussel,

M. J.-Chs Dufour, maire du village, M. Robert Bélanger, maire de la paroisse. Pendant la cérémonie du couronnement, M. Réal Fournier agissait comme maître de cérémonie.

Il y eut ensuite déclamations et chansons humoristiques par M. Hormisdas Roy, ainsi que deux comédies exécutées par Mme Ro-

bert St-Pierre, Mme Roméo Roy, Mlles Mariette Talbot, Lisette Ross, Louissette Roy, Ginette Fournier. Le Bonhomme Carnaval était personnifié par M. Magella Lagacé.

Le Carnaval se termina par une mascarade à laquelle prirent part plusieurs figurants en costumes originaux et fantaisistes.

**A LA DISPOSITION DES ABONNES DE LA BIBLIOTHEQUE CIVIQUE**

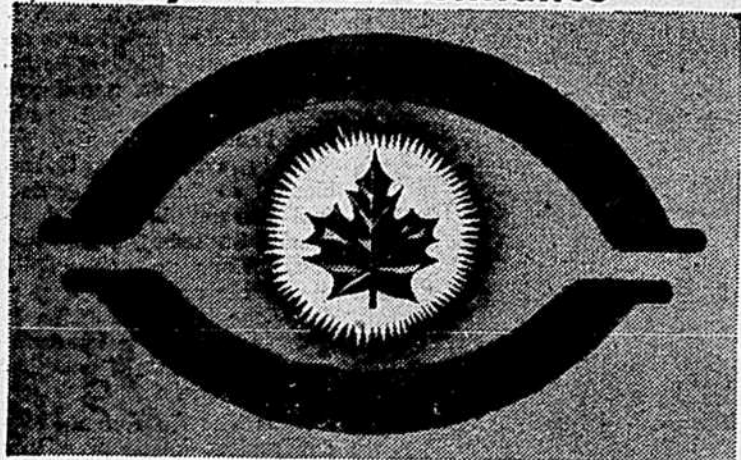
**LISTE DE LIVRES :**

- Le roi de Rome — Octave Aubry.
- Au pays des Elizabeth — Henry Bordeau.
- Sur la glèbe — Joseph De Pesquidoux.
- Fez ou les bourgeois de L'Islam — Jérôme et Jean Tharaud.
- Vie de Disraëli — André Maurois.
- Le somnambule — Pierre Henri Simon.
- La puissance et la gloire — Graham Greene.

Heures d'ouverture — Tous les après-midi et tous les soirs de la semaine — fermée l'avant-midi, sauf la journée du samedi consacrée aux enfants.

La bibliothécaire.

**Symbole de confiance**



162 postes privés de télévision et de radio au Canada s'unissent ce mois-ci dans un but commun. Guidés par un nouveau Code d'Éthique, et observant scrupuleusement les règles qu'ils se sont eux-mêmes données, chaque membre promet de ne diffuser que des programmes qui se conformeront aux plus hautes données de ce code de l'éthique. Ce symbole d'adhésion, qui sera employé à la télévision et à la radio, est votre symbole de confiance.



20, de la Cathédrale — RIMOUSKI — Tél. RA 3-6360

**VOUS PRESENTE SA NOUVELLE COLLECTION "PRINTEMPS 1961"**

MESDAMES,

vous avez du goût — vous aimez la nouveauté vous recherchez la distinction et la qualité ?

RENDEZ-VOUS A VOTRE MAGASIN

CREATION **CHEZ MADAME**

vous y trouverez les toutes dernières facinations dans un choix incomparable

- MANTEAUX
- COSTUMES
- TRENCHES
- ROBES
- CHAPEAUX

Faites votre choix, et vous aurez toujours une mise impeccable

**A LIQUIDER**

Une faible balance de manteaux avec ou sans fourrure à des prix **TRES REDUITS**

## Incendie de l'église de Petite-Matane

L'église de Petite-Matane (St-Victor), restaurée l'été dernier, au coût de \$150.000, a été la proie des flammes, dimanche après-midi pendant la tempête.

Le feu aurait originé à proximité des fournaies, vers trois heures, dans l'après-midi. En dépit du travail opiniâtre des pompiers et des volontaires, il fut impossible de sauver le temple. Même les Saintes Espèces furent brûlées. Il ne restait plus, sur la fin du jour, que des ruines fumantes, une cheminée et une partie des murs de pierre. Le vent d'une vélocité d'environ 50 milles à l'heure, ayant changé de direction en plein incendie, le presbytère fut épargné. Le village

n'étant pas pourvu de système d'incendie, la brigade de Matane dut briser la glace de cinq pieds de la rivière qui traverse Petite-Matane avant d'obtenir l'eau pour les 1350 pieds de boyaux nécessaires pour atteindre l'église en flammes.

Cette coquette église contenant sept cents sièges. La Fabrique ne possède qu'une assurance de \$150.000, environ la moitié des pertes matérielles subies dans cet incendie. C'est M. l'abbé Oscar Fortin qui est le pasteur de Petite-Matane. Au prône même des messes dominicales, le curé Fortin, au repos depuis quelques semaines, avait fait part à ses ouailles que "les difficultés financières

traversées par sa paroisse étaient maintenant chose du passé".

Les fidèles pourront, d'ici à ce qu'une décision soit prise en haut lieu, suivre les offices religieux dans les paroisses de Matane, St-Rédempteur ou St-Jérôme.

### Président provincial



M. Viateur Bélanger, de Mont-Joli, dirigera les destinées de l'Association québécoise des propriétaires de camions, à titre de président provincial.

Il succède à M. Clayton Ball, de Gramby.

C'est au cours du dernier congrès annuel de l'Association que M. Bélanger a été désigné à la présidence de l'Association des propriétaires de camions de la province de Québec.

### Propriétaires de bateaux

Les propriétaires de navires de Matane, Méchins, Cap-Chat, Ste-Anne-des-Monts et autres localités du Bas du Fleuve se sont réunis à Rimouski, récemment, pour étudier leurs problèmes et entendre la lecture et les commentaires que l'Association des propriétaires de navires du St-Laurent a présenté, il y a deux semaines, au Ministère Fédéral des Transports.

Les commentaires du mémoire furent faits par Me Léopold Langlois, aviseur de l'Association, qui accompagnait l'honorable Léon Belcer, Ministre des Transports, dans sa tournée à Rimouski et dans le Bas St-Laurent.

Les propriétaires de navires participèrent aussi au dîner organisé par la Chambre de Commerce de Rimouski en l'honneur de M. Belcer.

### Congrès des infirmières

C'est à l'Hôtel Reine Elisabeth de Montréal qu'aura lieu, parallèlement à une grande exposition, le troisième congrès de l'Association des Hôpitaux du Québec, les 19, 20 et 21 avril prochain.

Un programme complet, qui comporte des conférences, données par des spécialistes, sur l'administration des hôpitaux, sur les problèmes relatifs aux hôpitaux généraux et notamment sur l'assurance-hospitalisation, est prévu. Une exposition, groupant une centaine de kiosques mettant en valeur les plus récentes créations en matière d'équipement et de matériel d'hôpital, sera ouverte.

L'Association des Auxiliaires des Hôpitaux de la Province de

Québec et l'Association de Diététique du Québec tiendront leur congrès conjointement avec l'Association des Hôpitaux du Québec.

Toute correspondance doit être adressée à l'Association des Hôpitaux du Québec, case postale 1025, Montréal.



Un nouveau RSM, l'officier de première classe J.-Omer Dubé, nommé récemment sergent-major au 2e Régiment Royal Canadien Horse Artillery à Fort Osborne, Winnipeg. Natif de Fabre, le sergent-major Dubé fit du service en Europe durant la deuxième Grande Guerre et en Corée.

■ Le rôle humanitaire de la Croix-Rouge Canadienne a de multiples ramifications.

## Amendements au zonage dans les vieux secteurs rimouskois

M. André Hébert présidait, mercredi, à l'hôtel-de-ville, l'assemblée régulière de la Commission municipale d'urbanisme à laquelle assistaient MM. Gabriel Gagné, Gustave Thériault, Léo Lachance, Louis-Ernest St-Pierre, membres, et Roger Lebel, inspecteur municipal des bâtiments.

Il fut décidé, au cours de la réunion, de suggérer au Conseil Municipal certains amendements relatifs au zonage en général pour les vieux secteurs de la Ville de Rimouski.

Après l'acceptation de projets de subdivisions soumis par MM. L.-L. Doyon et Guy Leblanc, a.g., la Commission d'Urbanisme accorda, après étude, les permis suivants à : 1.— M. Camille Levesque, 33, rue St-Jacques, pour construire une annexe et ajouter un logement au deuxième étage de

sa maison, au coût de \$3,000 ; 2.— M. Wilfrid Raymond, 341, St-Germain, pour aménager une chambre et un salon dans le solarium sur la façade de sa maison ; 3.— M. Gérard Desjardins, 103, 6e Rue, pour l'installation d'une enseigne lumineuse sur la façade de son immeuble commercial ; 4.— M. Louis Dumais, 73, 2e Rue, pour l'installation d'une enseigne lumineuse sur la façade de son immeuble commercial ; 5.— Mme Joseph Morin, 9 avenue Michaud, pour des modifications à l'intérieur de son local commercial ; 6.— Mlles Béatrice et Clothilde Hupé, 117, St-Laurent, pour transformer une habitation unifamiliale en une habitation collective, sur le lot 144, St-Laurent, au coût de \$3000 ; 1.— Fourrures Arsenault, Enr., 229, St-Germain, pour l'installation d'une enseigne sur la façade du local commercial sur le lot 164-1, St-Germain ; 8.— M. André Proulx, 2, rue Dionne, pour aménager un logement au deuxième étage de sa maison.

## J. M. Laurence...

(Suite de la 1ère page)

excès d'une civilisation outrageusement matérialiste, le conférencier parla de notre infantilisme. "Nous avons toutes les malchances, dit-il en souriant : alors que les autres peuples, à l'aurore de la civilisation mécanisée, avaient au moins atteint l'âge adulte, nous n'en sommes encore qu'à l'enfance, et l'adaptation à une nouvelle forme de vie n'en sera pas facilitée..." C'est de l'effroi que ressent un professeur de littérature devant l'incapacité de réfléchir et de s'exprimer que manifestent les écoliers canadiens-français. Au siècle de l'image, à une époque où se produit un phénomène semblable à celui qui salua l'avènement de l'imprimerie, avec Gutenberg, au XVIe siècle, l'esprit menace de se transformer "en une salle de cinéma perpétuel"...

Il faut quand même se réjouir que la langue soit devenue un sujet qui rivalise, au Québec, avec la souveraine patronne du peuple canadien-français : la politique. Ne nous cachons cependant pas les difficultés qui nous attendent. A ce stade d'option, le Canadien français doit comprendre que si la langue, au temps de ses pères payans, s'était conservée par ce que le conférencier appelle "la force d'inertie", l'immobilisme d'une nation entre toutes paisible, il n'en va plus de même aujourd'hui.

Devenu perméable aux influences de toutes les autres nations, et singulièrement de la proche Amérique (les Etats-Unis), le Québec se doit de lutter pour la sauvegarde non seulement de sa langue mais d'un style de vie qui lui est propre. "Langue et civilisation", ces deux mots indissolubles, continueront de marcher l'amble, et notre français vaudra ce que vaut notre vie.

Après la seconde partie du concert de Claude Corbell, c'est Son Excellence Mgr Charles-Eugène Parent qui prononça le "mot de la fin", se réjouissant sincèrement du succès de la Société St-Jean-Baptiste dans l'organisation de sa première Semaine Nationale.

### Décès de M. Donat Morissette

Au moment où nous allons sous presse, nous apprenons le décès de M. Donat Morissette, de Causapsal, père de M. Louis Morissette, technicien à CJBR-TV. Il était âgé de 73 ans.

### Mort subite de M. L.-P. Lavoie

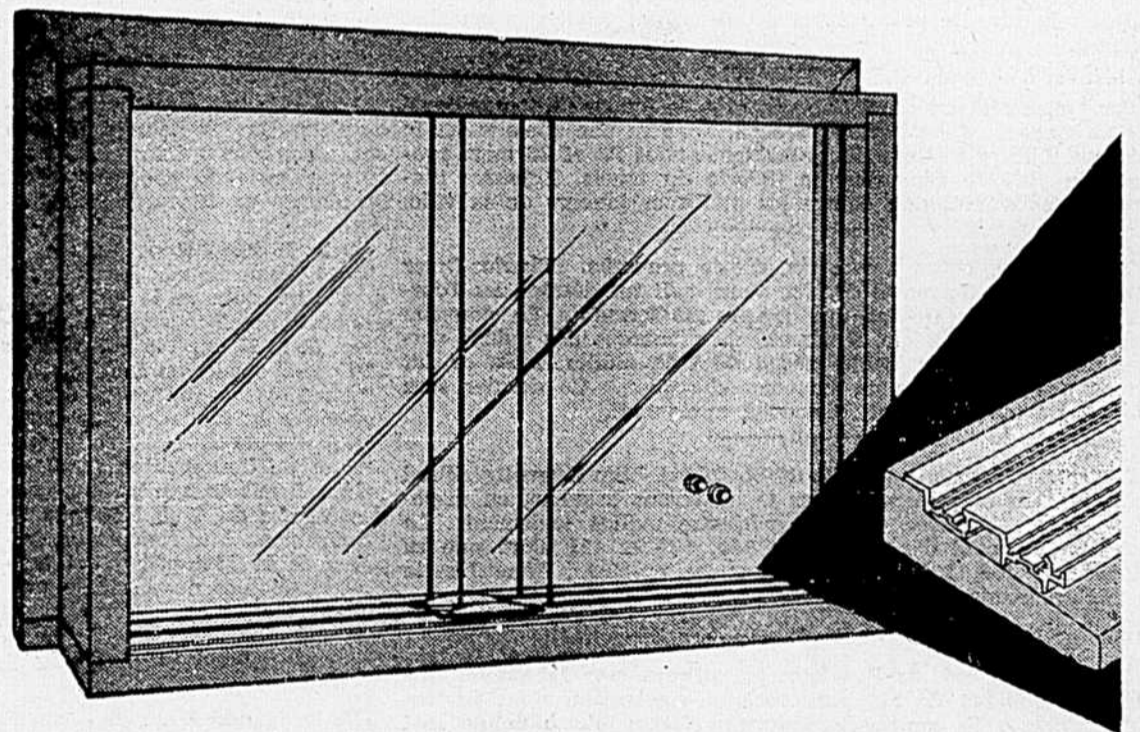
Un citoyen avantageusement connu, M. Louis-Philippe Lavoie, ancien maire de la paroisse du Bic, est décédé, subitement au volant de son automobile, le 14 février, alors qu'il faisait la distribution du courrier postal rural. Il était âgé de 71 ans.

Son épouse (Germaine Bellavance) l'avait précédé dans la tombe. Lui survivent ses enfants M. et Mme Lionel Lavoie, de Rimouski, M. et Mme Lucien Levesque (Léonie), de Rimouski, M. et Mme Eustache Landry (Yvette), de Cap-Chat, M. et Mme Maurice Renaud (Lucille), de Québec, M. et Mme Louis-Philippe Pineau (Rita), M. et Mme Charles-Edouard Lavoie, M. et Mme Marcel Lavoie, du Bic. Il laisse aussi ses beaux-frères et belles-sœurs Mme Ernest Rioux et Mme Fortunat Plourde, du Bic, Mme Louis-Ph. Bélanger, M. Placide Bellavance et M. Louis-Philippe Vézina, de Québec.

Ses funérailles, qui furent imposantes, eurent lieu, le 17 février, en l'église paroissiale. M. l'abbé Emile Bélanger, de St-Guy, officiait au service funèbre. Il était assisté des abbés Gérard Lahaye et Alfred Chamberland, comme diacre et sous-diacre. La croix était portée par le notaire Emile Gagnon et le cercueil par MM. Pierre Roy, Romuald Lavoie, Auguste Lavoie, Eugène Rioux, André Lantaigne et Aurèle Bélanger. Agissaient comme porteurs d'honneur, le maire du village, M. Onésime Gagnon, le maire de la paroisse M. Louis-Jacques Chénard, MM. Apollinaire Archambault et J.-René Bernier. M. le chanoine Zénon Soucy assistait au choeur.

## LA SPLENDIDE VISCOUNT

Fenêtres sans châssis SEAL-O-MATIC



Choisissez les fenêtres qui embelliront votre demeure. Elles sont vraiment pratiques et exemptent tout ennui sous des conditions atmosphériques rigoureuses.

Ligne complète de tous les genres

LES FENETRES "SEAL-O-MATIC" SONT MANUFACTURÉES PAR

# GÉRARD LAVOIE & FILS Ltée

LUCEVILLE, Co. Rimouski

Tél. RE 9-4626

où vous pouvez vous procurer tout ce qu'il vous faut pour votre nouvelle construction

A DES PRIX QUI DEFIENT TOUTE CONCURRENCE

En marge des...

## SPORTS

(Par Marc VAILLANCOURT)



## BEAU SUCCES DU MARATHON :

Causapsal n'est pas la localité la plus peuplée du Bas St-Laurent, mais lorsqu'il s'agit de présenter un événement quelconque, on ne manque pas de dynamisme à cet endroit. En effet, il ne suffit que de rappeler le grand marathon de hockey présenté à Causapsal, dimanche dernier.

Sous l'égide du Rév. Frère Eugène, s.c. et de MM. Fernand Couturier et Gérard Duchaine, exactement quinze des seize équipes de la Matapédia ont pris part au marathon de dimanche dernier, malgré la mauvaise température de la journée. Selon un rapport complet qui nous est parvenu, au début de la semaine, le tout fut couronné d'un succès général. Plusieurs personnalités tant religieuses que civiles participèrent à la cérémonie d'inauguration officielle. Un total de quinze parties abrégées décidèrent du championnat finalement remporté par l'équipe de Sayabec, sous la présidence d'équipe de Réginald Côté. Le trophée "Georges Barriault" fut présenté par son donateur au capitaine du Sayabec.

Fiers du succès remporté, les organisateurs reçurent un encouragement complet de la part des milliers de spectateurs. Il ne fait probablement aucun doute que ce tournoi deviendra une affaire traditionnelle pour Causapsal. L'idée conçue par les organisateurs a demandé beaucoup de temps et de travail avant de parvenir à la réussite. L'idée fut donc lancée et a produit d'heureux résultats qui sont tout à l'avantage de Causapsal.

## SPORTS-ECLAIR :

De passage à Montréal, la semaine dernière, il nous a fait plaisir de rencontrer Gerry Plamondon, ex-joueur-instructeur du Red Rock de Matane. Plamondon conserve un excellent souvenir des sportifs de Matane et la région. A chacun de vous, il nous a prié de transmettre ses meilleures amitiés. Gerry n'a pas complètement délaissé le hockey alors qu'il joue régulièrement dans la ligue Dépression de Sherbrooke. Un ancien Rimouskois, Pierre Bruneau, joue également dans la ligue Dépression, mais selon Gerry Plamondon, l'ami Pierre fait présentement des débuts trop tardifs dans le hockey. En plus de jouer sa propre partie, Gerry doit continuellement l'aider à mieux figurer.

La semaine du sport sera soulignée d'une façon tout à fait particulière aux Loisirs St-Germain du 12 au 18 mars prochain. Au cours de la semaine on présentera des films spéciaux et différentes compétitions sportives dans le domaine du ballon-au-panier, badminton, tennis intérieur, boxe, tennis sur table et autres. Dimanche, le 12, une équipe de Rivière-du-Loup rencontrera une équipe de Rimouski. Il y aura la présentation du troisième programme de boxe, mardi soir le 14. De plus amples détails seront publiés la semaine prochaine.

Par l'intermédiaire d'Aristide Girardin, le joueur de tennis semé No. 1 au Canada, Robert "Bob" Bédard, donnera une clinique sur le tennis aux Loisirs St-Germain probablement les 25 et 26 mars prochain. En plus de démontrer la théorie du tennis, il jouera plusieurs parties d'exhibition contre les meilleurs joueurs de la ville.

Toute bonne chose a une fin, dit le proverbe. Charles-Omer Bérubé l'a appris dimanche dernier alors qu'il fut détrôné au Tournoi de l'Heure des Quilles aux Loisirs St-Germain. Le nouveau champion, Jean-Paul Bégin, a disposé du monarque des quinze dernières semaines par la faible marge de cinq quilles, mais ce fut suffisant pour couronner un nouveau champion. Ce dernier sera opposé à Raymond Pouliot, dimanche après-midi.

Pendant ce temps, à la salle de St-Robert, Mlle Huguette Allard a conservé son championnat pour la quatrième semaine, en disposant de Mme Germaine Gagné par quatre quilles seulement. La championne a roulé des parties de 145, 164 et 121 alors que sa rivale roulait 102, 191 et 133. Dimanche prochain, Mme Lisette Daignault rencontrera Huguette Allard.

Carol St-Laurent de Beauharnois, affirme que Johansson disposera cette fois-ci de Floyd Patterson. Cependant, nous prétendons à nouveau le contraire. Patterson fera subir le même sort à Johansson en le passant au K.O.

Dans la ligue Midget, le Restaurant Au Gourmet s'est acquis le droit de participer à la finale contre le L. & R. Proulx de St-Robert, en disposant du Meuble Bertrand Ross au compte de 4 à 0, mardi soir. La finale du circuit Vézina débutera probablement jeudi soir.

Dans le circuit Junior, le club St-Robert a encaissé un dur revers, dimanche dernier, alors que Réal Desrosiers a été suspendu pour quatre parties à la suite de son altercation avec l'officiel Léo St-Laurent. Il est probable que dans l'ardeur du jeu Réal Desrosiers n'eut pas le temps de peser la portée de son geste, mais considérant que l'arbitre représente la seule autorité sur la glace, il n'a que lui-même à blâmer.

Le Club de Ski Mont-Blanc présentera son Combiné Alpin Mont-Blanc, dimanche après-midi. A cause de la mauvaise température de dimanche dernier, les organisateurs durent malheureusement contremander le programme de la journée. De nombreux skieurs de Matane, Mont-Joli, Rivière-du-Loup et Rimouski prendront part à ce Combiné ouvert aux skieurs dans les classes A, B, et C, ainsi que pour dames et enfants. De nombreux prix seront remis aux différents vainqueurs.

De la Floride, nous recevons des nouvelles de J-Denis Fillion, lequel en profite pour perfectionner son golf et même donner des leçons chaque avant-midi. Également, nous avons reçu une carte de M. et Mme Adolphe Mongrain heureux de bénéficier du chaud soleil de la Floride.

## Sayabec gagnant du marathon

Les porte-couleurs de Sayabec ont remporté les grands honneurs du marathon de hockey, disputé dimanche à Causapsal. A la suite de leur triomphe, les représentants de Sayabec ont reçu le trophée GEORGES BARRIAULT, des mains du donateur. Les vainqueurs ont finalement disposé de Val-Brillant au compte de 3 à 0 à la suite d'une élimination qui groupait 15 équipes. Seule l'équipe de Carleton n'a pu se rendre à Causapsal à cause de la tempête.

Après avoir contenu les attaques du Sayabec, les porte-couleurs de Val-Brillant ont croulé.

G. Gauvin enfla le premier but des vainqueurs. Il fut suivi de Desmeules, exploit répété par Gauvin à nouveau à 19:14. Après la joute, M. Georges Barriault remit le trophée qui porte son nom au capitaine du Sayabec. La rondelle avait été mise au jeu par M. J.-Alfred Belzile, député fédéral de Matapédia-Matane. L'événement s'est déroulé devant une forte foule d'amateurs.

## RESULTATS DETAILLES

Val-Brillant 1, St-Noël 0; L'Ascension 3, Lac-au-Saumon 2; Atholville 3, St-Léon 0; St-Alexis 1, Carleton 0; Amqui-Centre 2.

Sayabec ESSM 0; Amqui Irving 4, Sayabec 4-H 1; Sayabec 3, Causapsal Pirates 1; Matane 2, Causapsal ESSJ 1.

## TIERS DE FINALE

Amqui Irving 1, Atholville 0; Val-Brillant Tigres 5, L'Ascension 3; Amqui-Centre 2, St-Alexis 1; Sayabec 2, Matane 1.

## SEMI-FINALE

Val-Brillant Tigres 2, Amqui Irving 1; Sayabec 1, Amqui-Centre 0.

## FINALE

Sayabec 3, Val-Brillant Tigres 0.

## LIGUE MIDGET

## Finale: St-Robert et Ste-Agnès

Le Au Gourmet de Ste-Agnès, qui a remporté les honneurs de la série semi-finale "A" en disposant du Meuble Bertrand Ross de St-Germain par le compte de 4 à 0, mardi soir, s'est assuré le droit de passer en finale contre le L. & R. Proulx de St-Robert. Le Ste-Agnès a remporté cette série par trois victoires contre aucune défaite.

Dans la joute de mardi soir, les gagnants ont joué du bon hockey. Inspirés par la brillante tenue du cerbère Benoit Giasson, ils ont profité de toutes les chances pour produire. Les points furent réussis par Jacques Hins, Carol Lepage, Armand Dubé et Jean Lebel.

Les représentants du St-Germain, champions de la cédule régulière, ont livré une belle bataille jusqu'à la fin et ils ont fortement contribué au bon fonctionnement du circuit.

## Juges des régates du Bas du Fleuve

La Fédération des Clubs nautiques du Bas St-Laurent a tenu son assemblée à Causapsal sous la présidence du docteur Marcel Boudreau, de Rimouski, commodore.

Dans le rapport de l'année, le Dr Boudreau signala les activités de tous les clubs de la Fédération, mettant l'accent sur le Club Nautique de la Matapédia qui possède son chalet sur les bords du Lac au Saumon et a contribué, durant l'année, à la fondation des Clubs Nautiques de St-Noël (L'Émerillon) et de Campbellton (Le Micmac). Il mit en lumière le succès des régates du Club Nautique de Rimouski au Lac Noir et des régates de la Matapédia, qui attirent des foules de plusieurs provinces même.

## NOUVEL EXECUTIF

Le Dr Marcel Boudreau demeure commodore de la Fédération, son terme de trois ans n'étant pas expiré. M. Paul Lepage, de Causapsal, a été élu vice-commodore et le Dr Roch Martin, de Lac-au-Saumon, devient le trésorier de la Fédération et M. Paul Ringuet, de Rimouski, le secrétaire. Aviseur légal: Me Jean-Eudes Dubé. Directeurs: MM. Edouard Boulay, de Rimouski, Marius Landry, de St-Noël, Paul Valois, de Causapsal, Roméo Allard, de Campbellton, Camille Bourdage, de Richibouctou.

## LE JURY DES REGATES

A cette assemblée, on fit également le choix des juges pour les régates qui se tiendront dans le Bas St-Laurent, l'été prochain. A Rimouski, le 25 juin, M. Thomas Cloutier, de Causapsal; à St-Noël, le 23 juillet, M. J.-A. Verreault, de Rimouski; à Lac-au-Saumon, le 9 juillet, M. Ernest Renaud, de Campbellton; au Lac Micmac, le 1er juillet, M. Marius Dandry, de St-Noël; à Rexton, le 2 juillet, M. Louis Ouellet, de Campbellton.

## St-Robert en finale

L'équipe St-Robert est passée en finale du circuit midget en défaisant les Loisirs St-Pie X par 4 à 1. L. & R. Proulx l'emporte donc par 3 victoires contre aucune défaite. Denis Morency, Gilles Levesque, Gilles Bouchard et Renaud Lavoie ont enfilé les buts des vainqueurs tandis que Roland Lavoie évitait le blanchissage aux siens.

## Ballon-panier

## Séminaire - Technique égaux

L'institut de Technologie, commandité par Rimouski Sportif, a remporté une importante victoire de 55 à 40 aux dépens du Séminaire, mercredi après-midi, pour égaliser les chances dans la série finale de la ligue de ballon-panier.

Jeanot Labrie avec 18 points et Valérien Côté avec 13 ont été les meilleurs à l'attaque pour les vainqueurs. Alban D'Amours et Roland Bussières ont brillé pour les perdants avec 12 points chacun.

A la suite de cette rencontre, chaque club a maintenant remporté une victoire chacun. La prochaine joute sera disputée lundi prochain.

## Pouvoir champion

Vendredi soir dernier, dans la ligne de hockey des Utilités Publiques, l'équipe de la Compagnie du Pouvoir s'est assurée les honneurs de la première position en disposant décisivement Québécois par 13 à 2. Cette équipe, pilotée par Vic Côté, gagne le trophée "Québec-Téléphone" pour l'année 60-61. L'an dernier, le Téléphone avait tout balayé sur son passage, ne subissant aucun revers durant la cédule régulière. N'ayant qu'une seule partie à jouer pour la cédule, Pouvoir a un record de 8 victoires, deux défaites et une partie nulle jusqu'ici.

Pour en revenir à la partie, Pouvoir prit les devants 1 à 0 dès la première période, et la seconde, les hommes de Vic Côté enfilèrent 9 buts pour porter le pointage 10 à 2. Marc Tremblay a été l'étoile de la rencontre en

enregistrant 4 points. Guy Banville a également brillé avec 3 buts et 3 aides. Les autres points appartiennent à Maurice Lepage et Claude Vézina avec 2 chacun. Vic Côté et Jean-Louis Vézina complétèrent le pointage. Claude Brisson et Paul Lepage furent les compteurs pour Québécois.

## Téléphone 5, Mitis 3

Dans la seconde partie au programme, le Téléphone s'est assuré de terminer en deuxième position en battant Mitis 5 à 3. Aucun point fut compté dans la 1ère période. Aldège Brisson ouvrit la feuille de pointage à 0.21 seconde et huit secondes plus tard, Brisson enregistra son deuxième point. Georges Bouchard porta le compte 3 à 0 à 2.00 minutes. Réal Desrosiers réduisit cette avance 3 à 1 à 9.56. Au début de la 3e période, Emilio St-Pierre réussit à prendre Marius Marquis en défaut pour le 4e point du Téléphone. A 6.59, Carol Chamberland compta pour Mitis. Georges Bouchard donna le coup de grâce à Mitis en comptant à 11.20, c'était son 2e point de la partie. Finalement, Chamberland compléta le pointage en enregistrant le dernier point de la partie.

| Classement | PJ | G | P | N | T  |
|------------|----|---|---|---|----|
| Pouvoir    | 11 | 2 | 8 | 1 | 17 |
| Téléphone  | 11 | 6 | 3 | 2 | 14 |
| Québécois  | 11 | 3 | 7 | 1 | 7  |
| Mitis      | 11 | 3 | 8 | 0 | 6  |

## Jean-Paul Bégin nouveau champion

A l'heure des quilles, dimanche dernier, Jean-Paul Bégin a causé toute une surprise en battant le champion Charles-Omer Bérubé par la marge de 5 quilles. Bégin réussit des parties de 158, 102 et 146 pour totaliser 406. Charles-Omer réussit des parties de 154, 119 et 128 pour 401. Comme l'indique le pointage, ce n'était certes pas la journée pour ces deux quilleurs. Jamais a-t-on vu depuis le début du programme du tournoi, des quilleurs aussi malchanceux. Le champion Charles-Omer Bérubé, qui défendait son titre pour la 14e fois, avait auparavant battu Rosario Pérusse avec un triple de 641. Charles-Omer réussit 8 abats et 11 réserves, tandis que Jean-Paul réussit 12 abats et 4 réserves.

La semaine prochaine, Raymond Pouliot, classé 10e, sera l'adversaire du nouveau champion Jean-Paul Bégin.

## SERVICE B.A.

OMER DUBE, prop.

123, St-Germain — Rimouski — Tél. RA 3-2236

OUVERT DIMANCHE  
5 MARS

# 51e franc but de Gaston Lebel



## SPORT EN REVUE

(par Claude PEARSON)

### LA COMMISSION DES SPORTS SE RAVISE!

Il fut décidé il y a déjà un bon bout de temps que les semi-finales de la Ligue Junior donneraient lieu à des programmes doubles étant donné la saison tardive. Cette décision fut prise par les locataires du Colisée, la Commission des Sports. Il est certain que cette idée ne rencontrait pas spécialement celle des directeurs du circuit Daigneault et encore moins des propriétaires d'équipes qui perdaient une somme assez importante. Après avoir porté de nouveau la question à l'étude les membres de la Commission ont vu la possibilité de modifier leur plan et après maints calculs la Ligue Junior vient de se voir attribuer la possibilité de présenter une seule joute en semi-finale. C'est heureux à plus d'un point de vue et particulièrement strictement du côté hockey. D'abord les joutes seront réglementaires, marquées de trois périodes de 20 minutes. Avec deux joutes à l'affiche inutile de penser à jouer des rencontres de 60 minutes. Ensuite le problème de trouver des arbitres est allégé. On sait qu'ils se font rares. Deux arbitres c'est plus facile à dénicher que quatre, entendu qu'on ne peut songer à faire officier deux officiels dans deux joutes, surtout des joutes d'éliminatoires alors que la tension est plus forte. Et de plus les joueurs auront plus de repos.

### A PROPOS DU MARDI ET DU JEUDI

La question aussi de présenter les joutes un autre soir que le lundi et que le mercredi est à l'étude depuis déjà assez longtemps. Il va sans dire que le mardi soir et le jeudi soir sont l'idéal pour la présentation de tels spectacles. Peut-être eût-il été assez difficile d'obtenir une telle concession de la part de la Commission des Sports qui, avant tout, doit songer à boucler son budget. Quoi qu'il en soit, il n'est pas possible de faire le changement et là dessus les deux parties en cause en sont venues à une entente facile. La raison est la suivante: au moment où nous serons en pleine série éliminatoires, la Ligue Nationale le sera également. Comme les joutes du Canadien sont télédiffusées en entier à cette période de l'année, le changement serait au désavantage du hockey local. Somme toute, le plus important est fait.

### LES ELIMINATOIRES LE 12 MARS

La dernière joute du junior aura lieu le 8 mars, mercredi, de sorte que la première joute de la série semi-finale "A" entre le club premier au classement et le club troisième se jouera le dimanche 12 mars. Le lendemain, lundi, première rencontre de la série "B", et ainsi de suite. Les semi-finales sont une affaire de 3 de 5 et la finale une série 4 de 7, comme l'an passé. On peut prévoir que le Colisée fermera ses portes vers le 20 avril, soit la date la plus tardive de son histoire. Le plus tard que le Colisée ait jamais fermé ses portes fut un 17 avril.

### ET LA LIGUE NATIONALE...

Les dernières parties du circuit Campbell seront disputées le 19 mars, un dimanche. C'est dire que les classiques "A" et "B" des semi-finales commenceront le mardi 21 mars. Comme toujours, les champions rencontreront le club qui se classe troisième. Il n'est donc pas impossible que Toronto affronte Chicago et que Canadien doive disputer sa série contre Détroit. Une finale Canadien-Toronto nous fournirait de vrais bons moments, n'est-ce pas. Les joutes de semi-finales et de finales sont télédiffusées en entier comme d'habitude depuis quelques années. C'est une consolation quand on songe qu'il est possible et plus que probable que nous soyons privés des joutes de football du Big Four à la télévision. Cependant Radio-Canada a laissé voir la possibilité d'offrir les joutes de la Ligue Nationale des Etats-Unis, ainsi les amateurs ne perdront pas tout. C'est une autre consolation. D'une mauvaise situation, il faut tirer le meilleur...

### D'UN COUP D'OEIL...

— L'an dernier il n'y a eu qu'un seul compteur de 40 buts et plus dans le Junior et ce fut Raymond Beaupré avec 46 buts en 40 joutes. La saison n'est pas encore terminée et déjà il y a trois compteurs de 40 buts et plus: Gaston Lebel, Gaston Côté (18 l'an dernier), et Georges Bossé. Nous prévoyons qu'il y en aura deux autres, Paul-Emile Tremblay et Raymond Beaupré...

— Demandez donc à Marc Vaillancourt comment vont les As de Québec, mais soyez prudents, éloignez-vous ensuite en vitesse...

— Le club Sayabec, qui a décroché les honneurs du marathon de Causapsal, est le même qui évoluait dans la Ligue du Mont-St-Pierre mais on avait eu soin d'ajouter à l'alignement les joueurs Normand Bellavance et Jean-Roch Bellavance. Le club Matane, que nous favorisons, fut battu par le Sayabec en semi-finale par 2 à 1...

— Marcel Pelletier du St-Robert de la Ligue Junior s'alignait, mardi soir, pour le Nazareth du circuit Gagné contre le Sayabec et notre informateur de l'endroit nous a dit qu'il n'avait pas vu une telle performance de gardien de buts à Sayabec depuis de nombreuses années...

— Les pointages sont élevés dans la finale de la Ligue Inter-collégiale de hockey car les deux gardiens de buts sont excessivement faibles. Au moment d'écrire ces lignes la Marine mène 1 à 0 contre l'Institut de Technologie qui aligne plusieurs joueurs du junior dont Maurice Gendron, Camille Ouellet, Gaston Lebel et Guy Harrison. La Marine aligne Denis Marcotte, Robert Touchette et Bélisle...

— Après la joute de dimanche Léo St-Laurent a déclaré qu'il ne voulait plus arbitrer dans le Junior à moins de 10 dollars par partie.

## QUILLES

### LOISIRS ST-GERMAIN

Ligue Professionnelle Masculine "A"

Charles-Paulo 3, Brasserie Dow 1; Traders Finances 3, Gâteaux Vachon 1; Coca-Cola 3, Manoir National 1.

Charles-Paulo 51 points.

### Ligue Masculine B1

Indépendants 2, Albert Michaud Inc. 2; Adrien Guay & Fils 4, Dominion 0; Metropolitan Life 4, Mercerie C.-O. Bérubé 0.

Les Indépendants 58 points.

### Ligue Masculine B2

Molson's 4, Les Royaux 0; Rimouski Sportif 4, Les Inconnus 0; Taxi 2222 4, Cie Atlantique 0.

Rimouski Sportif 69 points.

### Ligue Commerciale "A" Mixte

Hôtel St-Germain 3, Pepsi-Cola 1; Coca-Cola 3, Canada Dry 1; Crèmerie Deschênes 3, Entreprises Roy 1.

Coca-Cola 71 points.

### Ligue Féminine "A"

Dionne Fournure 3, Bijouterie Gagnon 1; Shell Oil 2, Service Heppell 2.

Service Heppell 61 points.

### Ligue Féminine "B"

Spécialités du Golfe 67 points, (assuré du championnat).

### Ligue Commerciale "C" Mixte

Bertin & Fils 3, Rimouski Transport 1; Dionne Automobile 4, Dickner Electric 0; Imprimerie Générale 3, Wilfrid Ouellet & Fils Ltée 1; Cie Légaré 3, Salon Unic 1.

Imprimerie Générale 59 points.

### STE-ROSE-DU-DEGELIS

Ste-Rose 48, Edmundston 47, Cabano 29, Notre-Dame 9.

Plus haut triple individuel, Jeannick Dubé 498; plus haut simple individuel, Jeannick Dubé 202; plus haut triple d'équipe, Ste-Rose 2387; plus haut simple d'équipe, Ste-Rose 819.

Moyenne  
Roland Dubé 159.6, E. Desjardins 152.5, Jeannick Dubé 144.9.

### BIC

Salon Isabel 1, Caisse Populaire 3.

### Classement

Caisse Populaire 54, Salon Isabel 44, Magasin Voyer 30.

Hewitt 2, Ecole Technique 2; Chambre de Commerce 1, Co-Op. 3.

### Classement

Hewitt 47, Ecole Technique 35, Chambre de Commerce 34, Co-Op. 28.

### Ballon-panier juvénile

L'équipe J.-L. Guérette a remporté le championnat de la ligue juvénile de ballon-panier en défaisant les Commandos au compte de 26 à 21. Denis Blanchette a mené l'attaque des vainqueurs avec 10 points. Raymond Ross a été le meilleur des perdants en récoltant 16 points.

Mardi dernier, Au Gourmet a disposé difficilement des Loisirs St-Germain par 27 à 26, après deux périodes supplémentaires. Par cette victoire, Au Gourmet s'est classé au troisième rang du circuit. Serge Lemieux a brillé pour les vainqueurs avec 16 points mais l'étoile de la joute fut Gleason Viens, des Loisirs, qui a totalisé 21 points.

### POUR LA...



Vente, location et réparation de machines à écrire, machines à additionner.

L'Imprimerie Gilbert  
RIMOUSKI

Le numéro 19 du Rimouski-Centre, non content de briser le record de 46 buts établi par Raymond Beaupré l'an dernier, s'est permis de dépasser le chiffre magique de 50 dans la deuxième joute du programme double de mercredi. Son deuxième but de la soirée, son 51e en 34 parties, a permis au Rimouski-Centre de faire partie nulle avec le St-Robert par 5 à 5.

Cette joute nulle permet aux hommes d'André Goulet de s'approcher à trois points de la quatrième place détenue par le Ste-Odile. Ces deux clubs joueront deux fois l'un contre l'autre dans les trois joutes qu'ils ont encore à disputer et il va sans dire que ces rencontres seront d'une importance capitale. Outre Lebel, les compteurs du Centre furent Georgie Mart'n avec deux buts et Gaétan St-Pierre. Les compteurs du St-Robert ont été Georges Bouchard avec trois buts, Jean-Eudes Lepage et Jean-Yves Côté. Une seule punition à Maurice Gendron du Centre. Une partie sans rudesse.

### Rimouski-Est 7, Nazareth 3

Le Rimouski-Est après des performances guère dignes d'un club de seconde place a donné, mercredi soir, la performance dont il est capable en disposant du Nazareth par 7 à 3. Les gagnants ont eu le meilleur dans tous les domaines. Claude Brisson et Guy Harrison ont été les grands artisans de cette victoire avec deux buts chacun. Guy Banville, Yves Caissie et Florent Proulx ont marqué les autres buts des vainqueurs. Pierre Théberge fut le meilleur des perdants avec deux points, Camille Ouellet a réussi d'autre.

A la suite de ces joutes le classement: Centre 54, Rimouski-Est 43, Nazareth 35, Ste-Odile 30 et St-Robert 27.

Chez les compteurs: Gaston Lebel 84, Gaston Côté 78, Raymond Beaupré 77, Paul-Emile Tremblay 70, Georges Bossé 64, Guy Harrison 63.

### LUNDI

#### 2e gain du Nazareth

Le Nazareth a décroché sa deuxième victoire en deux jours, lundi soir, dans la première joute du programme en battant le Ste-Odile, son plus proche rival dans la lutte pour l'obtention du troisième rang. Le compte fut de 5 à 2. Paul-Emile Tremblay et Jean-Claudes Desrosiers ont marqué deux buts chacun pour les vainqueurs, l'autre appartient à Camille Ouellet. Pour le Ste-Odile Gratien Lévesque a joué une

autre bonne partie et il a récolté les deux points de son club.

### Victoire écrasante du Centre

Dans l'autre joute, le Centre a battu le Rimouski-Est par 12 à 4. Raymond Beaupré et Gaston Lebel ont marqué 4 buts chacun. Gaston Côté en a réussi deux. Pierre Doucet et Jean-Paul Hins un chacun. Pour le Rimouski-Est Claude Brisson deux buts, Guy Harrison et Yves Caissie ont marqué les autres.

### DIMANCHE

#### Nazareth l'emporte

Dans la ligue junior, dimanche après-midi, dans la première joute du programme double un but de Vic Côté à la troisième période, son deuxième de la joute, a permis au Nazareth de décrocher une précieuse victoire de 2 à 1 aux dépens du St-Robert. Le seul but des perdants fut enfilé par Jean-Eudes Lepage à la première période. Le St-Robert a vivement protesté auprès de l'arbitre Léo St-Laurent qui a rappelé un but à la troisième période et finalement Réal Desrosiers devait être expulsé de la partie pour s'être attaqué à l'officiel. Le président Daigneault ne nous a pas encore communiqué son jugement dans cette affaire. St-Robert a aussi joué la joute sous protêt a-t-on appris.

### Victoire du Ste-Odile

Dans la deuxième rencontre le Ste-Odile n'a fait qu'une bouchée du Rimouski-Est par le pointage de 9 à 3. Georges St-Laurent a dirigé l'offensive des vainqueurs avec 4 buts, Gratien Lévesque et Georges Bossé en ont réussi 2 chacun, l'autre appartient à Emmanuel Gagnon. Yvon Côté, Yves Caissie et Guy Banville ont compté pour les perdants.

### IMPÔT

Pour votre rapport d'impôt consultez un licencié ayant plusieurs années d'expérience en ce domaine. Prenez rendez-vous en téléphonant à RA 3-8628.

le BRANDY favori du Québec



PAUL MASSON

★ ★ ★  
BRANDY

★ 40 OZ. ★ 25 OZ. ★ 10 OZ.

# Découverte d'un ...

(Suite de la 1ère page)

tres catholiques depuis 665.

Le précieux livre, apporté en Amérique par le R. P. Swedron, à la fin du siècle dernier, avait été donné, nous dit-on, à la mission des SS. du St-Rosaire fondée à Frenchville, Maine, par ce religieux Belge, vers 1900. Depuis quand dort-il parmi les vieilles partitions musicales, religieuses et profanes, on l'ignore. Néanmoins, il a résisté avec élégance aux atteintes du temps. Le papier est bien jauni un peu par l'âge et les déplacements cahoteux de son existence. La couverture cartonnée et recouverte d'une cuire violette est ornée de caractères et d'un dessin doré représentant St-Grégoire dictant les neumes, tiré de l'Antiphonaire écrit par le moine Hartker, Xe siècle. Les 234 pages du Fac-Similé nous apportent des informations précieuses sur l'évolution du chant grégorien à travers les siècles. Cet Antiphonaire, mis gracieusement à notre disposition par ses propriétaires, porte, dans ses flancs : 1. Une notice biographique extrêmement intéressante et fort encourageante pour les artisans religieux et laïques du renouveau du chant sacré. 3. Une dissertation donnant la clé du chant grégorien, dans les antiques notations. 3. Divers monuments, tableaux neumatiques inédits, etc., par le R. P. Lambilotte, de la Compagnie de Jésus. Bref, les 150 estampes tirées d'autant de planches de gravures et de neumes, conservées à l'abbaye de Saint-Gall, d'après le manuscrit original de l'Antiphonaire apporté chez lui par Romanus, est un reflet fidèle du langage musical à travers les âges, source d'inspiration pour les spécialistes du chant d'église.

Le Jésuite Lambilotte en faisant éditer ce fac-similé de l'Antiphonaire à Bruxelles, en 1872, ajoute ses réflexions sur l'importance et l'irréfragable authenticité du manuscrit, racontant sobrement la manière vraiment providentielle dont le manuscrit fut porté de Rome à Saint-Gall.

On sait que l'Antiphonaire autographe de Saint Grégoire est conservé avec une fidélité religieuse, depuis le règne d'Adrien I,

dans la Basilique de Saint Pierre, dans un meuble nommé Cantarium. Le célèbre moine en fait état dans ses chroniques, au 9e siècle. L'Antiphonaire de Saint Grégoire a figuré, selon des au-

teurs et des érudits de l'époque, dans leurs ouvrages, du 10e au 18e siècle au moins, en tête du catalogue de livres de l'Abbaye de Saint-Gall, en Suisse. Vers 1827, un membre de la Société des Amis de la Musique de Vienne, M. Sonnleiner, tira de l'oubli cette copie authentique de l'An-

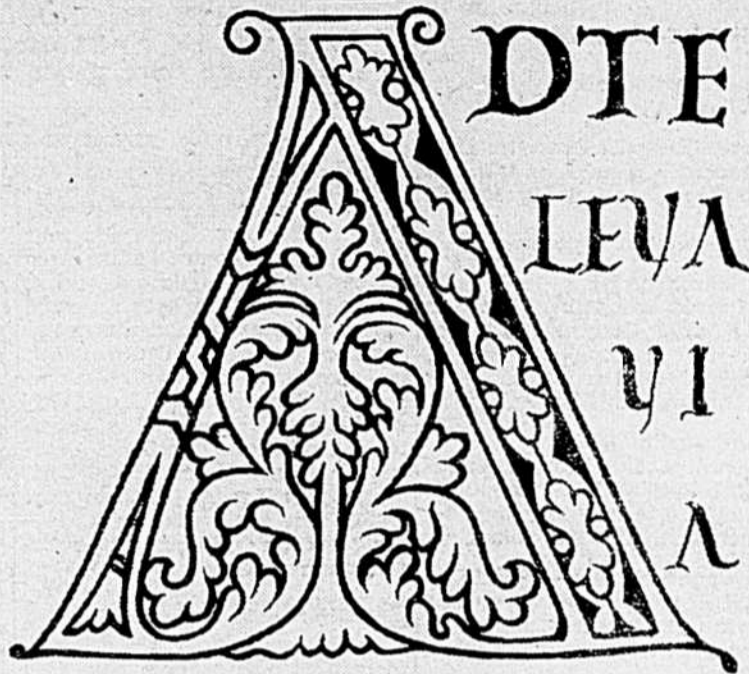
tiphonaire Grégorien, convaincu que le manuscrit No 359, était réellement celui de Romanus. Vers le même temps, l'Empereur d'Autriche en fit extraire un fac-similé pour la Bibliothèque de Vienne, identique à celui qui est en possession aujourd'hui de la Maison-Mère des Soeurs du St-Rosaire à Rimouski. Et l'on peut lire, en pages 19, 20, 21 et 22, les preuves intrinsèques et extrinsèques de l'authenticité du fac-similé que nous avons eu la bonne fortune de parcourir, cette semaine.

Ce précieux document prend un caractère d'actualité avec la conclusion du Père Lambilotte, quand on songe au travail tenace et discret qui s'opère au sein des choraux liturgiques, particulière-

ment dans les diocèses de Rimouski, Ste-Anne de la Pocatière et Chicoutimi, par l'Action Musicale Liturgique, qui voit à la formation musicale de milliers de chantres et de chanteuses d'église.

Le prologue du Jésuite se termine par ces mots : "Aux amateurs de la véritable musique d'église : puisse l'étude de cet incomparable monument ramener aux vrais principes du chant sacré, des savants distingués, qui se perdent en de vains systèmes, au lieu de remonter aux sources authentiques des mélodies grégoriennes. Puisse la diffusion de notre Antiphonaire contribuer efficacement à rétablir dans le monde l'unité liturgique." Et ce fut écrit en 1872.

a. g.



NI MAM ME Æ D S M S I N T E C O N F I D O  
 non erubescat. PSALMUS. Vias tuas dñe  
 A D R E P E T E N D U D i n g e m e l u e r r a t e r u m  
 R E S P O N S O R I U G R A D U A L E  
 V n i e r s i q u i t e e x p e c t a n t  
 non confundentur dñm i n e  
 y V i a s t u a s d o m i n e

Le Graduel et l'Introit du 1er dimanche de l'Avent en première page de l'ANTIPHONAIRE de saint Grégoire. fac-similé nous explique : "les caractères et surtout la majuscule A que l'on voit en tête diffèrent très notablement des lettres qu'on trouve dans les Manuscrits qui ne sont pas antérieurs au Xe siècle ; pour les Paléographes ce sera là une preuve sans réplique".

## VOTRE UNITÉ SANITAIRE

par M.-A. Dion, E. H.

CLINIQUE D'IMMUNISATION ET DE VACCINATION :  
 RIMOUSKI-EST : jeudi 9 mars à 10 heures.  
 STE-AGNES : jeudi 9 mars à 2 heures.  
 RIMOUSKI (US) : vendredi 10 mars de 2 à 4 heures.

CLINIQUE ANTITUBERCULEUSE :  
 RIMOUSKI (US) : mardi 7 mars de 1 h. 30 à 3 h. 30.

### ALLERGIES CHEZ LES JEUNES

Les enfants sont souvent allergiques très jeunes à diverses substances, mais le médecin peut découvrir la cause de ces allergies. Les troubles respiratoires, les éruptions cutanées ou les dérangements de l'estomac peuvent provenir du contact avec la poussière, des pollens ou même certains tissus ; divers aliments et d'autres facteurs peuvent causer d'autres formes d'allergies qui affectent les enfants et les adultes, mais le médecin peut identifier les substances nuisibles et donner le traitement approprié pour désensibiliser le malade.

# Comment j'économise?



Avec mon salaire, économiser n'était pas une chose facile. Mais j'ai découvert la bonne solution: la "méthode 2-comptes" de la Banque Royale. J'ai donc deux comptes distincts, pour deux buts différents:

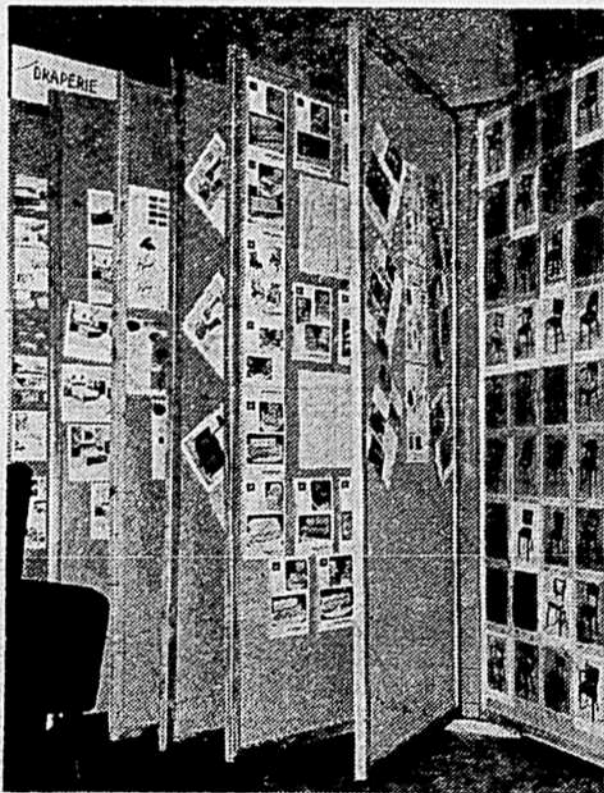


Un Compte de chèques, pour payer mes factures, et un Compte d'épargne uniquement pour économiser. Et maintenant que je ne puise plus dans mes économies, elles s'accroissent... et rapportent des intérêts!

**LA BANQUE ROYALE DU CANADA**  
 LA BANQUE AUX 1,000 SUCCURSALES

# ECONOMISEZ

- ECONOMISEZ** car chaque jour est jour d'aubaine
- ECONOMISEZ** car vous achetez directement du manufacturier
- ECONOMISEZ** car le manufacturier paie notre administration



"L'endroit où fourmillent les suggestions pour vos meubles et la décoration."

### ECONOMISEZ

sur : mobiliers de chambre, mobiliers de salon, mobiliers de cuisine, tables, lampes, tapis, matelas, accessoires décoratifs en venant visiter le représentant manufacturier à Rimouski vous vendant directement à 10% de votre facture.



## Nos Jeunes Éleveurs au Salon National de l'Agriculture

C'est en présence de l'honorable ministre de l'Agriculture, M. Courcy, que s'est faite la vente à l'enchère, devant une foule intéressée, des bouvillons de marché que présenteront trente-sept des Jeunes Éleveurs de la pro-

vince au public du 9e Salon

Une moyenne de 0.78 par livre a été accordée aux Jeunes Éleveurs pour les bêtes qu'ils élèveront durant l'année, sous la direction de leurs agronomes, en vue de participer au concours nation-

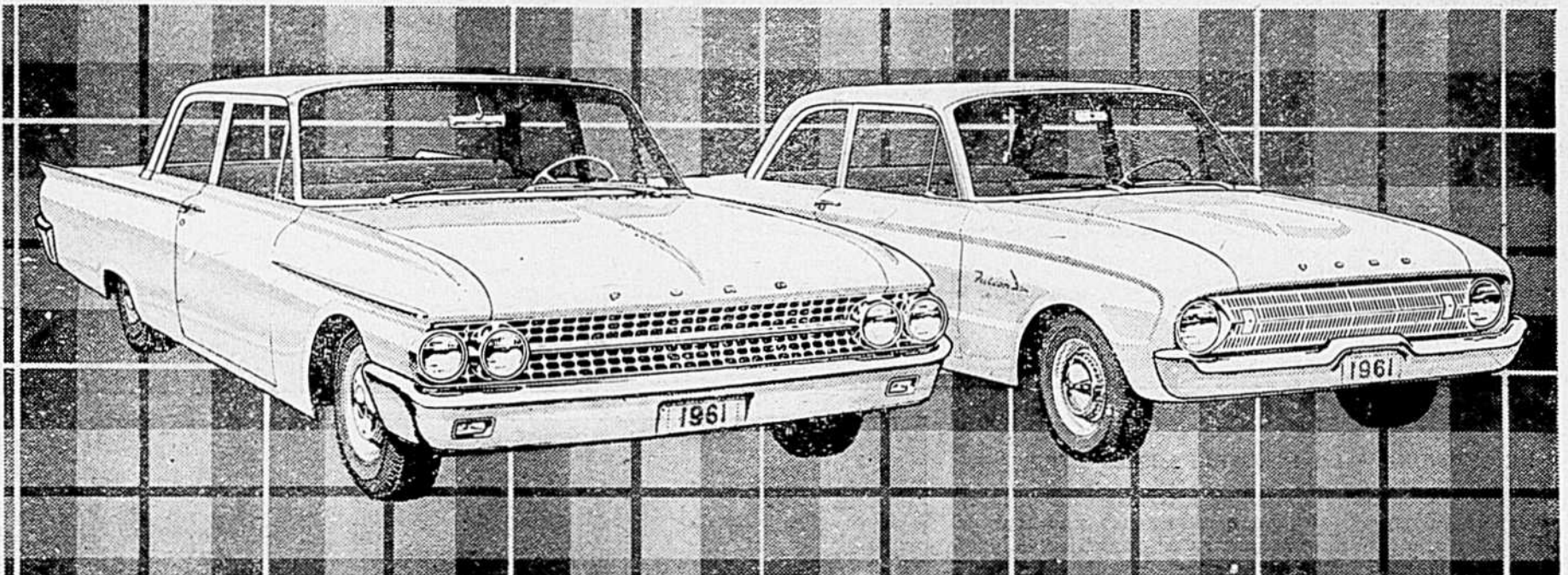
nal. Le prix moyen obtenu par bouvillon était de \$625.97.

Ainsi, nos huit Jeunes Éleveurs furent largement encouragés par les acheteurs au Salon National de l'Agriculture. Pour sa part, M. Jean-Marc Dubé, de la Ré-

demption obtint \$1.00 par livre pour sa bête de 763 livres (Réserve Angus) achetée par la maison T. Eaton; M. Roland Dubé, de La Rédemption également, obtint pour son bouvillon, premier prix Angus, 0.75 la livre, soit \$652.50; M. André Daigle, d'Albertville, 0.57, soit \$454.86 du Magasin Metro; M. Gilles Gauthier, de St-Jean de Cherbouurg, une somme de \$434.19, soit 0.57 la livre pour le bouvillon présenté

au Salon de l'Agriculture; Mlle Julienne Hammond, de St-Emile d'Aclair au Témiscouata, \$428.40 du Dominion Store pour une bête de 952 livres; Mlle Thérèse Dubé, de La Rédemption, \$373.65 pour le biuvillon de 795 livres; M. Lucien Couture, de Les Etroits, Témiscouata, \$308; M. Donald Joubert, de La Rédemption, \$359.57; M. Léon Michaud, de Trinité-des-Monts, \$372.60 du Magasin Metro pour son bouvillon de 810 livres.

# Voyez combien vous fait économiser le DUO DE L'ÉPARGNE FORD



Le sedan Tudor Fairlane  
La moins chère des voitures à prix modique

Le sedan Tudor Falcon  
La voiture compacte qui donne la mesure de l'excellence

## La Ford

peut vous faire économiser jusqu'à \$7540 sur les frais d'exploitation!

Voiture remarquable . . . économies remarquables! Lignes classiques, incomparable qualité Ford en plus d'un économie réelle et de la sûreté de fonctionnement du célèbre moteur 6-cyl. Mileage Maker Ford. Toutes les Ford demandent peu d'entretien et sont garanties pour 12 mois ou 12,000 milles, selon le cas qui se produit le premier.

La 6-cyl. Ford vous offre plus d'avantages et d'agrément. Voyez-la chez votre vendeur Ford-Monarch-Falcon. Voici les économies que la Ford vous fera réaliser si vous roulez en moyenne 12,000 milles par année:

- ☆ 30,000 milles entre les graissages de châssis—économie de \$18.00 (pour 12,000 milles)
- ☆ 4,000 milles entre les changements d'huile—économie de \$6.60
- ☆ Autoréglage des freins—économie de \$4.00
- ☆ Silencieux aluminisé trois fois plus durable—économie de \$18.70
- ☆ Email lustré diamant qui n'a jamais besoin de cire—économie de \$23.00
- ☆ Boîte automatique, réglage de la tringlerie des gaz seulement—économie de \$5.10.

## La Falcon

la voiture compacte la plus économique et celle qui se vend le plus!

Falcon changera toutes les opinions que vous pouvez avoir au sujet des voitures compactes! Voici une parfaite alliance de style, économie, puissance et maniabilité, en plus de nombreux avantages au point de vue économie.

La Falcon a une robuste construction, est amplement spacieuse pour 6 personnes de bonne taille et son coffre mesure près de 24 pi. cu. Et la Falcon a la plus grande valeur au moment de la revente.

Voyez vous-même—Voici la preuve qu'aucune autre voiture compacte ne se compare à la Falcon '61 au point de vue valeur et économie:

- ☆ Jusqu'à \$710 de moins que certaines voitures compactes
- ☆ 4,000 milles entre les changements d'huile
- ☆ Jusqu'à 35 milles au gallon d'essence ordinaire
- ☆ Email lustré diamant qui n'a jamais besoin de cire
- ☆ Garantie de 12 mois ou 12,000 milles, selon le cas qui se produit le premier
- ☆ Ailes avant boulonnées peu coûteuses à remplacer
- ☆ Moteur 6-cyl. standard ou 170 Spécial, (tous deux consomment de l'essence ordinaire).

## Venez voir sans délai le duo de l'épargne!

Faites-vous expliquer tous les avantages . . . voyez les économies que vous pouvez faire!

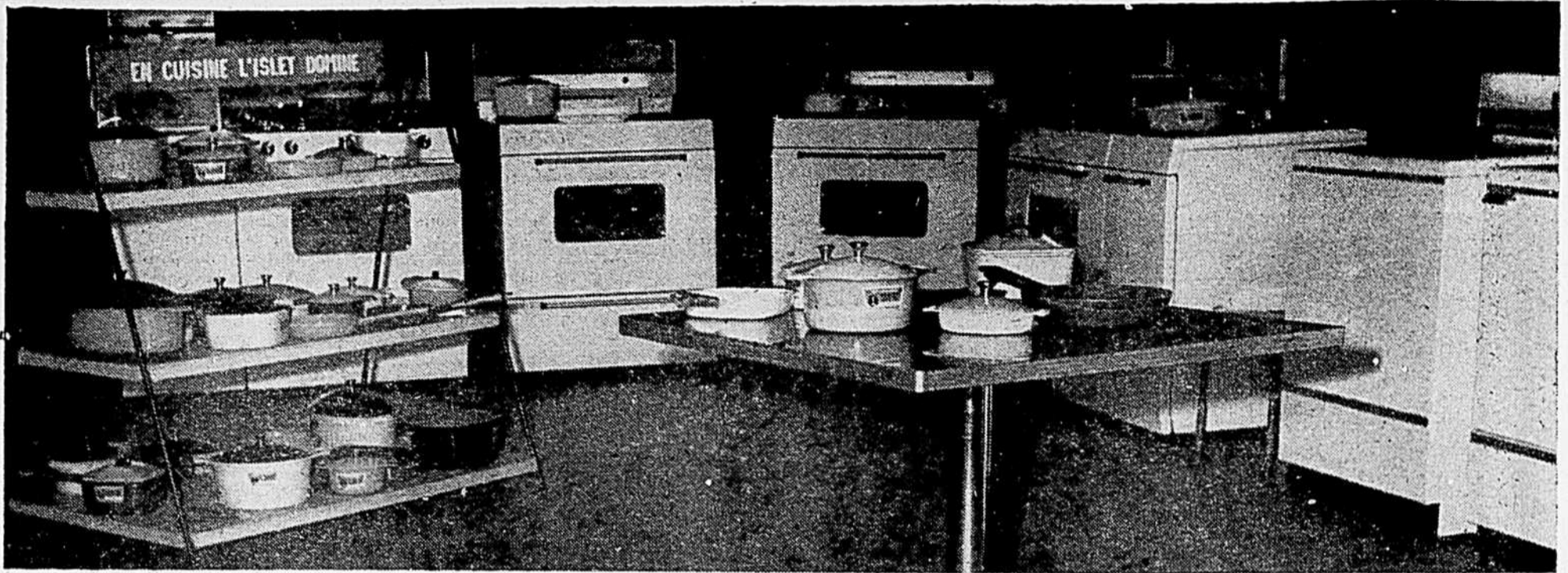


VOITURES  
et  
CAMIONS USAGÉS

## DIONNE AUTOMOBILES INC.



# Présentation des PRODUITS L'ISLET, 1961



## INNOVATIONS A LA FONDERIE L'ISLET LTEE

La Fonderie de l'Islet Ltée, qui se spécialise dans la fabrication de poêles depuis 45 ans, lance, cette année, une nouvelle ligne : les laveuses et sècheuses automatiques; une série "de luxe" d'ustensiles en fonte émaillée aux dessins des plus modernes, des ventilateurs de cuisine ainsi que des chauffe-eau à l'huile et à l'électricité.

Ci-dessus, les poêles "de luxe" et "super de luxe" qui ont été considérablement améliorés dans le rendement et par leur apparence moderne. Ainsi, ces poêles auront cette année un émail plus blanc, un four géant de 24 $\frac{3}{4}$ ", un tablier antigouttières, un contrôle d'horloge automatique qui commande à la fois une prise de courant, un élément et le four.

Le poêle "super de luxe" 61 comporte également plusieurs nouveautés révolutionnaires, entre autres, des commutateurs infinis pour divers degrés de chaleur; un système qui remplace les fusibles (coupe-circuits automatiques). Le tiroir du poêle est considérablement agrandi et au lieu de trois petits éléments et un grand, il aura deux grands et deux petits. Le fini est remarquable avec ses bandes de chrome protectrices et ses poignées en aluminium satiné. Il a une broche à "barbecue" contrôlée par l'horloge et un clou en aluminium pour piquer les viandes et avertissant automatiquement lorsqu'elles sont cuites à point. Le pare-graisse est muni de boutons de contrôle sur le dessus, d'une lampe fluorescente sur toute sa longueur et d'inscriptions de contrôle en français et en anglais, d'une vitre teintée, en trois coloris, au choix.

L'apparence des laveuses 1961 a été également sensiblement améliorée. Elles ont une forme carrée plus moderne et plus attrayante.



## COURS DE CHAUFFAGE "L'ISLET"

Les représentants du district du Bas St-Laurent et de la Côte Nord de la Fonderie L'ISLET Ltée, MM. Léonide et Jean-Paul Bernier, recevaient, ces jours derniers, un groupe de quelque 70 représentants et distributeurs des produits L'ISLET et les élèves finissants du cours de chauffage, à l'Institut de Technologie de Rimouski, pour une démonstration sur les produits L'ISLET 1961 et un cours de chauffage.

Sur la photo ci-dessus, prise

à cette occasion, on reconnaît, de g. à d. : M. Léonide Bernier, représentant de district; M. André Belzile, de Belzile & Frère, de Luceville; M. Daniel Ross, de Meuble Daniel Ross Ltée, de Matane; M. Martial Bourgeois, gérant général de la Fonderie de L'Islet Ltée; M. J.-P. Bélanger, du Meuble Robert Dessureault Ltée, de Rimouski; M. Jean-Paul Bernier, représentant de district. (M. P.-E. Verrette, gérant de crédit de la Fonderie de l'Islet, n'apparaît pas sur la photo).

Les cours en chauffage ont été donnés par M. Patrick Bélanger, ingénieur professionnel, de la Fonderie de l'Islet Ltée, et M. Marcel Fortin, technicien en chauffage, de la Fonderie de l'Islet Ltée.

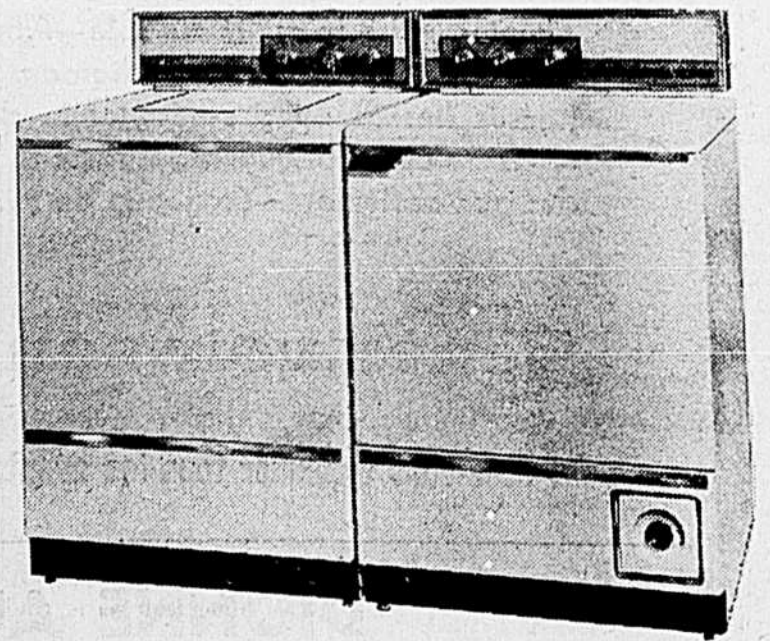
Par ailleurs, Mlle Céline Charnard, diététicienne, a présenté les nouveaux produits L'Islet 1961 et particulièrement les nouveaux ustensiles de fonte, que le public pourra se procurer chez les quincailliers et autres dépositaires autorisés.



Photo prise à l'issue des cours sur le chauffage, alors que M. Martial Bourgeois, gérant général de La Fonderie de l'Islet Ltée remettait à M. Maurice Proulx, direc-

teur de l'Institut de Technologie de Rimouski une fournaise "L'ISLET" modèle 1961 qui servira aux étudiants de cette institution sur les cours de chauffage.

## Lessiveuse et sècheuse automatiques



Un produit "L'ISLET" complètement nouveau lancé sur le marché canadien en 1961.

**Mort de M. Joseph Isabel**



Une famille des plus estimées du Bic a été plongée dans le deuil par la mort de M. Joseph Isabel survenue à son domicile, le 17 février. Il était âgé de 64 ans et l'époux de Dame Marie Talbot qui lui survit ainsi que ses fils et filles : Gérard, Jean, Gilles, de Bic, Georges et Francis, de Rimouski, Benoît et Claude, de Montréal, Mme Roger Rhéaume (Lucie), de Chicoutimi, Mme Jean-Paul Lessard (Thérèse), de Sherbrooke, Mme Roland Grenier (Jeannine), de Drummondville, Mlle Louise Isabel, du Bic; lui survivent également ses gendres MM. Louis-Jacques Gagnon, du Bic, Roger Rhéaume, J.-Paul Lessard, Roland Grenier; ses bruns Mme Gérard Isabel (Thérèse Dionne), Mme Benoît Isabel (Clarisse Michaud), Mme Georges Isabel (Ghislaine Michaud), Mme Francis Isabel (Marthe Levesque); ses frères Louis, de Rimouski, François, du Bic, Edmond et Paul-Emile, de Thetford; sa soeur Mme Stanislas Chénard (Yvonne), de Valleyfield; ses beaux-frères et belles-soeurs MM. Stanislas et Léonard Chénard, de Valleyfield, François Talbot, le R. F. Clément Talbot, o.m.i., au Basutoland, mesdames Louis, Théophrile, François, Edmond, Paul-Emile Isabel, et Mlle Elmière Talbot, du Bic. Il laisse aussi vingt-quatre petits-enfants.

Fils de feu Louis Isabel et de Emma Blais, du Bic, le défunt était le petit-fils de feu Napoléon Isabel, né à Normandie, France, et de Rose Lepage, de Rimouski. M. le chanoine Zénon Soucy, curé, officiait au service funèbre assisté des abbés Alfred Chamberland et Gérard Lahaye. La levée du corps avait été présidée par M. l'abbé Jean-Bte Caron, directeur de l'Ecole Moyenne d'Agriculture de Rimouski. La croix était portée par le maire de la paroisse, M. Louis-Jacques Chénard, et le cercueil par MM. Robert Lavoie, Philias Fournier, Louis Landry, Philippe Dionne, Adéland Michaud et Adéland Parent.

Nos sincères condoléances.

**St-Nil**

**Producteurs de lait** — Lors d'une récente réunion à la salle du couvent, les producteurs de lait de la paroisse ont résolu d'envoyer leur lait à Amqui, cet été, ayant reçu un octroi gouvernemental pour le transport. Cet octroi avait été refusé, l'an dernier, les producteurs étant divisés sur une question.

**Frais de représentation** — Le président et les commissaires d'écoles n'auront plus désormais à payer leurs frais de représentation aux assemblées de la commission scolaire. La Commission Municipale a accepté que la somme de \$210 soit affectée à cet égard. Cette décision a été communiquée à l'assemblée de février.

**Baptême** — Marie-Julienne-Nathalie, enfant de M. et Mme Alphonse Jean (Thérèse Lavoie), Parrain et marraine, M. et Mme Uldéric Soucy Rose-Alma Lavoie), oncle et tante.

**Divers** — M. et Mme Joseph Pellerin sont revenus d'un voyage à Québec.

M. et Mme Gonzague Gauthier et leur fils Alain, de Chute-aux-Outardes, M. Elisée Bernier, de St-Ulric, ont rendu visite à des parents.

De retour dans leur famille, après avoir travaillé sur la Côte Nord: MM. Sylvio Croft, Raymond Cormier, Hector Bernier et Roméo Bernier.

**St-Pie-X**

**Baptêmes** — Le 22 janvier, Alain-Marc, enfant de M. et Mme Jean-Yves Parent (Monique Vézi-na), Parrain et marraine, M. et Mme Camille Parent, de Bic, grands-parents.

Le 30 janvier, Brigitte, enfant de M. et Mme Urbain Isabel (Béatrice Voyer), Parrain et marraine, M. et Mme Moïse Lavoie, oncle et tante.

Le 19 février, Jean-Yves, fils de M. et Mme Jean-Paul Ouellet (Jessie Grant), Parrain et marraine, M. et Mme Arthur-Jacques Lepage.

**St-Valérien**

**Baptême** — Est née le 25 février et baptisée le 27 février, Marie-Lucie-Suzie, enfant de M. et Mme Jean-Marie Beaulieu (Lucienne Fournier), Parrain, M. Jules Beaulieu, grand-papa; marraine, Mlle Emélie Beaulieu. Porteuse, Mlle Lucille Fournier, de St-Fabien, tante de l'enfant.

**Padoue**

**Baptême** — A la Maternité de Mont-Joli, le 21 février, est né Mario, enfant de M. et Mme Léopold Côté (Cécile Béland), Parrain et marraine, M. et Mme Lionel Lebeau (Huguette Béland), oncle et tante. Porteuse, Mme François Béland, grand-maman.

**Décès** — Mme Viateur Rioux vient d'être éprouvée par la mort de sa mère Mme Antoine Pineault, de Price.

Un ancien paroissien, M. Eusèbe Ouellet, vient de décéder à Québec à l'âge de 77 ans. Il était le frère de M. Paul Ouellet et de Mme Georges Lévesque (Adélaïde Ouellet).

**Divers** — Mlle Monique Charest, fille de Mme Ve Louis Charest, est allée suivre un cours de garde-malade auxiliaire à l'Hôpital St-Rédempteur de Matane.

M. et Mme Aurélien Michaud (Gisèle Wheton), de Gagnonville, nouveaux mariés, sont en visite chez M. et Mme Laurent Michaud, leurs parents.

M. Viateur Béland est revenu de Coneston, Ont., où il a rendu visite à M. et Mme Oscar Lécours (Isabelle Béland) et à M. et Mme Gaston Jean (Pierrette Béland).

**St-Octave-de-Métis**

**Va-et-vient** — M. Eugène Pelletier, qui a passé quelque temps chez M. Alfred St-Laurent, et chez M. Alfred Morissette, est retourné à Ste-Luce.

M. et Mme Godard Imbault, de St-Léon-le-Grand, de passage dimanche chez Mme Isidore Sergerie, et chez M. et Mme Philippe Sergerie.

Mme Joseph Richard est revenue d'une promenade à Mont-Joli.

M. Daniel Voyer, étudiant à Rimouski, a passé le dimanche chez ses parents M. et Mme Auguste Voyer.

M. Antoine Hudon, chez M. François-X. Hudon, en fin de semaine, est retourné à Lévis.

M. et Mme Adéland Savard sont partis pour Baie-Comeau où ils passeront quelque temps chez des parents.

Mlle Gilberte Larue, de Sept-Iles, chez sa mère Mme Jean Larue.

**Service anniversaire** — Mercredi, a été chanté le service anniversaire de M. Jean-Baptiste Larue.

**Les Hauteurs**

Le 10 janvier, Marie-Johanne, fille de M. et Mme Ernest Brisson (Madeleine Forget), Parrain et marraine, M. et Mme Albert Forget.

Le 22 janvier, Joseph-Lionel-Michel, fils de M. et Mme Lionel Guimond (Emilia Huet), Parrain et marraine, M. et Mme Léopold Lebel.

Le 2 février, Joseph-Robert, enfant de M. et Mme Roger Lebel (Rose-de-Lima Parent), Parrain et marraine, M. et Mme Adrien Lebel.

Le 3 février, Marie-Line, fille de M. et Mme Honoré Dubé (Rose-Emma Bernier), Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Marie Tibault.

Le 4 février, Marie-Angella-Barbara, fille de M. et Mme Adéland Deschênes (Yolande Lechasseur).

Parrain et marraine, M. et Mme Juergan Buche.

Le 5 février, Marie-Sylvie, fille de M. et Mme Clément Garon (Germaine Levesque), Parrain et marraine, M. et Mme Ernest Deschênes.

Le 5 février, Joseph-Denis, fils de M. et Mme Raymond St-Jean (Germaine Tremblay), Parrain et marraine, M. et Mme Alphonse Côté.

Le 12 février, Jules-Daniel, fils de M. et Mme Clément Lechasseur (Françoise Michaud), Parrain et marraine, M. et Mme Gervais Gagnon.

Le 17 février, Marie-Martine, fille de M. et Mme Antonio Levesque (Rose-Alma Brisson), Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Lévesque.

Le 19 février, Joseph-Gervais-Laurent, fils de M. et Mme Arthur Michaud (Gilberte Lechasseur), Parrain et marraine, M. et Mme Gervais Gagnon.

**Décès de Mlle Blanche Bérubé**

Est décédée au Foyer Villa-Maria de St-Alexandre de Kamouraska, à l'âge de 71 ans, Mlle Blanche Bérubé, dont les funérailles ont eu lieu à Cabano.

Lui survivent ses frères Charles, de Val d'Or, Isidore, de Cabano; ses soeurs Mlle Léopoldine, du Foyer Villa Maria, Mlle Nathalie, de Québec, Mme L.-P. Sirois (Valéda), de Québec, Mme Victor-O. Puzé (Ludivine), de Mascouche; ses beaux-frères et belles-soeurs MM. Sirois et Puzé, Mme Charles Bérubé (Jeanette Tardif) et Mme Isidore Bérubé (Blanche Pelletier) ainsi que plusieurs neveux et nièces dont la R. S. Marie-de-l'Epiphanie, des SS. du St-Rosaire, et les abbés Paul-Etienne et Jacques Sirois, p.m.e., de Québec.

**Association de deux médecins de chez nous**

Le Dr Jean-Guy Morissette, spécialiste pour les os, ouvrira son bureau en association avec le Dr Julien Parent, chirurgien-orthopédiste, à Hull.

Le Dr Morissette, natif de Mont-Joli, est le fils de M. et Mme Jos. Morissette. Le Dr Parent, originaire de Ste-Odile, est le fils de feu Gaudiose Parent.

**Semaine de l'Education à Rimouski-Est**

Rimouski-Est soulignera de façon particulière, cette année, la Semaine de l'Education.

Mardi soir, le 7 mars, à 7 h., un souper-causerie sera servi à l'Hôtel Manoir Normandie et les recettes seront versées au profit de l'église. Une conférence intitulée "Les adolescents d'aujourd'hui" sera prononcée par M. l'abbé Gaston Brisson, professeur de psychologie à l'Ecole Normale Tanguay de Rimouski. Un numéro divertissant complétera le programme.

Mercredi soir, 8 mars, à 8 h., il y aura rencontre des membres de la Commission scolaire et du personnel enseignant religieux et laïque.

Jeudi soir, le 9 mars, à 7 h. 30, suivra la réunion de parents et professeurs pour la remise du bulletin mensuel.

**Quinze ans d'abstinence à Sayabec**

Les abstinentes des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc se réunissent nombreux, dimanche soir, à Sayabec, pour une assemblée rehaussée par la présence de M. le curé Alphonse Beaulieu, M. l'abbé Pierre Bélanger, aumônier diocésain, M. Léo Tremblay, président régional, M. Philippe Pineau et Mme Roland Desrosiers, président et présidente des Lacordaire et Jeanne d'Arc de la paroisse.

Un professeur du collège local, M. Jean-Marie Leclerc, anima le forum auquel participa avec entraînement et intérêt la nombreuse assistance.

A l'issue de la réunion, on remit à Mme Alphonse Gagné un diplôme de longue observance attestant ses 15 années de fidélité à la doctrine Lacordaire. Une douzaine de paroissiens adhèrent au mouvement.

A VOTRE SERVICE

Choix de plans et terrains  
Conditions faciles

Renseignements et organisation de prêt hypothécaire

**GÉRARD LABRIE**  
ENTREPRENEUR - GENERAL

3, rue Lebel — RIMOUSKI — Tél. RA 3-5208

**DEVENEZ PROPRIÉTAIRE**

Modèles à votre choix ainsi que terrains  
Prêts acceptés et inspectés par  
**LA SOCIÉTÉ CENTRALE D'HYPOTHÈQUE ET DE LOGEMENT**  
Léger comptant — pour informations, s'adresser à  
**ROLAND LEVESQUE**  
entrepreneur général  
22 rue Ouellet — Rimouski — RA 3-3772 ou RA 3-3810  
**ATTENTION : disponible immédiatement**  
2 bungalows, 6 pièces.

**MEILLEUR SOMMEIL RÉVEIL HEUREUX**

Grâce aux **MATELAS et SOMMIERS Bertin & Fils Ltee**

dont la souplesse et la fermeté vous permettent des nuits de repos parfait et des réveils souriants.

**PROFITEZ d'une REDUCTION allant jusqu'à 20% sur le prix de nos ensembles sommiers et matelas et... dormez... dormez...**

**Bertin & Fils Ltee**

RIMOUSKI  
RIVIERE-DU-LOUP  
BAIE-COMEAU  
EDMUNDSTON, N.B.

# Petites annonces

TARIF DES PETITES ANNONCES

.02 le mot

Minimum .50

## A VENDRE

**A VENDRE** — Maison 28 x 30, deux étages, bien finie, hangar, terrain 60 x 68. S'adresser à Mme Ve Zénon Couturier, C. P. 52, Amqui.

**A VENDRE** — Maison 8 pièces plus chambre de bain, murs brique solide, 12 pouces d'épaisseur, bien entretenue et des plus confortables. S'adresser à J. Wilfrid Mercier, 181 Notre-Dame Est, Rimouski. Tél. RA 3-2733.

**A VENDRE ou A LOUER** — Magnifique plain pied 8 pièces, plus garage, système chauffage, splendide vue sur le fleuve, terrain 100 x 125, situé à 777 St-Germain. Tél. RA 3-5991.

**A VENDRE** — Maison 6 pièces plus chambre de bain, chauffage eau chaude dans les plinthes, ainsi que deux terrains. S'adresser à 96 10e Rue St-Pie X. Tél. RA 3-5094.

**A VENDRE** — Maison de 2 logements de 5 pièces chacun plus chambre de bain, entrée 220. S'adresser à 186 de l'Evêché, Rimouski.

### Maison à vendre

CHAUFFAGE CENTRAL  
8 PIÈCES - 2 ETAGES  
S'adresser à  
69, rue St-Joseph  
RIMOUSKI

**A VENDRE ou A ECHANGER** — Pour maison, une terre située au premier rang à Ste-Blandine. S'adresser à Alphonse Brisson, Ste-Blandine. Tél. 96.

**A VENDRE** — Maison de 2 logements avec terrain, située face au motels Quatre Saisons. S'adresser au Motel Bon Air, Pointe-au-Père.

**A VENDRE** — 1½ étage, cinq pièces, plus chambre de bain, extérieur fini amiante, plus garage, bonnes conditions à acheteur sérieux. Situé à 40, St-Valérien, Rimouski. Tél. RA 3-5295.

**A VENDRE** — Maison située coin St-René - Lamoureux (91 St-René). S'adresser à RA 3-4031 ou RA 3-8613.

**A VENDRE** — Maison 6 pièces, genre bungalow 30 x 32. S'adresser à 15, rue Levesque, Rimouski.

**CHALET A VENDRE** — Meublé et chauffé. Très grand terrain, 85 x 300'. S'adresser à Tél. RA 3-3772 ou RA 3-3810.

**VENDONS, ECHANGEONS**, meubles de toutes sortes, neufs et usagés — Mobiliers de chambre — salon — cuisine, poêles, laveuses, etc. Télévisions Electro-home. Vente, Service et Echange. Les Enchères Chéri, Enr., 105 rue St-Germain, Rimouski, Tél. RA 3-4373.

**A VENDRE** — Poussins d'un jour aussi poulettes de tout âge. Commandez à bonne heure. Adressez-vous au COUVOIR SAINDON, 79 St-René, Rimouski. Tél. RA 3-5293.

**A VENDRE** — Terrain de 75 x 91 entre Sacré-Coeur et Rimouski, prix de sacrifice, cause de départ. RA 3-3221.

**A VENDRE** — Serins, perruches, nourriture, cages, aquariums, poissons tropicaux, accessoires, remèdes pour chiens. Aussi gardons serins ou perruches durant vos voyages, commandes postales remplies avec promptitude. S'adresser par téléphone à RA 3-2576 ou à 3, rue Blaise, Rimouski.

**ATTENTION BUCHERONS** — Vente et réparation de scie mécanique HOMELITE et PIONEER. Pour l'achat, la réparation ou l'échange de votre scie mécanique consultez RIMOUSKI CHAIN SAW REG., 78 Cathédrale, Rimouski, Tél. RA 3-5132 ou MONT-JOLI CHAIN SAW, 101 Blvd Jacques-Cartier Nord, Mont-Joli, Tél. PR 5-4019.

**A VENDRE** — Salon de barbier à vendre à La Tuque, 13,000 de population, établi depuis 25 ans, appartenant à un Hôtel du quartier Commercial, 2 chaises, meubles modernes. Très bonne clientèle. \$1700, comptant. Cause: maladie et départ. Mme Mariette Bélieveau, 449 St-Pierre, La Tuque. Tél. LA 3-4159.

**A VENDRE** — Ferme laitière entièrement mécanisée, 3 tracteurs, 195 arpents tout en culture, 80 bêtes à cornes, quota 21 bidons, revenu mensuel moyen \$1000, à \$1500, possibilité d'augmentation. Pour famille avec grands garçons. \$40000, comptant, balance conditions faciles, se paie par elle-même en peu de temps. Située dans les Cantons de l'Est sur grande route Richmond-Montréal. Intéressés sérieux, écrire à Le Progrès de Golfe, C.P. 668, Dépt. P.C.A., Rimouski.

**TERRE A VENDRE** — Belle terre à vendre dans la paroisse de Squatteck, Canton Robitaille, rang 8, à un demi-mille de l'église avec très bonne maison et bâtiments en ordre: électricité, chauffage central, etc... Cette terre est en culture pour un tiers et la balance est en bois commercial; c'est aussi un endroit de chasse et pêche... Autre terre dans le Canton Auclair, rang 10, comme lot à bois. Excellentes conditions de vente pour acheter sérieux. S'adresser à J.-C. Lebel, Cacouna, Cté. Témiscouata.

**A VENDRE** — Belle terre au rang 4 St-Joseph de Lepage, cause départ, réelle aubaine pour prompt acheteur. Aussi logement à louer à \$15.00 par mois. S'adresser à Adrien Lebeau, 76 Sacré-Coeur, Price, Co. Matane.

**SPECIAL DE JANVIER** — Sécheuse, centrifuge Debonnain, valeur \$169.50, réduit pour janvier \$149.50. Aussi repasseuse électrique \$129.50 pour \$109.50 quantité limitée, demandez une démonstration gratuite. Tél. RA 3-4471.

**A VENDRE** — A bas prix et pour cause de départ, machinerie à fer et à bois, outils de toute sorte, en bon ordre. Boutique, maison et terrain, si désiré. S'adresser à Ben Labbé, C.P. 51, Coin des rues St-Elzéar et St-Laurent, Luceville, Co. Rimouski.

**A VENDRE** — Mobilier de salle à diner en veneer de bois franc plaqué à la main avec table extensible, 6 chaises, le tout en bonne condition. S'adresser à Auguste Brisson, Pointe-au-Père. Tél. RA 3-2923.

## A LOUER

**A LOUER** — Maison neuve ultra moderne, 7 pièces, centre des affaires, à 7 Ste-Thérèse, Rimouski. S'adresser à Mme Geo. Gagnon, Sacré-Coeur. Tél. RA 3-4451.

**A LOUER** — Bungalow de 7 pièces modernes. Pour informations téléphoner à RA 3-5944.

**A LOUER** — Logement situé au premier étage, ayant 6 appartements, chauffage à air climatisé, entrée d'électricité 220, chauffe-eau automatique, pré-lards fournis. S'adresser à RE 9-4607, Luceville.

**A LOUER** — Logement de 5 pièces plus chambre de bain, situé à 8-C Ste-Thérèse. Tél. RA 3-5301.

**A LOUER** — Logement 5 pièces, chauffé, rue St-Germain-Ouest, centre des affaires. Tél. RA 3-4373.

**A LOUER** — Trois logements chauffés, 4 et 5 appartements. S'adresser à RA 3-3553 ou RA 3-3364.

**A LOUER** — Logement de 4 pièces chauffé, situé à 395 St-Germain. S'adresser à M. Frs Dumais. Tél. RA 3-2819.

**A LOUER** — Logement de 5 pièces plus chambre de bain, entrée 220, près du couvent St-Robert. S'adresser à 186 Evêché. Tél. RA 3-4525.

**A LOUER** — Logement chauffé, 4 pièces, aux appartements St-Joseph, 110 rue St-Joseph, libre immédiatement. S'adresser à Zénon Dechamplain. Tél. RA 3-2550.

**A LOUER** — Logement 3 pièces chauffé, très propre, libre immédiatement. Tél. RA 3-2257, demandez M. Samson.

**A LOUER** — Logement 3 pièces meublé et chauffé, chambre de bain en plus, libre 1er mai. S'adresser à Mme Rita Parent, 387 St-Germain. Tél. RA 3-3617.

**A LOUER** — Maison bungalow situé à 801 St-Germain-Est, 6 pièces, système chauffage eau chaude, 10 St-Jacques, Rimouski. Tél. RA 3-2411.

**A LOUER** — Chambre à 8-C, Ste-Thérèse, Rimouski. Tél. RA 3-5301.

## DEMANDES

**ON DEMANDE** — Logement de 4 à 5 pièces non chauffé, eau chaude, pour le 1er mai de préférence dans St-Pie X. Paierais \$50.00. Tél. RA 3-8748.

**AGENTS DEMANDES — VOUS CHERCHEZ DE L'EMPLOI?** Ecrivez-nous. Nous vous offrons de vous établir un commerce à votre propre compte. Soyez le représentant de notre Compagnie dans votre localité; bénéficiez d'une commission de 45%, vos revenus pourront atteindre de \$50. à \$85. par semaine. Nous vendons cosmétiques, culinaires, remèdes de famille, thé, café. Période d'essai: 30 jours sans risque. JITO, Dépt. D, 5130 St-Hubert, Montréal.

## DEMANDEES

- 1 Coiffeuse compétente
- 1 coiffeuse avec un an d'expérience

S'ADRESSER AU

**Salon Duchesse**

3, rue Rouleau - Rimouski

Tél. RA 3-2119

## DIVERS

**A VOTRE SERVICE** — Atelier complet d'ARTS GRAPHIQUES, photographie, photogravure, photo-litho, ozalid. Imprimerie Blais.

**ATTENTION** — Pour faire teindre souliers, sacs à main en couleurs, s'adresser à la Cordonnerie Duchesne, 78 de la Cathédrale, Rimouski.

**AUX DAMES ET DEMOISELLES** — Je suis à votre disposition pour confection et réparation de vêtements pour dames, ayant plusieurs années d'expérience dans ce domaine. Téléphoner à RA 3-4081.

**BAGUES, JONCS, DIAMANTS** — Remis à neuf directement chez le manufacturier. Bijouterie D'Orsay Ltée, Edifice Woolworth-Dominion, 148 St-Germain Ouest, Rimouski. Tél. RA 3-4502.

**SAUVEZ DE L'ARGENT** — Sur vos réparations de radio ou télévision, travail garanti. S'adresser à Lepage Radio Service, 81 Rouleau, RA 3-3268, Rimouski.

## RAQUETTES

Raquettes de l'armée, modèle PATTE D'OURS avec attelage, \$3.00 la paire, deux paires pour \$5. Câble de touage de l'armée, 12 pieds, garantie 100,000 livres, prix \$2.50, deux pour \$5.00.

L'Association des Trappeurs  
Dépt. 8, La Baie, P.Q.

## PERSONNEL

**ATTENTION** — Acheterais ou louerais méthode conversation anglaise sur disques. Appelez RA 3-8809.

**COUPONS** — Des tissus de toutes sortes pour le printemps et l'été sont maintenant en étalage chez MARCELLE COUPON ENR. 9, rue Sirois, Rimouski.

**ATTENTION** — Une jeune fille de 20 ans offre ses services pour garder les enfants le soir. Téléphoner à RA 3-3744 ou RA 3-5741.

**IMPOT** — Cultivateurs, bûcherons, journaliers, salariés de toute catégorie, industriels et commerçants, pour vos rapports d'impôt, consultez M. L.-Edouard Lavoye, 108-A, Notre-Dame, Rimouski. Tél. RA 3-3261.

## Positions disponibles

CONDUCTEURS DE CAMIONS  
ET DE BULLDOZERS — OUVRIERS  
JOURNALIERS — BUCHERONS — ETC.

**GRATIS** — Liste de 175 compagnies forestières employant des milliers d'hommes et femmes chaque année, transport et dépenses payés, expédiée sur demande.

S'ADRESSER AU:

**CENTRE D'INFORMATION  
POUR EMPLOI**

B.P. 41-30 La Baie, P.Q.

## A VENDRE

Maison genre bungalow, un étage, 8 pièces, chauffage central, garage, terrain 75 x 83. Conditions facile. S'adresser à:

André Desrosiers  
Luceville

## A VENDRE CONDITIONS FACILES

Maison moderne illustrée ci-haut et située à 13, ave Lepage, Rimouski, construite d'après plans et devis de l'architecte Albert Leclerc. Extérieur en briques, 8 pièces, sous-sol fini: 2 pièces et chambre de lavage. Terrain ornementé et garage en béton 30' x 14'.

Téléphoner à RA 3-8181

## A VENDRE

Chalet situé à Sacré-Coeur de Rimouski, meublé, entrée 220 volts, poêle électrique, eau chaude, douche, foyer, 7 appartements meublés.

Pour information communiquez avec

**LEON CARON**

Téléphone RA 3-2219

## ARGENT A PRETER SERVICE RAPIDE

Aucun dépôt, aucun frais d'inspection \$1,600.00 à \$100,000.00 première et deuxième hypothèque "VILLES ET CAMPAGNES". Pour consolidation de dettes ou tout autre usage similaire. Pour informations, s'adresser à notre agent local:

**CLEMENT LABBE** 65, boul. St-Germain — Rimouski  
C.P. 183 — Tél. RA 3-5196

## Demande de soumissions

La Commission Scolaire de Baie-des-Sables demande des soumissions pour la construction d'une école de 5 classes, sans logement, dans le village. Les plans et devis sont visibles au bureau du secrétaire, J.-Paul Massé. Un chèque certifié au montant de 10% devra accompagner chaque soumission. Les dites soumissions seront reçues jusqu'au 21 mars 1967, à 6 h. p.m. La Commission Scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

J.-PAUL MASSE,  
sec.-trés.

## ORDONNANCE

Canada  
Province de Québec  
District de Rimouski  
No 24,520

### COUR SUPERIEURE

HENRI JACOB & FILS INC.,  
corporation légalement incorporée,  
ayant son siège social dans la ville de Rimouski, district de Rimouski.

Demanderesse

vs

YVON DUMAIS, autrefois d'Amqui, district de Rimouski et maintenant de lieux inconnus.

Défendeur

### ORDONNANCE

Il est ordonné au défendeur de comparaître dans un mois à compter de la dernière insertion du présent avis.

RIMOUSKI, ce 27 février 1967.  
(Signé) P. MARMEN,  
TESSIER & D'ANJOU

Vraie copie Dépt. P.C.S.  
procureurs de la demanderesse

## LA PRESSE

ABONNEMENT  
DE TOUS LES JOURS  
\$6.00 par année  
\$3.00 pour 6 mois  
\$1.75 pour 3 mois

J.-Y. PARENT

113 - 5e Rue  
Tél. RA 3-8828

C. P. 621 — RIMOUSKI

## INSTITUTRICE DEMANDÉE

La Commission Scolaire de La Trinité-des-Monts demande une institutrice diplômée pour enseigner à l'école No 4 de la municipalité. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec le président de la commission scolaire, M. René Castonguay ou le secrétaire, M. Omer Malenfant.

OMER MALENFANT  
sec.-tré.

## ON DEMANDE VOYAGEUR

Couvrant actuellement la COTE NORD et pouvant ajouter autres lignes ou comme homme de contact requis par une grande maison ne vendant pas d'épicerie. Engagement sur base de commission. Si intéressé, écrivez à :

C. P. 668, Rimouski, Dept. T.R.

## ON DEMANDE VOYAGEUR

Couvrant actuellement le territoire de la Gaspésie et Rimouski dans le domaine de l'épicerie. Pouvant ajouter autres lignes ou comme homme de contact requis par une grande maison ne vendant pas d'épicerie. Engagement sur base de commission. Si intéressé écrivez :

C. P. 668, Rimouski, Dept. T.R.

## A LOUER

ESPACE COMMERCIAL

**5500** PIEDS CARRÉS

DE PLANCHER EN PLEIN CENTRE  
DE LA VILLE DE RIMOUSKI, RUE ST-GERMAIN

Pour information écrivez à

C. P. 668, Dept. L. C.  
RIMOUSKI

## IMPORTANT LIVRAISON — COLLECTION

Une affaire intéressante qui vous conviendra si vous avez quelques loisirs.

Temps plein ou partiel  
Pas de vente ou de sollicitation  
Revenu peut dépasser \$100.00 par semaine

Pour être éligible, il faut être honnête et avoir quelques heures de loisirs par semaine. Un capital de \$950.00 suffit pour partir l'affaire.

Pour obtenir une entrevue, faire application par lettre et donner votre numéro de téléphone à :

M. Bernard,  
Dept. de Livraison,  
4492, Ste-Catherine ouest,  
Montréal, Qué.



### PROLOGATION DE DELAI

On fait savoir par les présentes que le délai pour la réception des soumissions pour CONSTRUCTION ET LIVRAISON D'UNE DRAGUE A CONDUITE DE 8 POUCE EN REMPLACEMENT DE LA DRAGUE No 125 POUR ILES-DE-LA-MADELEINE (P.-Q.) devant être reçues jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure normale de l'Est), le mercredi 1 MARS 1961, est prolongé jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure normale de l'Est), le MERCREDI 15 MARS 1961.

ROBERT FORTIER,  
Directeur des services administratifs et secrétaire.  
Ministère des Travaux Publics,  
Ottawa, le 22 février 1961.



### MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA SOUMISSIONS

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, adressées au Secrétaire, Ministère des Travaux Publics, pièce B-322, édifice Sir Charles Tupper, Promenade Riverside, Ottawa, et portant la mention: "SOUMISSION POUR MUR DE SOUTÈNEMENT, MATANE, COMTE DE MATAPEDIA-MATANE (P.-Q.)", seront reçues jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure normale de l'Est), le MERCREDI 22 MARS 1961.

On peut prendre connaissance des plans, devis et formules de soumission, ou se les procurer en déposant une somme de \$20.00 sous forme d'un chèque bancaire VISE établi au nom du RECEVEUR GÉNÉRAL DU CANADA, par l'entremise de: L'ingénieur en chef, pièce E-443, édifice Sir Charles Tupper, Promenade Riverside, Ottawa (Ont.), l'ingénieur régional, case postale 260, rue Cathédrale, Rimouski (P.-Q.) et ou peut les consulter au bureau de poste de Matane (P.-Q.).

Le dépôt sera remis dès que les documents seront renvoyés en bon état, pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Sinon, il sera confisqué.

On ne tiendra compté que des soumissions —

a) auxquelles est annexé l'un des différents dépôts de cautionnement mentionnés aux documents de soumission  
b) qui seront présentées sur les formules imprimées fournies par le Ministère et faites en conformité des conditions qui y sont stipulées.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

ROBERT FORTIER,  
Directeur des services administratifs et secrétaire.



### SOUMISSIONS

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, adressées au soussigné et portant sur l'enveloppe la mention: "SOUMISSION POUR LA CONSTRUCTION D'UNE BATISSE POUR RADIOPHARE NON-DIRECTIONNEL ET TRAVAUX CONNEXES A L'AÉROPORT DE FORESTVILLE, P.Q." seront reçues jusqu'à 3 heures de l'après-midi, heure normale de l'est, le VENDREDI, 17 MARS 1961, pour les travaux ci-haut mentionnés à l'Aéroport de Forestville, P.Q.

Les plans, devis et les documents qui s'y rapportent peuvent être obtenus sur demande au bureau de l'Acheteur régional, Ministère des Transports, Division des Achats Aéroport International de Montréal, Dorval, P.Q. sur réception d'un chèque visé de \$25.00 fait au nom du Receveur Général du Canada.

J. L. BLONDEAU,  
Directeur régional, services aériens.  
Ministère des Transports,  
Aéroport International de Montréal,  
Dorval, P. Q.  
le 16 février, 1961.

**Bertin**  
& FILS-LTÉE  
DECORATEURS

REMBOURREURS  
DE MEUBLES



- REMODELAGE
- POLISSAGE
- REPARATION DE MATELAS
- FABRICANTS DE MATELAS ET MEUBLES
- SPECIALITES EN TAPIS

382 St-Germain, RIMOUSKI  
Tél. RA 3-6555

Province de Québec  
MINISTÈRE DES FINANCES  
BUREAU DU REVENU



## AVIS

Le bureau de l'Impôt provincial sur le revenu est situé à 230, rue Dorchester à Québec. Toute demande faite au dit bureau pour obtenir des formules en dépôt recevra une attention immédiate.

De plus, les contribuables résidant dans la Province de Québec ou leurs représentants peuvent se procurer aux endroits suivants les formules de déclaration d'impôt provincial sur le revenu à l'usage des particuliers: TPI Générale et TPE Abrégée:—

1. Dans tous les bureaux des Percepteurs du revenu, dans les bureaux d'émission et d'examen de conduite sous le contrôle du Service des Véhicules-Automobiles et dans tous les autres bureaux du Revenu.
2. Aux Palais de Justice — Bureaux d'Enregistrement.
3. Aux bureaux des greffiers et trésoriers des cités et villes et aux bureaux des secrétaires-trésoriers des corporations municipales.
4. A tous les bureaux des Caisses Populaires.

IL Y A OBLIGATION DE FAIRE LE RAPPORT FINAL ET DE PAYER L'IMPOT OU LE SOLDE DE L'IMPOT LE OU AVANT LE 30 AVRIL 1961. APRES CETTE DATE L'INTERET SERA PRELEVE EN PLUS DES PENALITES.

G.-H. SHINK  
CONTROLEUR DU REVENU DE LA PROVINCE  
Québec, le 4 mars 1961.

## REPRESENTANT

demandé pour une importante maison pharmaceutique avec expérience dans la vente et la pharmacie pour couvrir territoire, Lévis, Lauzon, Beauce jusqu'à Gaspé avec résidence à Rimouski ou Rivière-du-Loup.

Adresser vos demandes à :

Case postale 668, Dépt. C.C.  
RIMOUSKI

## La Compagnie Atlantic Ltée Atlantic Dry Kiln Limited

ACIER EN BARRES ET EN FEUILLES  
CHARPENTE D'ACIER  
ACIER D'ARMATURE COUPE ET PLIE  
TREILLIS METALLIQUES

TRAVAUX DIVERS EN ACIER POUR  
EDIFICES PUBLICS :

Cadres en acier pressé

Acier inoxydable

Divisions métalliques de toilettes

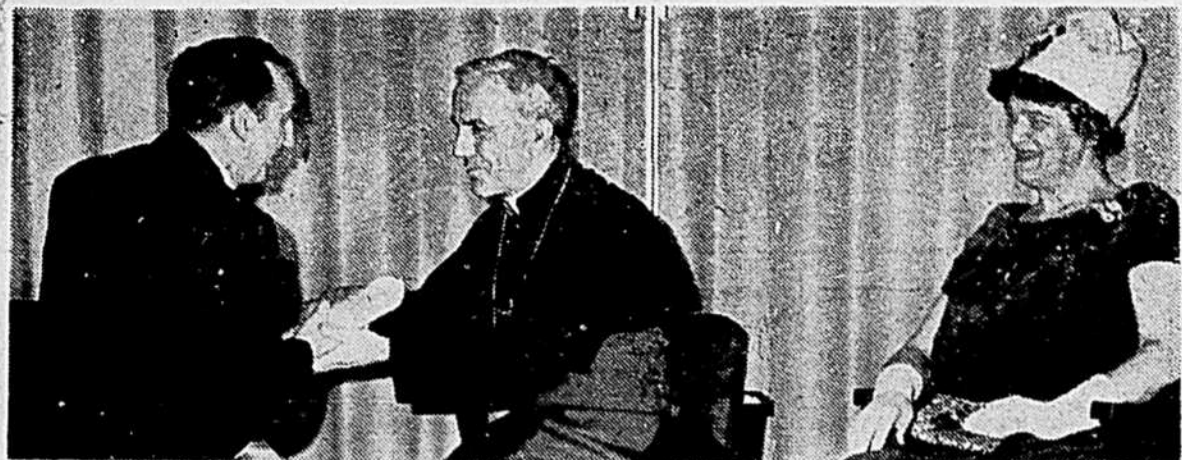
Escaliers en métal

Chambrettes en acier pour dortoirs

Grilles gratte-pieds

SYSTEMES DE VENTILATION  
AIR CLIMATISE ET AIR CHAUD  
REPARATIONS GENERALES

RA 3-6508 — RA 3-6509  
C. P. 697 — RIMOUSKI



(Photo Rita Chevron, CJBR-TV)

Son Excellence Mgr C.-E. Parent, archevêque de Rimouski, remettait, samedi soir, au cours d'une cérémonie scout et guide clôturant la Semaine Nationale Scout dans St-Germain de Rimouski, le Croix St-Germain du Mérite Diocésain à M. et madame Georges Santerre, que l'on aperçoit sur la photographie prise au cours de la cérémonie.

## Scouts et guides fêtent M. et Mme G. Santerre

Au terme de la Semaine nationale scout, les scouts et guides de St-Germain de Rimouski ont tenu à souligner brillamment les mérites de M. et madame Georges Santerre, qui donnèrent un si grand essor au mouvement scout et au mouvement guide dans tout le diocèse de Rimouski durant la dernière décennie.

M. et madame Santerre, qui ont déjà quitté notre ville, pour aller résider à Québec, furent les héros, samedi soir, au Centre des Loisirs St-Germain, d'une réception qui fut rehaussée par la présence de l'archevêque de Rimouski, Son Excellence Mgr C.-E. Parent.

La plupart des troupes scout et des compagnies guides du diocèse avaient délégué des représentants tout comme le Comité Directeur Scout et l'Exécutif du Guidisme Diocésain.

### CROIX DU MERITE DIOCESAIN

M. et madame Santerre reçurent des mains de Son Excellence la Croix St-Germain du Mérite Diocésain, pour leur apport considérable aux oeuvres d'apostolat diocésaines durant les dix dernière

années. C'est dans un document officiel, lu par l'aumônier diocésain des guides, l'abbé Léopold Boulanger, que l'assistance put toucher du doigt les mérites de ce sympathique couple, père et mère d'une nombreuse famille, les rendant éligibles à cette décoration diocésaine.

Son Excellence loua ensuite le dévouement des décorés aux oeuvres d'action catholique dans le diocèse.

### HOMMAGES DES SCOUTS ET DES GUIDES

M. Gérard Fournier, assistant-chef à la Route, maître de cérémonie, présenta ses confrères et consœurs qui avaient été désignés pour les hommages et l'offrande des cadeaux: M. Gaston Martin, du Comité Directeur Scout, pour le don d'une série de disques de chants scouts; Mlle Madeleine Bernier, commissaire diocésaine guide, pour l'adresse d'hommages à Mme Santerre; M. Jean-Paul Lafrance, pour les vœux et les sentiments de gratitude des scouts; Monseigneur L.-P. Saintonge, V.G., pour les vœux de l'Action Catholique Dio-

césaine dont M. Santerre était le président; Mlle Fillion, pour une gerbe de fleurs à madame Santerre; on offrit ensuite une plaque commémorative, émail sur cuivre, oeuvre de Clément Rodrigue, don des scouts à leur commissaire, qui avait tant contribué à l'expansion du scoutisme dans le diocèse; un cadeau-souvenir à madame Santerre dont le zèle fit jaillir compagnies guides et rondes de jeannettes à travers le diocèse, dans la plupart des centres principaux du diocèse. La compagnie guide, unique, qui existait à Cabano, atteignit la douzaine en quelques années. Comme dernière preuve tangible de fraternelle amitié, scouts et guides présentèrent une superbe tente pour "toute la famille Santerre".

Soulignons également la présence, à cette réception d'adieu, des abbés L.-Georges Lamontagne, aumônier diocésain scout, Gilles

### Cours de secourisme à Mont-Joli

Des cours de soins à domicile sont organisés par la Brigade Ambulancière Féminine St-Jean de Mont-Joli.

La titulaire des cours sera Garde Beudet, infirmière licenciée, spécialisée en hygiène publique et alimentaire.

Ces cours s'adressent à toutes les personnes adultes. Ils débuteront le 8 mars, au bureau de l'Unité Sanitaire de Mont-Joli. Inscrivez-vous tout de suite en téléphonant à PR 5-4763 ou PR 5-3377. Ces cours sont gratuits.

Beauchemin, Robert Saindon, Roland Labric, aumôniers de troupes, des chefs scouts Georges Si-rois, Gilles Blais, Charlemagne Ouellet, Raymond Rioux, et de leurs adjoints, de M. Benoît Syl-vain, du Comité Directeur Scout, de Mlles Monique Michaud, Ro-lande Bérubé, Hélène et Louise Demers, du juge G.-E. Blanchard.

Vous pouvez maintenant avoir  
des succursales à bon marché  
à travers toute la région, grâce aux

## PAGES JAUNES



Un de nos représentants vous aidera à établir un plan d'annonce qui répondra à vos besoins particuliers.

Appelez dès aujourd'hui

Vous vous en félicitez!

RAPPELEZ-VOUS

## LES PAGES JAUNES RAPPORTENT



## AVIS

M. Albert Dionne, député, avise la population du comté de Rimouski que son bureau est maintenant à 43, rue Rouleau, Rimouski. Heures de bureau, samedi et lundi, de 9 h. à 5 h.

Tél. RA 3-6811

### VILLE DE RIMOUSKI

## DEMANDES DE SOUMISSIONS

Des soumissions cachetées seront reçues au bureau du soussigné jusqu'à LUNDI le 20 mars 1961, à 5 h. p.m., pour différentes pièces de vêtements et autres articles nécessaires aux policiers-pompiers dans l'exercice de leurs fonctions.

Les formules à cette fin sont disponibles au bureau du Chef de Police où l'on pourra recevoir également toutes les informations désirées.

DONNE A RIMOUSKI, ce 28e JOUR DE FEVRIER 1961.

ARMAND GAGNON  
Greffier de la Ville.



## 4 GRANDS SPÉCIAUX au Salon Marcelle

POUR 2 SEMAINES

1/2 permanente \$ 4.00

Permanente crème ..... Rég. \$8.00 SPECIAL \$ 5.00

Permanente à l'huile ..... Rég. \$10.00 SPECIAL \$ 6.50

"COLD WAVE" de luxe

FASCINAL le merveilleux produit

Perma de Paris ..... Rég. \$15.00 SPECIAL \$ 10.00

## SALON MARCELLE

228-A, St-Germain — RIMOUSKI — Tél. RA 3-2626  
au 2e étage "Edifice Talon Rimouski, Ltée"

## CONCOURS POUR LES JEUNES RURAUX

MAGNIFIQUES PRIX dont une bourse d'études d'un an à

L'ECOLE SUPERIEURE D'AGRICULTURE, DE STE-ANNE-DE-LA-POCATIERE

Ecoutez L'HEURE "PILOTE" au poste CHGB — Tous les dimanches à 11 h. 30 a.m.

## La Semaine de l'Éducation sur les ondes

## La Semaine de l'Éducation à Price



### La page de Vie

par Gaston Brisson, ptre

LA BIBLE, symbolisée par la Sibylle delphique, de Michel-Ange

### La semaine de l'éducation

Nous sommes tous, de près ou de loin, éducateurs, parce que nous influençons constamment les autres lorsque nous entrons en rapport avec eux. La semaine de l'éducation qui se tiendra du 5 au 11 mars prochain devrait donc intéresser chacun de nous.

Eduquer signifie : faire grandir, sortir de, conduire au dehors. Nous prenons le "petit homme" comme le dit si finement Meylan, pour en faire un homme.

L'enfant est plus qu'une plante fragile à cultiver, plus qu'une chrysalide à sortir de son cocon. Il est à la fois force et faiblesse, incapacité et possibilité. Il est un corps avec ses antennes hissées sur le monde, une âme, reflet de la divinité. C'est tout cet ensemble mystérieux, complexe, infiniment riche et pourtant si déroutant que nous avons à développer, à orienter.

"Ce qui me tourmente, écrit Saint-Exupéry à la dernière page de "Terre des Hommes", ce ne sont ni ces creux, ni ces bosses, ni cette laideur. C'est un peu, dans chacun de ces hommes, Mozart assassiné."

En chacun de nos enfants dort un bandit ou un artiste. Notre tâche est de réprimer l'un pour réveiller l'autre. "Il n'est point de jardinier pour les hommes" ? Il en sera si chacun de nous se penche sur son frère pour l'aider à s'élever.

Nous sommes tous éducateurs, parce que nous sommes tous responsables de nos frères. Qu'on le veuille ou non, notre attitude marquera l'autre pour la vie et pour l'éternité.

La Fédération des Professeurs et Institutrices du diocèse de Rimouski, par l'entremise de son Comité général d'organisation de la Semaine de l'Éducation, a le plaisir de présenter l'horaire définitif des télémissions spéciales qui, du 5 au 11 mars prochain, contribueront avec avantage à la célébration de cet événement à caractère national. La courtoise collaboration offerte par les autorités du poste CJBR-TV devrait en assurer le succès.

Sous différents angles, le thème "L'ÉDUCATION, GARANTIE DE L'AVENIR" y sera traité par des personnes compétentes en la matière. Toutes les familles prendront profit à entendre s'échanger diverses opinions sur les pressants problèmes d'éducation qui préoccupent notre société contemporaine.

#### PROGRAMME (CJBR-TV)

**SAMEDI, 4 mars :** ouverture à 8 heures. Son Exc. Mgr Chs-Eugène Parent, M. Henri-E. La-voie, i.r.é., Dr F.-X. Beaulieu, président de l'A.C.S., Jean-Marie Roussel, président de la F.P.I.R. et Roger Fraser, président du Comité d'organisation. (Le lendemain, dimanche 5 mars : ouverture à CJBR-Radio).

**LUNDI, 6 mars, à 5 h. :** thème "Le foyer et l'avenir". Un groupe d'étudiants et étudiantes. Animateur : M. l'abbé Gaston Brisson, Ecole Normale Tanguay.

**MARDI, 7 mars, à 5 h. :** thème "L'enfant et l'avenir". Association parents-maitres. Animateur : M. Aurèle Laplante, directeur des études.

**MERCREDI, 8 mars, à 6 h. 30 :** thème "L'école et l'avenir". Opinions diverses d'un groupe de normaliens et de normaliennes.

**JEUDI, 9 mars, à 5 h. :** thème "La cité et l'avenir". Société St-Jean-Baptiste diocésaine, Chambres de Commerce Senior et Junior. Responsables : MM. Sylvio Pineault et Jean Ménard.

**VENDREDI, 10 mars, à 6 h. 30 :** thème "L'Eglise et l'avenir". R. P. Gustave Tardif, o.m.i., M. l'abbé Adrien Page, Principal de l'École normale Tanguay et aumônier de la F.P.I.R., R.F. Henri-Bertrand, s.c., directeur de l'Oeuvre des Vocations, et M. Lucien Dumas, i.r.é.

**SAMEDI, 11 mars, à 8 h. :** thème "L'orientation et l'avenir". M. l'abbé Fernand Gagnon, psychologue, Mme Thérèse Clapperton-Dubé, m.s.s., i.p.s. et M. Marcel Dion, t.s.

Tout en souhaitant le meilleur succès possible aux activités des organisations locales comme à celles du comité diocésain, la F.P.I.R. espère que tous ceux qui ont été conviés au grand banquet de clôture offert samedi soir, le 11 mars, à Rimouski, rependront très nombreux à l'invitation lancée. Son Exc. Mgr Parent rehaussera de sa présence cette manifestation. Un dynamique et habile conférencier, M. Laval Grondines, de Québec, conseiller technique à la Corporation des Instituteurs catholiques du Québec, saura certainement intéresser tous ceux qui, de par leur état de vie, leur profession ou leur devoirs civiques, doivent oeuvrer à la préparation de notre jeunesse pour la vie.

Voici les principales manifestations qui auront lieu à Price à l'occasion de la Semaine de l'Éducation. Ce programme a été préparé par le Comité de Direction de la Semaine sous la présidence de M. Philippe Paradis, représentant l'Association Parents-Maitres au sein du Comité.

Thème : L'ÉDUCATION, GARANTIE DE L'AVENIR.

Dimanche, 5 mars, à 11 heures, Messe d'ouverture de la Semaine, Prédication sur l'éducation. A 3 heures, à la Salle du Couvent, proclamation d'ouverture par le Dr Georges Joubert, président de la Commission scolaire. THE-CAUSERIE, Conférencier, M. P.-Emile Pineault, i.é., Sujet : Le programme du cours secondaire et l'avenir. Forum. Cordiale invitation à tous.

Mardi, 7 mars, au collège et au couvent, de 7 heures à 10 heures, remise du bulletin aux parents par le personnel enseignant.

Jeudi, 9 mars, à la Salle du Couvent, à 8 heures, REUNION DE L'ASSOCIATION PARENTS-MAITRES. Films, Forum, Boîte aux questions.

Dimanche, 12 mars, à la Salle du Couvent, à 8 heures, les élèves du Collège et du Couvent présenteront une soirée récréative à leurs parents.

Le public est cordialement invité à participer activement à toutes ces manifestations.

Le Comité de Direction.

## AIDONS

### L'OEUVRE PONTIFICALE DE LA PROPAGATION DE LA FOI

#### LA PRIERE

un Pater et un Ave chaque jour avec l'invocation : Saint François-Xavier, priez pour nous.

#### L'AUMONE

- membre ordinaire ..... \$ 2.00
- membre perpétuel ..... \$ 40.00
- membre bienfaiteur ..... \$100.00

#### L'Oeuvre accepte aussi :

- les prêts à fonds perdus
- les legs testamentaires.

Pour tout renseignement concernant l'aide aux Missions, adressez-vous au :

Directeur de la Propagation de la Foi  
Grand Séminaire, c.p. 290, Rimouski, Qué.

## l'essentiel d'abord

\* En 1960, les assurés de l'Alliance ont sagement appliqué cette règle d'or qui veut que l'on s'occupe de "l'essentiel d'abord" — ils ont porté leur protection en assurance-vie à un total qui excède

**\$340 millions**

#### Extraits du Rapport Annuel

|   |                |
|---|----------------|
| NOUVELLES ASSURANCES EMISES .....   | \$ 75,638,210  |
| une augmentation de 28% dans la vente de l'assurance individuelle   |                |
| REVENU BRUT .....   | \$ 6,895,744   |
| une augmentation de 12.5% sur le revenu de l'année précédente   |                |
| SURPLUS .....   | \$ 5,625,287   |
| sécurité accrue pour l'assuré et preuve évidente de la solidité de la compagnie                             |                |
| TOTAL DE L'ASSURANCE-VIE EN VIGUEUR ..  | \$ 341,917,457 |
| ce chiffre, comparé aux \$91 millions en vigueur en 1950, illustre bien le progrès constant de la compagnie |                |
| VERSEMENTS AUX ASSURES ET AUX BENEFICIAIRES .....   | \$ 2,464,715   |
| les sommes ainsi versées par la compagnie depuis la fondation s'élèvent à plus de \$43 millions             |                |
| ACTIF .....   | \$ 34,554,463  |
| sur ces fonds s'appuient les valeurs garanties que comporte chaque police d'assurance-vie                   |                |



Voilà ce que vous pouvez garantir par l'entremise de



SIÈGE SOCIAL - MONTRÉAL

## Plan des tarifs réduits en vigueur sur le CNR

Les Chemins de Fer Canadien National et Pacifique Canadien ont mis en vigueur, cette semaine, soit depuis le 1er mars, une politique qui incitera les voyageurs à s'organiser pour voyager ensemble afin de bénéficier d'une réduction sensible de tarif pour leurs billets.

Cette initiative des Chemins de Fer a pour but de soutenir la concurrence des autres moyens de transport qu'il s'agisse de voyages d'affaires ou d'agrément.

Pendant une période d'essai, qui a débuté le 1er mars, deux ou plusieurs personnes voyageant ensemble pourront se prévaloir, chaque jour de la semaine, n'importe où au Canada, de tarifs réduits qui s'appliqueront à toutes les classes, qu'il s'agisse de la classe première, touriste ou voyageur.

Cette expérience vise à déter-

miner dans quelle mesure les tarifs réduits sont susceptibles d'activer les affaires et de stimuler le trafic-voyageurs durant la saison morte.

Ainsi, lorsque deux ou plusieurs personnes voyageront ensemble, la deuxième personne et les autres voyageurs additionnels bénéficieront d'une réduction uniforme de 40 p. 100 dans le prix de leur billet. Par exemple: dans le cas d'un billet individuel aller-retour de \$100, chaque voyageur additionnel ne paiera que \$60. Ce tarif s'applique également pour les voyages de retour lorsque le prix régulier d'un billet individuel de retour sera de \$7.50 et plus. Le plan de tarif réduit comporte cette particularité que les membres du groupe seront obligés de voyager ensemble pour se rendre à destination mais pourront revenir individuellement. Les tarifs réduits ne sont pas pour des jours particuliers. Ils s'appliquent à tous les jours de la semaine.

Des tarifs spéciaux sont consentis également pour le prix des billets "tout compris" (incluant lits, repas, pourboires), pour toutes les classes, dans le service transcontinental, entre Montréal et Moncton-Halifax. Montréal et St-Jean-Halifax. La franchise de bagages allouée à chaque voyageur sera de 150 livres.

Autre exemple: la réduction s'appliquera dans le cas du billet aller-retour de Montréal à Vancouver en voiture ordinaire. D'après le plan "tout compris", le billet individuel est de \$160. Deux personnes bénéficiant du tarif réduit ne paieront ensemble que \$256, épargnant la somme de \$64 et trois personnes voyageant ensemble paieront \$352, ce qui représentera une économie totale de \$128. L'économie est également appréciable dans le cas des trajets plus courts.

Ainsi pour le voyage de Montréal à Toronto, en voiture ordinaire, le billet individuel aller-retour coûte \$24.35. Deux personnes voyageant ensemble paieront \$40, épargnant \$8.70 et trois personnes pourront faire le voyage pour \$55, épargnant \$18.05.

### La fête nationale célébrée à Ste-Florence

Dimanche, le 19 février, avait lieu à la salle paroissiale une réunion de la Société St-Jean-Baptiste en vue de la préparation de la fête du 24 juin, qui aura lieu à Ste-Florence en 1961 pour toute la région.

Etaient présents: M. le curé Gérard Paradis, MM. Auguste Dumais, président, Louis Dumais, secrétaire, Jos. Dumais, Chs Dionne, directeurs, Mmes Auguste Dumais, Jos. Dumais, Louis Dumais et Mlle Jeanne Ferland, directrices

ainsi que plusieurs membres. D'autres associations étaient aussi représentées.

Il s'agissait de former les comités d'organisation de la fête commençant le vendredi 23 juin pour se terminer le dimanche, 25 juin. Le comité des finances fut formé de M. le Curé, MM. Gratien Richard et Etienne Santerre. On demandera à la Brigade Ambulancière St-Jean de s'occuper de la circulation et des stationnement. Le cercle U.C.F.R., s'occupera des repas et du restaurant. Les kiosques seront confiés à MM. J.-Bte Lavoie et Etienne Santerre.

Les chars allégoriques seront sous la responsabilité de MM. Ls Dumais, J.-B. Lacasse, Roméo Tremblay et Benoit Bernier qui seront en plus des propagandistes auprès des autres paroisses.

Un concours de popularité est aussi organisé et Mlle Jeanne Ferland en sera la responsable.

Le programme de la fête sera élaboré à une prochaine réunion pour faire un succès de la fête nationale des Canadiens-Français.

### Les Etroits

Hospitalisés — M. et Mme Simon Denis ont transporté leur fils Sylvain à Québec pour être hospitalisé. L'enfant souffrait de méningite.

Mme Edouard Bossé, qui s'est fracturé une épaule, dans une chute, a été hospitalisée à St-Eleuthère.

### Baptêmes à la cathédrale

Le 29 janvier, Marie-Judith-Line, enfant de M. et Mme Bertrand Pineau (Georgette Gauvin), Parrain et marraine, M. et Mme Eudore Ouellet.

Le 29 janvier, Marie-Johanne-Fernande, fille de M. et Mme Hilaire Jalbert (Jeanne d'Arc Lavoie), de St-Joseph de Lepage. Parrain et marraine, M. et Mme Fernand Jalbert.

Le 29 janvier, Marie-Lison, fille de M. et Mme Louis-Marc Brisson (Clémence Proulx), de Ste-Blandine. Parrain et marraine, M. Léopold Lévesque et Mme Elisabeth Brisson, grand'maman.

Le 3 février, Marie-Louise-Fernande, fille de M. et Mme Alfred Michaud (Blanche Aubut), Parrain et marraine, M. et Mme Ferdinand Michaud.

Le 4 février, Marie-Hélène, fille de M. et Mme Joseph Hupé (Yolande Morin), Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Charles Hupé, de St-Anaclet, oncle et tante.

Le 5 février, Jocelyne-Anne, fille de M. et Mme Aurèle Chénard (Yolande Trudel), Parrain et marraine, Joseph Trudel et Jeanne d'Arc Chénard, grand-père et tante de l'enfant.

Le 5 février, Jacques, fils de M. et Mme Omer Lepage (Jeanne Lavoie), Parrain et marraine, M. l'abbé Ernest Lepage et Mme Athanase Lepage, oncle et grand'maman de l'enfant.

Le 5 février, Claude-Donald, fils de M. et Mme Claude Yockell (Georgette Lavoie), Parrain et marraine, M. et Mme André Yockell.

Le 9 février, Micheline-Mireille, enfant de M. et Mme Adrien Planche (Murielle Michaud), Parrain et marraine, Paul Michaud et Micheline Allard.

Le 12 février, Gérard-Omer, fils de M. et Mme Gérard-Omer Blais (Yvette Cimon), Parrain et marraine, M. et Mme Alphonse Cimon.

Le 15 février, Jean, fils de M. et Mme Jules Bellavance (Pauline Côté), Parrain et marraine, M. et Mme Albert Côté, grands-parents.

Le 15 février, Denise, fille de M. et Mme Henri Pelletier (Marie-Paule Thériault), Parrain et marraine, M. et Mme Paul-Henri Pelletier.

Le 18 février, François, fils de M. et Mme André Tardif (Lucie Martin), Parrain et marraine, M. et Mme Henri-A. Martin, grands-parents.

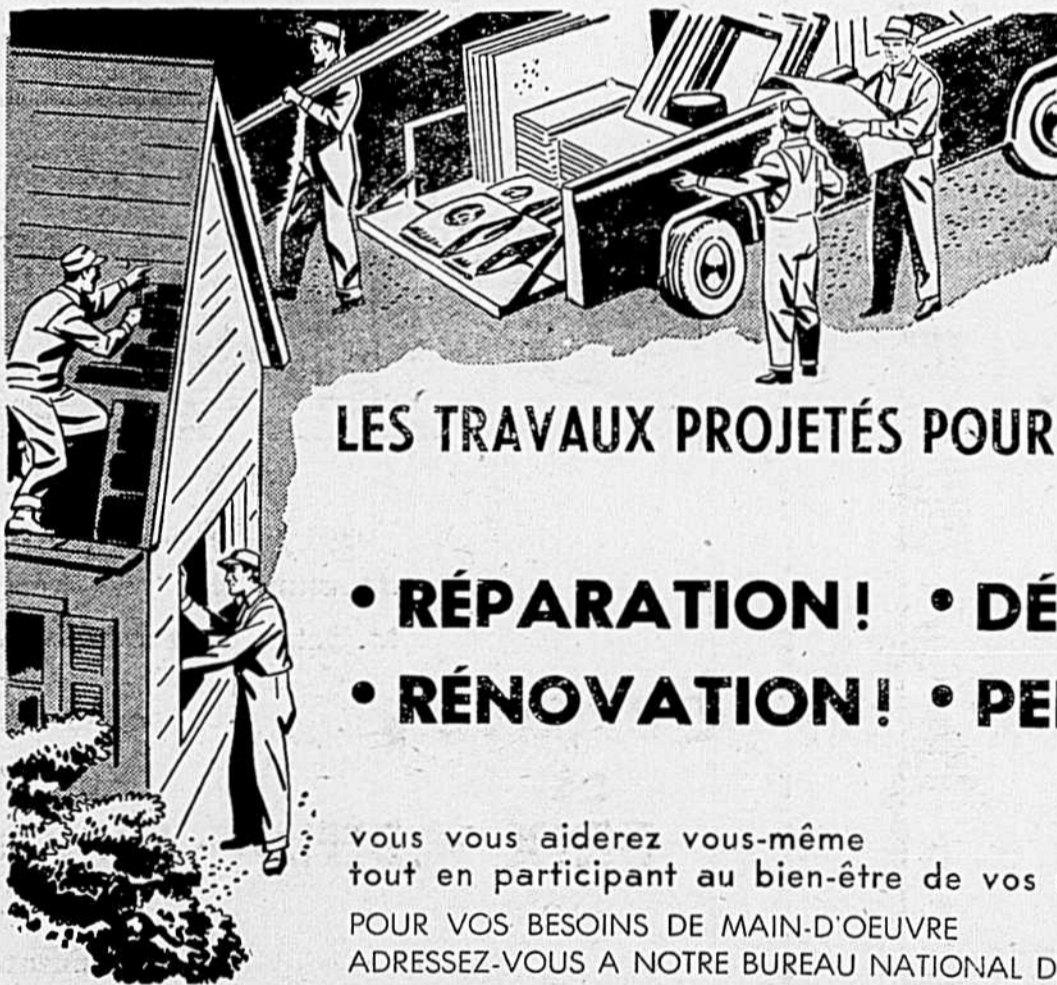
Le 19 février, Jean-Alain, fils de M. et Mme Henri Lepage (Rolande Thibault), Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Marie Lepage.

Le 19 février, Catherine-Geneviève, fille du Dr Jean-Marc Damos, dentiste, et de Mme Damos (Rita Girard), de Trois-Pistoles. Parrain et marraine, M. et Mme André Drolet.

Le 19 février, Thérèse-Line, enfant de M. et Mme Arthur Lizotte (Léontine Bouillon), Parrain et marraine, M. et Mme Jean Rioux.

Le 19 février, Joseph-Steve-Gaëtan, fils de M. et Mme Gaston Ouellet (Lise Paradis), de Schéfferville. Parrain et marraine, M. et Mme Gaëtan Ouellet.

# FAITES-LE MAINTENANT



POURQUOI  
NE PAS FAIRE  
EXÉCUTER  
DÈS  
MAINTENANT  
LES TRAVAUX PROJÉTÉS POUR L'ÉTÉ PROCHAIN

- RÉPARATION! • DÉCORATION!
- RÉNOVATION! • PEINTURE!

vous vous aidez vous-même  
tout en participant au bien-être de vos concitoyens.  
POUR VOS BESOINS DE MAIN-D'OEUVRE  
ADRESSEZ-VOUS A NOTRE BUREAU NATIONAL DE PLACEMENT

## COMMISSION D'ASSURANCE CHÔMAGE

42, de la Cathédrale - RIMOUSKI - Téléphone RA 3-2257



Des travailleurs expérimentés  
vous attendent!



De

## L'ARGENT

quand vous

en avez

besoin.

Jusqu'à

\$2,500.00

... et davantage



NIAGARA FINANCE  
COMPANY LIMITED

M. R. Lavigne, gérant  
166, St-Germain, Rimouski  
Tél. RA 3-2275

336, Lafontaine, Rivière-du-Loup  
Tél. UN 2-3544

## SECOURS AUX SINISTRÉS

## Multiples aspects d'un désastre

Lorsque le malheur déferle sur une localité, une demeure ou un pays, il se présente sous une multiplicité d'aspects désastreux dont toute la communauté est la victime en dernier ressort. Tremblements de terre, incendies, maladies contagieuses, pertes de vies humaines, etc., avec leur cortège habituel de souffrances, telles sont quelques-unes des formes que prend le malheur en s'abattant sur l'humanité.

Pour la plupart des gens, toutefois, une calamité qui accapare la manchette des journaux prend l'allure d'un fait divers, banal en somme, si elle se produit à l'étranger, puisque rarement une journée s'écoule-t-elle sans que les quotidiens n'en fassent état. Un malheur n'est cependant jamais aussi terrible que lorsque vous en êtes personnellement la victime. Il prend alors les proportions d'un cataclysme, à nul autre pareil.

Mais du point de vue humanitaire, aucun désastre n'est considéré comme secondaire par la Croix-Rouge, qui se tient toujours prête à toute éventualité, en cas d'alerte. On en a eu le témoignage palpable, l'été dernier, lorsqu'un vaste feu de forêt, le second en deux ans, s'abattit sur la péninsule de Gaspé, détruisant tout sur son passage et jetant sur le pavé des milliers de personnes. Dans ce cas spécifique, 620 familles comprenant 3,961 personnes furent secourues par la Croix-Rouge. L'an dernier, 687 familles comptant 3,952 personnes furent également victimes de l'élément destructeur. Le coût de ses secours s'établit à quelque \$50,000.

Les statistiques pour tout le pays attestant que, l'an dernier, la Croix-Rouge a affecté près de \$209,000. en secours d'urgence de toute nature distribués à quelque

## Décès de M. J.-Antoine Boulanger de St-Fabien

Une famille avantagement connue de St-Fabien a été plongée dans le deuil par la mort de M. J.-Antoine Boulanger survenue le 18 février à l'Hôpital St-Joseph de Rimouski. Le défunt, qui était âgé de 76 ans, laisse, outre son épouse (Anna Bellavance), une fille Mme Georges Leclerc (Rita), de Rimouski, et quatre fils, André et Benoît, de St-Fabien, Léonard, de Pointe-au-Père, et Germain, de Québec.

Lui survivent aussi son gendre M. Georges Leclerc; ses brus Mme Benoit Boulanger (Renée-Jeanne Michaud), Mme Léonard Boulanger (Thérèse Pelletier); ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs M. Aimée Boulanger, M. et Mme Ernest Boulanger, M. et Mme Joseph-F. Bélanger, Mme Charles Boulanger, Mme Philéas Boulanger, de St-Fabien, M. Samuel Boulanger, de St-Cléophas, M. et Mme Charles-Henri Caron, Mlle Bernadette Bellavance et Mme Lucien Deschênes, de Rimouski, Mlle Rose Bellavance, i.l., de Montréal.

M. le curé Léo-Pierre Bernier présida la levée du corps et officia au service funèbre auquel assistaient de nombreux parents et fidèles. Les abbés Raoul Roy, de St-Pie-X, et Jean-François Drapeau, vicaire, agissaient comme diacre et sous-diacre. La croix était portée par M. Clément Caron et le cercueil par MM. Roméo Rioux, Alphonse, Maurice, Lucien, Jean et Ernest Boulanger. La bannière des Ligueurs était portée par MM. Deslauriers Voyer et Alphonse Cloutier. M. le chanoine Raoul Thibault, du Séminaire de Rimouski, assistait au chœur.

Nos sincères condoléances

12,000 personnes qui furent victimes d'incendies. Ces secours ne pouvaient souffrir aucun délai.

Dans toutes les circonstances identiques qui surgissent, la Croix-Rouge dut procéder avec une extrême célérité et non moins d'efficacité. Des médicaments, des articles de literie, des abris temporaires et des victuailles, de même que des vêtements essentiels furent distribués sur place aux sinistrés, en attendant la mise en oeuvre de secours d'envergure par les autorités compétentes.

Le concours pécuniaire que tous et chacun d'entre nous seront appelés à donner à la Croix-Rouge, en mars prochain, servira à maintenir en état d'alerte constant ses multiples services, dont celui des sinistrés, qui a joué un rôle si utile et si bienfaisant dans le passé.

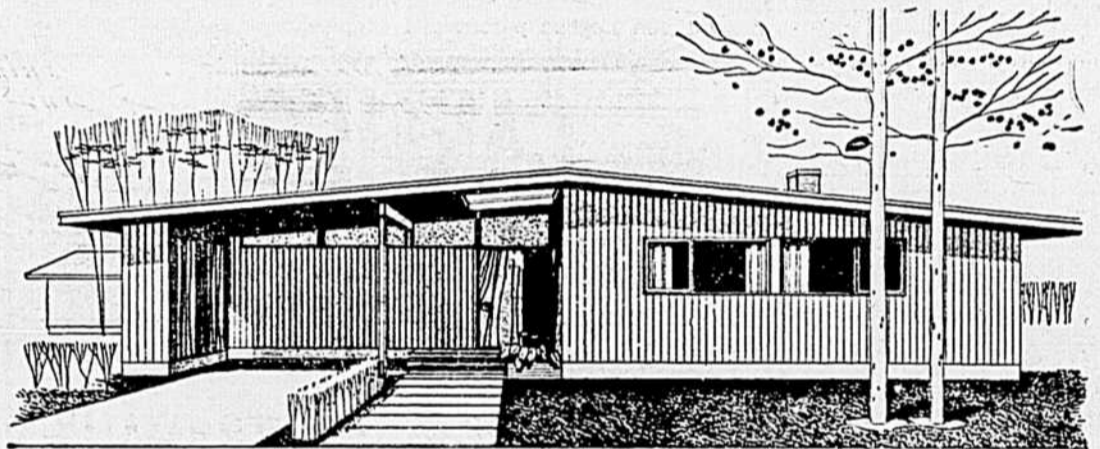
La Croix-Rouge sera sur le vive grâce à votre apport financier. Faites bon accueil à l'auxiliaire bénévole de la Croix-Rouge.



Les sportifs, prospecteurs, arpenteurs, voire les missionnaires partagent l'enthousiasme de Shirley LeClair à l'égard du Ski-Doo, fabriqué à Valcourt, P.Q., par Auto-Neige Bombardier Ltée. Facile à conduire, le véhicule sur skis a des sièges recouverts en "Fabrillite" et un pare-brise en "Perspex" inéclatable.

10<sup>e</sup>  
ANNIVERSAIRE

**POURQUOI LOUER ?**  
QUAND VOUS POUVEZ DEVENIR  
**PROPRIÉTAIRE**  
D'UNE MAGNIFIQUE MAISON



Voyez notre assortiment  
de plans des plus pratiques.  
Modèles 5 et 6 pièces.

**QUALITÉ**  
et  
**PRIX** DÉFIANT TOUTE CONCURRENCE

Prenez rendez-vous immédiatement avec

**GERARD LABRIE**

ENTREPRENEUR GENERAL

Tél. RA 3-5208

**TUILE  
PRELART  
SPECIAL  
11¢ PIECE**

**TUILES**  
vinyl et de  
caoutchouc  
**PRELART**  
à la  
VENTE et POSE

**LES ENTREPRISES G. ROY LTEE**

TERRAZZO - TUILES - PRELARTS  
POSEURS D'EXPERIENCE - ESTIMES GRATUITS

65-A, DE L'EVECHE - RIMOUSKI - TEL. RA 3-4858

**MARBRE  
TERRAZZO  
CIMENT FINI  
MOSAIQUE  
TUILE  
CERAMIQUE  
et PLASTIQUE**



# L'ACTUALITE

COMMENTÉE PAR ANDRÉE GAUTHIER

## UN FESTIVAL EN... CARRIOLES A SAYABEC

La gent étudiante de Sayabec a brillamment réussi son festival d'hiver, en fin de semaine, sous la direction des RR. FF. de l'Instruction Chrétienne.

Le gala sportif de l'Ecole Secondaire Ste-Marie débuta, samedi après-midi, par une pittoresque parade dans les rues du village rappelant aux aînés les belles promenades en carriages dans la campagne québécoise. Une cinquantaine de chevaux fringants, arborant décorations et emblèmes du festival, tiraient autant de carriages remplis de jeunes participants, tous des gars du village.

La population encouragea les jeunes, dimanche après-midi, en emplissant l'arène pour encourager et applaudir les concurrents et vainqueurs des divers concours sur glace.

## RIMOUSKOISE FINALISTE AU SALON DE L'AGRICULTURE



C'est en présence de plus de 4.000 personnes, au Palais du Commerce où s'est tenu le 9e Salon National de l'Agriculture à Montréal, que notre concitoyenne, Mme Adrien Dionne, a fait preuve de ses talents de cordon bleu expert en exécutant une carte aux pommes caramélisées sous les auspices de Robin Hood. Mme Dionne se classa deuxième suivant de près la gagnante, une Montréalaise, Mme A. Noatny, et se méritant une cuisinière électrique. Elle participa à la réception qui suivit que présidait le Dr Gustave Toupin et la plupart des membres du jury.

La veille, dans l'après-midi, Mme Dionne fut interviewée à la télévision montréalaise par Huguette Proulx, à la nouvelle station CFTM-TV sur le canal 10.

Nous publierons sous peu la recette primée de Mme Dionne qui valut au Cercle d'Economie Domestique de St-Robert-Bellarmin, dont elle est membre, un chèque de \$100.

## AU COMITE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

M. Omer-Jules Désaulniers vient d'annoncer que le Comité catholique de l'Instruction Publique a révisé la composition de ses commissions d'études et en a formé deux nouvelles: celles des relations avec l'enseignement supérieur et des relations avec l'enseignement classique. Un Rimouskois, M. Rodrigue Hubert, professeur au Séminaire de notre ville, fera partie du Comité des Relations avec l'Enseignement Classique.

Jusqu'ici, seuls les membres du Comité catholique faisaient partie de ces commissions. Dorénavant, elles comprendront aussi des membres recommandés par les associations s'intéressant à l'éducation.

## TOURBIERE INCENDIEE A ST-FABIEN

C'est à l'aube, mardi matin, que les flammes ont ravagé l'établissement de M. Noël-Aimé Théberge, de St-Fabien, qui exploite une tourbière depuis plusieurs années. L'alerte fut donnée vers une heure. L'absence d'eau dans ce secteur, au premier rang, sur la route nationale, obligea les autorités à faire appel au service de M. Noël Bellavance, qui combattit le feu au moyen de sa souffleuse à neige. Il fallait protéger les tourbières avoisinantes. L'immeuble, rénové l'an dernier, dans lequel on avait installé de la machinerie moderne, fut détruit ainsi qu'un stock important de tourbe. On évalue les pertes à plus de \$10.000. M. Théberge ne détenait aucune assurance. La veille, dans l'après-midi, on avait expédié une lourde cargaison de tourbe par wagons de chemin de fer. Trois ou quatre expéditions identiques étaient au programme pour la semaine.

## SEPTUAGENAIRE GRIEUEMENT BLESSE PAR UN ARBRE

M. Alfred Sirois, 73 ans, de Biencourt, a succombé peu après avoir été heurté par une branche d'arbre qu'il était en train d'abattre. L'accident survint à Biencourt même. La victime de cet accident, survenu jeudi, le 23 février, était l'époux de Dame Odile Lagacé. Ses funérailles ont eu lieu jeudi, en l'église paroissiale.

## CAMP-ECOLE A STE-FLORENCE

L'érection d'un camp-école pour garçons à Ste-Florence que vient d'annoncer le Ministre des Terres et Forêts, l'honorable Bona Arseneault, a été accueillie avec satisfaction.

Les jeunes garçons, étudiants, y passeront leurs vacances sous la direction de moniteurs spécialisés tout en s'affairant au travail en forêt. Le salaire qu'ils retireront de leur séjour au camp-école facilitera, pour la plupart, la poursuite de leurs études dans diverses maisons d'enseignement.

## DISPARITION DES VILLES FERMEES...

Franquelin ne sera plus une ville fermée, vient de décréter le gouvernement provincial. Cette décision mettra fin à l'arrêté ministériel du 9 juillet 1919, qui avait entraîné la signature d'un bail emphytéotique avec la firme Port-aux-Quilles Lumber qui céda plus tard ses droits à la Québec North Shore. En réalité, les propriétaires de maisons n'étaient pas sur un terrain bien à eux, propriété de la Québec North Shore. Après rétrocession du territoire de Franquelin par cette compagnie au gouvernement provincial, celui-ci fera cession d'une partie pour édifices du culte, écoles, terrains de jeux, immeubles d'utilité publique et les propriétaires de maisons pourront

acquérir leur terrain pour un prix global de \$100 à \$150, et ainsi posséder des titres de propriété en bonne et due forme. La section qui restera à bâtir sera cédée à une coopérative locale de construction.

Cette anomalie, contraire aux exigences de l'époque, disparaîtrait également à Clarke City, St-Paul du Nord et Ste-Anne de Portneuf.

juin. On cherchera particulièrement à collectionner les plantes préglaciaires. Les scouts auront comme conseillers avant et durant l'aventure, du 15 au 27 juin, les abbés A.-A. Dechamplain et Ernest Simard, de Rimouski, botanistes, le dernier spécialiste en plantes préglaciaires.

(Suite en page 21)

## ELLES PRENNENT L'HABIT RELIGIEUX

Deux jeunes filles de Trois-Pistoles ont pris l'habit lors d'une cérémonie de vêtue qui s'est déroulée à la maison provinciale des religieuses de Jésus-Marie, à Sillery. Ce sont Milles Michèle Pelletier et Pierrette Rioux, qui seront désormais connues sous les noms de Soeur Ste-Maria-Gorette et Soeur St-Gérard.

A la même cérémonie, sept religieuses s'engageaient définitivement, par l'émission de vœux perpétuels, dans l'Ordre des Soeurs de Jésus-Marie.

## L'ASCENSION DU MONT LOGAN

Les scouts de la troupe lère de Rimouski (du Séminaire), après avoir conquis, en 1959, le badge Annapurna, degré or, en accomplissant un camp de cinq jours à la Robinson Crusoe, songent sérieusement à l'ascension du Mont Logan, à 3.708 pieds d'altitude, à 20 milles de Cap-Chat, en Gaspésie.

La troupe a déjà soumis son plan à la Fédération des Scouts Catholiques pour approbation. Il est indispensable pour chaque scout qui participera à l'expédition de se mériter d'abord la badge de botaniste et de faire la cueillette de cinquante plantes en mai et

## SOURDS

LES APPAREILS  
AUDITIFS  
**MAICO**  
ne coûtent pas plus  
que les appareils  
ordinaires

**SERVICE  
AUDITIF MAICO  
INC.**  
895, Côte d'Abraham  
Centre Médico-Dentaire  
Québec.

Service Auditif Maico Inc.  
895, Côte d'Abraham  
Edifice Médico-Dentaire.  
S'il vous plaît, envoyez-moi  
votre livre sur la surdité.

Nom .....  
Adresse .....  
Ville .....

## Cinéma **CARTIER** Rimouski

Tél. RA 3-2791  
REPRESENTATION CONTINUELLE  
DIMANCHE: DE 1 HEURE A MINUIT  
SEMAINE: DE 7 HEURES A 11.30 HEURES  
SUJETS A CHANGEMENTS

Sam. à ven. - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 mars

Ce roman d'amour  
d'une française,  
à suffoqué le monde.



## UN CERTAIN SOURIRE

avec

CRISTINE CARERE  
ROSANNO BRAZZI

EN COULEURS  
**CINEMASCOPE**

AUSSI:

Le plus sensationnel suspense...  
5 secondes d'une histoire d'espionnage.



## 5 SECONDES À VIVRE

avec

JEFFREY HUNTER  
ANNA MARIA DURINGER

## Cinéma **ROYAL** Mont-Joli

Tél. PR 5-3617  
HORAIRE DES FILMS  
DIMANCHE: REPRESENTATION A 2 HEURES  
SOIREE: DE 7 HEURES A 11.30 HEURES  
SUJETS A CHANGEMENTS

Sam. à ven. - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 mars



De la romance...  
12 chansons  
renversantes.

**MARIO LANZA**  
ZSA ZSA GABOR  
dans

## LA FILLE DE CAPRI

Mario Lanza vous entraîne,  
dans un tour de chant,  
au plus merveilleux des mondes.

TECHNICOLOR  
**CINEMASCOPE**

AUSSI:





LE COMITE DE LA SEMAINE DE L'EDUCATION EST A L'OEUVRE A PRICE — L'Association Parents-Maitres, conjointement avec le Cercle pédagogique, a formé un Comité qui sera en charge de la Semaine de l'Éducation à Jrice. M. Philippe Paradis fut choisi comme président, M. Marcel Gagnon, d.p., 1er vice-président, la Rév. Mère Marie de la Protection, supérieure de l'École Secondaire St-Rémi, 2e vice-présidente, M. l'abbé Jean-Marc Levesque, aumônier, le Rév. Frère Emery, S.C., directeur de l'École Sec. Gagnon, conseiller, Mlle Marguerite Therriault, i.d., secrétaire, et Mlle France Côté, i.d., trésorière.

L'ACTUALITÉ...

(Suite de la page 20)

DES ADIEUX A MONT-JOLI

La population de Mont-Joli a fait l'unanimité, dimanche, pour offrir ses vœux et ses hommages au R. P. Jean-Louis Arel, o.m.i., son curé, qui les quittera incessamment pour prendre la direction de la cure de la nouvelle paroisse de Sept-Iles, Ste-Marie, confiée aux Oblats. Le Père Arel, qui exerçait son ministère à Mont-Joli, depuis à peine un an, avait conquis ses ouailles par son zèle apostolique. Ces vœux, exprimés par le Dr R.-E. Lepage, maire, M. Benoît Quimper, de la Commission Scolaire, M. Julien Boisclair, i.é., délégué des associations locales, étaient ponctués de cadeaux-souvenirs. M. Gérard Lafortest dirigeait la cérémonie.

SINISTRE UNE DEUXIEME FOIS

Un couple d'octogénaires de St-Anaclet, M. et Mme Cyprien Gagné, a dû fuir son foyer précipitamment, dimanche matin, vers 9 heures. Cette maison était sise au coeur du village, rue de la Station. La tempête faisait rage. La poudrière ne permettait même pas de voir plus loin qu'à une centaine de pieds. Les volontaires se firent nombreux mais il

fut impossible de sauver la maison, érigée il y a une dizaine d'années, après un premier incendie dont furent victimes M. et Mme Gagné, alors qu'une dizaine de villageois de St-Anaclet perdirent leurs maisons dans une conflagration en 1948. Pour sauver les

maisons environnantes, on dut user d'un bulldozer pour enfoncer les murs branlants et les ruines fumantes sous la neige. Les voisins demeurèrent sur le qui-vive des heures durant. Mlle Marie-Paule Gagné résidait avec ses parents, les sinistrés.

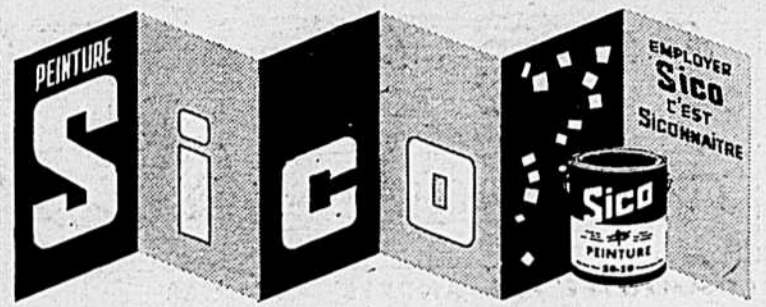


GILBERT BECAUD a rencontré son copain JACQUES NORMAND en arrivant à Montréal. Normand a dit à Bécand: "Alors, raconte" et Bécand à répondu: "Je te promets", comme il promet d'épater les téléspectateurs qui l'applaudiront à Music-Hall, dont il sera la vedette No 1 le dimanche 5 mars à 8 heures, au réseau français de télévision de Radio-Canada.



(Studio Donald)

Le Carnaval de Cabano, sous les auspices de la Chambre de Commerce, a remporté un franc succès. L'un des événements saillants de cette période de festivités d'hiver fut sans contredit la mascarade. On reconnaît sur la photographie prise à cette occasion Mgr J.-P. Cyr, curé, s'entretenant avec trois de ses jeunes paroissiens déguisés, pour la circonstance, en bouffon et en léopards.



CENTRE DES LOISIRS

Le Cinéma du

St-Germain

Deux représentations tous les soirs commençant à 7 h. Dimanche soir à 7 h. 30

Dimanche et mercredi matinée à 1 heure Admission: Soirée 0.75 — Matinée 0.50

Sam. Dim. Lun. Mar. — 4 - 5 - 6 - 7 mars

L'ÉPERVIER DU NIL

avec

VITTERIO GASSMAN — SYLVANA PAMPANINI

au même programme

EN PATROUILLE

Mettant en vedette

ALAN LADD — FIANA FOSTER

CINÉMA AUDITORIUM RIMOUSKI

Tél. RA3-3646 — Ave Michaud — Rés. RA 3-5172 Représentation dimanche en matinée à 1 heure Tous les soirs à 7 heures et répétition du 1er film. Sujet à changement sans avis

Sam. à ven. — 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 mars

Et tout cela est arrivé parce que

ISABELLE A PEUR DES HOMMES

Comédie avec

MICHEL FRANÇOIS

ROBERT VATTIER — ROGER DUMAS

L'éveil de l'amour chez une adolescente!

CINEMASCOPE

AUSSI



DRAME

Mettant en vedette

JEAN MURAT

MYRIAM BRU

TECHNICOLOR

Chassé de son foyer, une jeune fille tombe de plus en plus bas... jusqu'à la rue.

HORAIRE: A 7 h. et 10 h. 20 "Isabelle a peur des hommes" A 8 h. 30: "Résurrection"

J'gare qu'il est parti prendre "un p'tit coup d'coeur"



BLENDED GIN DISTILLÉ AU CANADA



# D'une Eve à une autre



## Sur un néologisme d'un linguiste

Dans la remarquable et vibrante causerie qu'il prononçait à Rimouski, dimanche, Jean-Marie Laurence, à propos d'un récent téléthéâtre, a parlé du spectacle télévisé qui trop souvent "décharmait" le livre dont il était issu.

Ne cherchez évidemment pas "décharmer" au Larousse, mais plutôt au Ciel que tous nos néologismes soient de cette qualité! Sémantiste de longue expérience, Laurence peut se permettre de grandes libertés et son goût naturel nous est garant de la bonne frappe et du bon usage de son vocabulaire.

Je répète que tout était remarquable dans la causerie du directeur de l'Enseignement du français à Québec. Il ne s'est évidemment pas arrêté au détail: le débat — langue et civilisation — est trop grave, l'enjeu de la lutte que nous menons et qui s'intensifie de jour en jour trop important pour qu'un linguiste de vocation ne s'émeuve et ne crie: attention!

La mise en garde touchait non seulement l'auditoire qu'avait rassemblé la Société St-Jean-Baptiste au Séminaire mais tous ceux qui, bientôt, entendront la causerie à la radio au cours d'une émission différée. Et il faut souhaiter que chacun des auditeurs de Laurence ait le goût de revenir, comme il nous y invitait, aux livres. A ceux qu'il a lui-même signés et qui s'appellent: *Notes méthodologiques sur l'enseignement du français*, *Notre français sur le vif*, *Les verbes en un clin d'oeil*, etc., mais aussi à beaucoup d'autres manuels, qu'ils soient l'oeuvre de grammairiens français comme Dauzat, Geogin, Bruneau, ou d'un Canadien français comme Dagenais dont les fascicules sont régulièrement publiés à Montréal.

Ne craignez rien: les livres sur la langue ont du charme... et ce n'est pas les "décharmer" que de les consulter souvent.

Chantal-Marie



Cet ensemble d'intérieur dernier cri, fait de coton "Tex-Made" renommé, a été montré récemment pour la première fois à l'exposition de modes du printemps 1961 de la Cie Dominion Textile.

C'est exactement ce qu'il vous faudra pour les journées chaudes de l'été prochain.

La veste de style "haori", qui se porte avec un pantalon très collant, est le vêtement idéal pour les soirées de détente et de flânerie.

L'exposition "Tex-made", qui a eu lieu à Montréal et à Toronto, présentait, en plus de 500 modèles différents, tout un assortiment de tissus et de modes de vêtements d'un entretien facile, sans repassage ("drip dry").



Les Dames de l'U.C.F.R. de St-Léon-le-Grand réunies pour leur assemblée mensuelle de février. Comme la réunion coïncidait avec la journée de la saint Valentin, une brillante réception mit fin à l'assemblée rehaussée par la présence du pasteur M. l'abbé Laurent Lavoie.

## L'U.C.F.R. de St-Léon le Grand

Le mardi 14 février, se tenait au couvent paroissial l'assemblée mensuelle des membres du cercle de l'U.C.F.R., sous la présidence d'honneur de M. le curé Laurent Lavoie. Une cinquantaine de dames et de demoiselles participaient à la réunion et à la réception qui suivit à l'occasion de la saint Valentin, où les tables étaient ornées de cupidons et de coeurs.

Après l'enregistrement des présences par la secrétaire Mme Gérard Ouellet, Mme Fabien Lapoin-

## Démonstration culinaire

Le 16 mars prochain, à 8 heures, à l'Auditorium du Centre des Loisirs St-Germain, se tiendra une démonstration d'art culinaire sous les auspices du Cercle d'Economie Domestique St-Germain.

Mlle Madone Henry, technicienne à la Cie de Pouvoir du Bas St-Laurent, saura intéresser tout l'auditoire. Soyez nombreux à cette soirée qui se terminera par le tirage de nombreux prix de belle valeur.

## Marie de l'Incarnation et le bonheur

C'est dans le silence que Marie de l'Incarnation a puisé le meilleur d'elle-même, dans ce silence des méditations profondes, qui amène le recueillement et la vision plus lumineuse des réalités durables. Le 24 mars 1920, en vaquant à ses occupations, elle eut la vue intérieure de ses fautes et de ses imperfections, puis la vision du Précieux-Sang répandu pour la racheter.

Quelques mois plus tard, sachant très bien que le bonheur est aussi question de discipline et de volonté, la jeune Madame Martin, veuve dans la vingtaine, comprit que la joie est fille de l'occupation. Alors elle accepta d'aider sa soeur et son beau-frère et devint en peu de temps gérante d'une entreprise de transport.

Quand elle put laisser son fils Claude, elle réalisa sa voie et prit le voile chez les Ursulines de Tours le 25 mars 1631. Là, elle vécut la meilleure recette pour être heureuse: celle de vivre en guerre avec ses passions et ses défauts, et en paix avec les imperfections et les travers des autres.

Au Canada, son bonheur consistait dans l'espérance; elle savait qu'en pensant aux fleurs, souvent on en fait naître: elle n'ignorait pas non plus que la bonne humeur est l'atmosphère naturelle du bonheur.

Voulant gagner des âmes au Christ, en mars 1950, à 49 ans, Marie de l'Incarnation se met à l'étude du huron. Elle ne craignait pas le travail, comme on le voit, car elle savait aussi qu'il est une des principales sources de bonheur.

A l'approche de ses 70 ans, elle remit sa charge de supérieure, en mars 1670, pour mieux se préparer au bonheur céleste.

te, présidente, adressa quelques mots de bienvenue avant de présenter Mme Pierre Jean, qui parla de l'épanouissement moral et intellectuel de la femme. A la partie technique de la réunion, Mme Joseph Albert fit un exposé pour l'exécution d'un bavoir en ratine pour bébé. On fit également la présentation, avec ex-

lications, d'une robe de bébé avec empiècement fait à la main, très facile d'exécution.

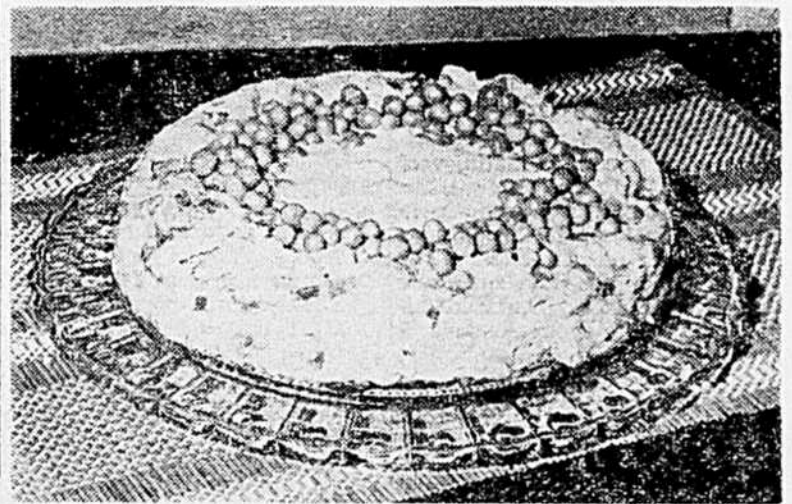
Le taablier de fantaisie, mis en râfle, fut gagné par Mlle Lina Lefrançois.

Mlle Lucette Lebrun exécuta quelques pièces de piano avant la présentation par des jeunes filles de chants folkloriques.



## LE FICHER-TÉLÉVISION

DE  
LOUISE LAVALLÉE



### COURONNE DE MACARONI

|                                  |                            |
|----------------------------------|----------------------------|
| 3 tasses de macaroni cuit        | 4 cu. à tb. de beurre      |
| 2 tasses de fromage râpé         | 2 cu. à tb. d'oignon haché |
| 2 tasses de pain en cubes        | 2 oeufs battus             |
| 2 cu. à tb. de persil            | 2 tasses de lait chaud     |
| 3 cu. à tb. de piment vert haché |                            |

Cuire le macaroni à l'eau bouillante salée. Mélanger le fromage avec le pain, le persil, le piment et l'oignon. Battre les oeufs et mélanger avec les premiers ingrédients, ajouter le lait chauffé avec le beurre. Bien mélanger, ajouter du sel et du poivre. Verser dans un moule couronne graissé. Cuire au bain-marie au four 350F. 45 minutes. Servir avec sauce au homard.

### SAUCE AUX CREVETTES

|                       |               |
|-----------------------|---------------|
| 6 cu. à tb. de beurre | Sel et poivre |
| 6 cu. à tb. de farine | Crevettes     |
| 2 tasses de lait      |               |

Faire une sauce béchamelle avec le beurre, la farine et le lait, ajouter le sel et le poivre. Cuire en brassant. Mélanger avec les crevettes. Verser dans le centre de la couronne. Décorer de pois verts.

### PAIN DE VIANDE

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| 1 livre de boeuf maigre haché     | ½ tasse de jus de tomates               |
| 1 livre de veau haché             | 2 oeufs                                 |
| ½ livre de porc haché             | 1 cu. à tb. de sauce piquante           |
| 2 cu. à tb. de graisse            | 1 cu. à thé de sel                      |
| 1 oignon émincé                   | 1 pincée de poivre                      |
| 2 branches de céleri              | ½ cu. à thé d'assaisonnement à volaille |
| 2 cu. à tb. de piment vert haché  | 1 pincée de muscade                     |
| 2 cu. à tb. de piment rouge haché |   |
| 1 tasse de mie de pain en cubes   |   |

Mélanger ensemble les 8 premiers ingrédients. Faire tremper le pain dans le jus de tomates. Ajouter à la viande. Battre les oeufs et les ajouter. Ajouter les assaisonnements. Verser dans un moule à pain graissé. Cuire au bain-marie au four 325F. 2 heures.

### GATEAU RENVERSE AUX PECHEES

|                                |                              |
|--------------------------------|------------------------------|
| 5 cu. à tb. de beurre          | ¾ tasse de sucre             |
| ½ tasse de cassonade           | 6 cu. à tb. d'eau froide     |
| 1 boîte de pêches en conserves | 1½ tasse de farine           |
| Cerises, noix                  | 2 cu. à thé de poudre à pâte |
| 2 oeufs                        | ¼ cu. à thé de sel           |

Fondre le beurre dans un moule carré, ajouter la cassonade et étendre bien également. Retirer du feu, placer les pêches sur le caramel, décorer de cerises et de noix. Battre les oeufs, ajouter le sucre et l'eau froide. Tamiser la farine avec la poudre à pâte et le sel ajouter à la pâte. Bien mélanger. Verser sur les fruits. Cuire 60 minutes à four 350F.

# 9 sources d'économies pendant les JOURS D'ÉPARGNE DE MARS

Épargnez à la fois sur le prix d'achat et sur le coût d'entretien de votre voiture! La Comet et la Meteor "6", championnes de l'économie parmi les voitures à prix populaire, offrent des avantages exclusifs aux automobilistes soucieux de leur budget. Voyez les autos blanches à prix spécial exposées chez le vendeur Meteor-Comet pendant les jours d'épargne de mars!

**BAS PRIX D'ACHAT** La Comet—l'étoile des voitures compactes—et la Meteor 1961 se vendent à des prix qui soutiennent avantageusement la comparaison. La Comet coûte quelque \$600 de moins que certaines autres compactes. Et, à modèle correspondant, la Meteor est parmi les moins chères des grosses voitures. Vous êtes sûr d'épargner avec ces deux championnes d'économies, construites au Canada.

## 6-cyl. ÉCONOMIQUES ESSENCE ORDINAIRE!

Le 6-cyl. Meteor Econ-O-Fuel (135CV) et le 6-cyl. Comet Thrift-Power (85 CV) ménagent votre carburant et donnent un rendement maximum avec de l'essence ordinaire. Leur robustesse constitue une autre source d'économie.

## 30,000 MILLES SANS GRAISSAGE!\*

Voici une innovation qui enchantera tous les automobilistes! Grâce à ses coussinets en nylon scellés et à ses nouveaux lubrifiants, le châssis de la Meteor se lubrifie de lui-même pendant 30,000 milles. Aucun autre fabricant n'offre cet avantage. Finie la corvée du graissage! Et quelle économie à la longue! Au bout de 30,000 milles, il ne vous en coûte que \$4 à \$6 pour bénéficier du même avantage. \*Dans la Meteor seulement.

## 4,000 MILLES SANS CHANGER L'HUILE!

Autre économie: vous pouvez faire jusqu'à 4,000 milles entre les changements d'huile, ce qui réduit de moitié le nombre de ceux-ci. Le nouveau filtre à débit intégral, standard dans la Meteor et la Comet, filtre constamment toute l'huile du moteur qui reste ainsi propre plus longtemps.

## FREINS À AUTO-RÉGLAGE!\*

Une véritable révolution technique à ajouter au palmarès de la Meteor! Quand vous freinez en marche arrière, les freins de la Meteor s'ajustent d'eux-mêmes. Aucun réglage à faire pendant toute la durée des garnitures. Double avantage: économie et, plus encore, sécurité totale. \*Dans la Meteor seulement.

**PAS DE CIRE!** L'aspect soigné de votre Comet ou de votre Meteor vous fera partout honneur. Leur nouveau fini Diamond-Lustre, en émail cuit au four, n'a jamais besoin de cire pour garder son éclat. Un simple lavage suffit. Encore une économie!

## SILENCIEUX À TRIPLE DURÉE!

Le nouveau silencieux de la Meteor et de la Comet est à double paroi et aluminisé pour durer trois fois plus longtemps qu'un silencieux ordinaire. Vous économiserez donc trois fois le coût de remplacement!

## DESSOUS ANTI-ROUILLE

Toutes les pièces maîtresses du dessous de la carrosserie des nouvelles Meteor et Comet sont zinguées ou galvanisées pour résister à la corrosion par la boue, l'eau et le sel. Quelle source d'économie, surtout en hiver!

## GARANTIE NOUVELLE: 12,000 MILLES!

La Meteor et la Comet sont maintenant garanties pour 12,000 milles ou 1 an, selon la première éventualité. Cette garantie plus longue, introduite par Ford-Canada, est à elle seule une preuve de qualité.

Ce sont donc bien neuf sources d'économies que vous vous assurez en choisissant la Comet ou la Meteor 6-cyl. Faites le total de ce qu'elles vous font économiser sur le prix d'achat, du temps et de l'argent qu'elles vous épargnent sur l'entretien et de tous les avantages supplémentaires qu'elles vous offrent sans supplément de prix, vous conviendrez, vous aussi, que ce sont les championnes de l'économie au Canada. Rendez-vous donc sans tarder chez le vendeur Meteor-Comet et voyez les autos blanches qu'il expose à prix spécial pendant les jours d'épargne de mars.

# METEOR

---

# COMET



Le sedan 2-portes Meteor Rideau 1961—le sedan 2-portes Comet 1961

5100 CP

**PROFITEZ DES JOURS D'ÉPARGNE DE MARS CHEZ LE VENDEUR METEOR-COMET**



**OUELLET AUTOMOBILES LTÉE**

337, St-Germain

RIMOUSKI

Tél. RA 3-3327





LA 100e RHETORIQUE AU SEMINAIRE DE RIMOUSKI — La classe de Rhétorique, soit le CENTIEME cours du Séminaire de Rimouski, vient de faire le choix de son conseil pour les dix prochaines années. Ce sont, de gauche à droite, le président M. Oscar D'Amours, fils de M. et Mme Philippe D'Amours, de Rivière-Trois-Pistoles, le premier vice-président M. Richard Boulanger, fils de M. et Mme

Antoine Boulanger, de Luceville, le deuxième vice-président M. Gilbert Perron, fils de M. et Mme Léopold Perron, d'Amqui, le trésorier M. Viateur Gagnon, fils de M. et Mme Polydore Gagnon, de Rivière-Bleue, le secrétaire M. Gaston Ducasse, fils de M. et Mme Ernest Ducasse, de St-Moise, et l'archiviste M. Charlemagne Ouellet, fils de M. et Mme Amédée-A. Ouellet, de Rimouski.

## Prochaine assemblée mensuelle des Voyageurs de Commerce

Les membres de la "Section Est" de l'Association des Voyageurs de Commerce du Bas St-Laurent tiendront leur prochaine assemblée régulière mensuelle, samedi prochain le 4 mars, à la salle de conférences du Centre des Loisirs St-Germain de Rimouski, à 2 h. de l'après-midi.

Cette assemblée promet d'être de toute première importance, et le Président de la "Section Est", M. Fernand Bujold, invite avec instance tous les voyageurs de commerce à venir y prendre part; les Présidents de chacun des Comités y donneront un rapport de leurs activités, et de nouveaux projets devant être soumis à l'approbation de l'assemblée, sont à l'agenda.

### CONFERENCE

M. Fernand Bourbonnière, responsable de cette activité, nous communique que pour cette prochaine assemblée, M. Benoit Sylvain, C.A., de Rimouski, a été invité à prononcer une brève causerie sur un sujet de grande actualité et d'importance majeure pour les voyageurs de commerce, soit la Loi des Impôts sur le Revenu.

### RECRUTEMENT

A l'issue d'une assemblée spéciale tenue par ce Comité, le samedi 25 février, M. Jacques Marchand, en charge de ce Comité, émettait un communiqué à l'effet que, la "Section Est" compte 15 nouveaux adhérents depuis la dernière assemblée mensuelle. Ce Comité s'est donné pour objectif de porter ce nombre à 25 pour l'assemblée du 4 mars; en conséquence une invitation spéciale est réitérée à tous les anciens membres de l'Association qui n'ont pas encore fait parvenir leur contribution pour le terme 1960-61; cette même invitation s'adresse aussi à tous les voyageurs de commerce récemment arrivés dans la région et qui n'ont pas encore

### Au Conseil Municipal de St-Fabien

A la dernière séance régulière, le Conseil Municipal de St-Fabien a résolu d'acquiescer, des Chemins de Fer Nationaux, pour la somme de \$800, les installations de pompage d'eau, soit abri, pompe, canal et de consentir à la location du terrain pour une période de cinq ans à raison d'un loyer de \$5.

Soixante-onze propriétaires et cinq locataires résidant sur les 4e, 5e et 6e avenues ainsi que sur la 2e rue, ayant demandé au conseil municipal le pavage de leurs rues en asphalte, requête sera présentée incontinent au Ministère de la Voirie d'avoir à faire exécuter ces travaux ou d'octroyer au Conseil Municipal les argentés nécessaires au pavage desdites rues.

Il a également été décidé de réitérer la demande faite en novembre au Ministère de la Voirie pour que les travaux de voirie dans la paroisse soient exécutés au coeur de l'année 1961, ces travaux étant d'urgence nécessaires.

joint les rangs de l'Association.

En communiquant avec M. Marchand à RA 3-2223, un des membres de ce Comité vous rendra visite; par contre, vous pouvez toujours faire parvenir votre contribution directement au Secrétaire Général de l'Association, M. Laurent P. Boucher, case postale 584, Rimouski, Qué.

### RETRAITE FERMÉE

L'organisation se poursuit toujours en vue de la Retraite Fermée spécialement destinée aux Voyageurs de Commerce; cette retraite se tiendra à la Maison des Retraites Fermées de Mont-Joli, du vendredi 17 mars au dimanche 19 mars inclusivement. Le responsable, M. Marcel Desrochers nous informe qu'il reste encore quelques places de disponibles, et prie tous les intéressés de donner leur nom le plus tôt possible. On peut communiquer avec M. Desrochers à RA 3-4530, pour se réserver une place.

Alors que tous les Voyageurs de Commerce prennent note de l'assemblée de samedi prochain, et tous s'ont invité à y venir, préparés pour discuter des projets qui seront soumis. Le président réservera à l'agenda, une période spéciale pour entendre les suggestions des membres.

### COMITE ADMINISTRATIF

Une réunion des Directeurs de la "Section Est" et des Présidents de tous les Comités, sera tenue à 1 h. 30 p.m., samedi le 4 mars prochain au Centre des Loisirs St-Germain, avant l'assemblée générale.

## GREFFE DE LA PAIX

(Semaine du 20 au 25 février)

Un résident de St-Donat a été condamné à payer \$10.00 d'amende et les frais pour avoir consommé des liqueurs alors qu'il voyageait en automobile.

Le conducteur de l'automobile, du même endroit, coupable d'avoir conduit son véhicule alors que sa capacité de conduire était affaiblie par l'alcool, a été condamné à \$50.00 d'amende et aux frais; il lui a de plus été interdit de conduire.

Une chicane de voisins, à St-Gabriel, s'est terminée devant la Cour où le prévenu a été condamné à payer \$5.00 d'amende et les frais, à la suite de menaces proférées contre le plaignant.

Une négligence dans l'envoi de son rapport de prélèvement au Comité conjoint de la Construction, a conduit un employeur de Matane en Cour où il a été condamné à \$10.00 d'amende et aux frais.

Deux hôteliers de la région, coupables, le premier de ventes illégales de boisson, et le second de vente à un mineur, ont été condamnés à payer respectivement \$100.00 et \$50.00 d'amende et les frais.

Un jeune homme de Rimouski-Est a été condamné à payer \$10.00 d'amende et les frais, pour des dommages causés à l'oeuvre des terrains de jeu de cet endroit.

### St-Anaclet

Naissance — Le 19 février, fut baptisé en l'église paroissiale, Jean-Denis, enfant de M. et Mme Léopold Banville (Cécile Corbin) né à l'Hôpital St-Joseph. Parrain et marraine, M. et Mme Philippe Banville, oncle et tante. Porteuse, Mlle Huguette Gagné.

Samedi 7.45 p.m.

# Absorbine Jr

présente CINE-FEUILLETON



PRESENTEE

CHÂQUE DIMANCHE A 3.30 P.M.

PAR LE VENDEUR

# GAZ PROPANE PINO

## CJBR-TV

# PHARMACIE ST-GERMAIN ENR.

(Anciennement Pharmacie Forbes et Dion)

298 St-Germain

— RIMOUSKI

— Tél. RA 3-2594

## LIVRAISON À DOMICILE SANS FRAIS ADDITIONNELS

par toute la ville, incluant

STE-ODILE, NAZARETH, NOTRE-DAME DU SACRE-COEUR,  
RIMOUSKI-EST, POINTE-AU-PERE

## Activité intense chez les Chevaliers de Champlain

Au motel Anse-au-Sable, le mardi 21 février 1961, les membres de l'abitation Mgr Langevin, de l'Ordre des Chevaliers de Champlain, ont tenu, sous la présidence d'honneur du Chevalier-Capitaine Michel Tremblay, leur souper mensuel.

Ce souper a connu un succès sans précédent et chacun des convives a participé personnellement à l'entrain qui s'est manifesté tout au cours de cette réunion, dont chacun gardera un souvenir inaltérable.

Tous les convives ont écouté avec intérêt et attention une conférence remarquable, prononcée par M. l'abbé Gaston Brisson, qui a souligné avec l'éloquence et la conviction que nous lui connaissons l'intérêt qu'il porte à l'Ordre des Chevaliers de Champlain et a fait valoir à l'assistance attentive les grandes réalisations que pourra accomplir cet ordre. Le conférencier avait été présenté par le Chevalier-Capitaine adjoint le Dr Lévis Santerre.

Le Chevalier-Sentinelle Clément Alary s'est fait l'interprète de chacun en remerciant comme il se devait le conférencier que chacun a pu apprécier.

Un rapport détaillé du voyage qu'ont fait à Dalhousie un groupe de Chevaliers de Champlain de Rimouski a été remis par le Chevalier Paul Sirois, patron du Comité de Fraternité.

Le Chevalier Lucien Racine a fait les frais d'une conférence-éclair et chacun a remercié le ciel que cette conférence ne se

soit pas prolongée...

A noter que ce souper-causerie a été plein d'entrain dès le début et qu'une animation soutenue a persisté au cours de la rencontre: chacun y est allé d'un bon mot, d'une taquinerie et on a rarement vu un tel esprit de fraternité.

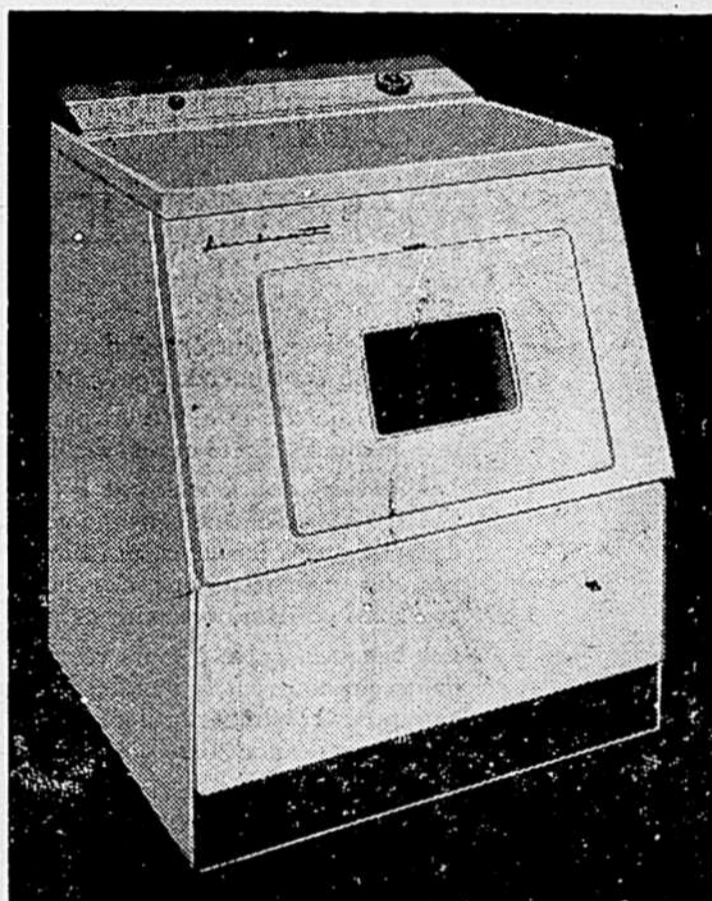
Cette manifestation est de bon augure et l'Ordre des Chevaliers de Champlain connaîtra, nous en sommes convaincus, un règne extrêmement long et fructueux.



L'abbé Gaston Brisson, de l'Ecole Normale Tanguay était le conférencier à la dernière réunion de l'Abitation des Chevaliers de Champlain à Rimouski.

# VENTE DE BLANC ANNUELLE

## Westinghouse

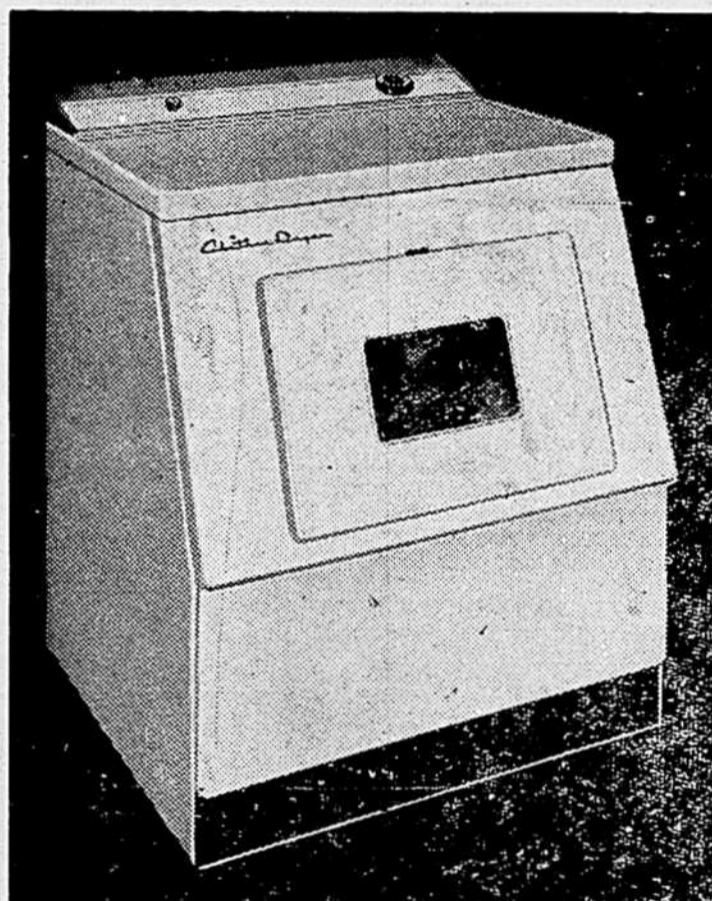


LAUNDROMAT A VITESSES MULTIPLES  
Modèle LGA 30

- Deux cycles de lavage pour tissus fins et ordinaires
- Contenance de 10 lbs, suffisante pour la lessive familiale
- Porte vitrée pratique pour mettre et sortir le linge
- Trois rinçages, y compris 2 grands rinçages exclusifs
- Ejecteur de charpie automatique—ni filtre ni collecteur à nettoyer
- Ménage eau savonneuse—vous réglez la quantité d'eau selon la brassée à laver—plus besoin de procéder par tâtonnement.

PRIX DE LA VENTE

**\$234.95**



SECHEUSE A CIRCULATION DIRECTE D'AIR  
Modèle DGA 30

- Réglage de température pour toutes sortes de tissus
- Grande capacité de 20 lbs—suffisante pour la lessive familiale
- Porte vitrée pratique pour le remplissage
- Circulation d'air directe rapide—sèche le linge plus vite, le rend plus doux et économise l'électricité
- 3 réglages de température, plus le sélecteur de temps automatique qui permet d'ajuster la durée de séchage à la quantité de linge à sécher.

PRIX DE LA VENTE

**\$174.95**

VOUS POUVEZ VOIR D'AUTRES SPECIAUX TELS QUE :

POELE de 30" à rôtisserie automatique  
Pour aussi peu que .....

**\$229.95**

REFRIGERATEUR à régulateur de saison d'une capacité de 50 lbs d'aliments congelés .....

**\$199.95**

### L'avoine Glen pour les Gaspésiens

L'agriculteur de la Gaspésie trouverait profit à cultiver la variété d'avoine Glen à cause de son rendement et de ses qualités particulières, déclare M. Fernand Darisse, agent de recherches à la Ferme Expérimentale de Caplan.

L'aire d'adaptation de Glen est considérable et les résultats obtenus aux fermes expérimentales en font une variété tout à fait recommandable, même dans la péninsule gaspésienne.

### MM. Bissonnette en deuil

Nous apprenons le décès de Mme Vè Michel Bissonnette (Alvina Guay) survenu à Lauzon, le 26 février. Elle était âgée de 65 ans et la mère de MM. René et Raymond Bissonnette, de Rimouski.

Les funérailles de Mme Bissonnette ont eu lieu jeudi, en l'église Ste-Bernadette-Soubirous à Lauzon.

Nos sincères condoléances.

### Matanais noyé dans son tracteur

M. Gilles Dion, 26 ans, de St-Rédempteur de Matane, a perdu la vie à Faribault, à une soixantaine de milles d'Amqui.

L'accident survint dans les chantiers de M. Cyprien Bélanger. M. Dion a perdu la vie emprisonné dans la cabine de son tracteur qui plongea dans la rivière Go-a-Shore. L'accident fut découvert deux heures après la tragédie, qui serait survenue vers cinq heures, vendredi matin. Gilles Dion était au volant d'un tracteur surmonté d'une cabine. En circulant sur un étroit passage entre un moulin à scie et la rivière, le véhicule aurait apparemment glissé pour verser à l'envers dans le cours d'eau. Dans la chute, la cabine fut démolie emprisonnant l'infortuné conducteur dans les débris. Il aurait succombé à l'asphyxie par immersion dans les eaux glacées de la rivière. Inquiets de l'absence de M. Dion, des compagnons entreprirent des recherches, deux heures plus tard. Un verdict de mort accidentelle fut rendu à l'enquête du coroner.

Il était le fils de M. et Mme Ovide Dion (Hectorine Landry). Ses funérailles ont eu lieu, lundi, en l'église St-Rédempteur de Matane.



A VOTRE MAGASIN DE  
**LA COMPAGNIE DE POUVOIR  
DU BAS ST-LAURENT**

Amqui — Cabano — Matane — Mont-Joli — Matapédia — Rimouski  
St-Jean-de-Dieu — Trois-Pistoles

**Rivière-du-Loup**

**Mariage** — Samedi, en l'église de St-Patrice, était béni le mariage de Mlle Claire Pelletier, fille de Mme Antonio Pelletier, avec M. Bobby Dubé, fils de M. Chs-Eug. Dubé, de cette ville.

**Dames Patronesses** — Les dames patronesses de l'Orphelinat du Sacré-Coeur viennent de choisir leur exécutif. Mme Sylvio Lévesque a été réélue présidente, Mlle Alice Devost, Mme Eugène Michaud et Mme René Roy, vice-présidentes, Mme Henri Pettigrew, secrétaire.

**Association Parents-Maitres** — Rivière-du-Loup possède son association parents-maitres dont la présidence a été confiée à M. Jacques Miville et la vice-présidence au juge Jean-Paul Bérubé. Secrétaire-trésorier, M. Claude Girard; publiciste, M. Raoul Savard.

**Richelieu** — M. Gérard Thiboutot a été réélu directeur général de la Société Richelieu lors d'un récent congrès tenu à Ottawa.

**Retraites** — Les retraites paroissiales sont commencées. Elles sont prêchées par les Pères Jésuites.

**Divers** — Mme D. Fitzpatrick, de Montréal, a assisté au mariage Pelletier-Dubé.

Mme Jules Laforest, de Chandler, est l'invitée de M. et Mme André Pelletier.

M. et Mme Maurice Soucy sont en route pour Tahiti et M. et Mme Gérard Cimon, pour Hawaï.

**Sayabec**

**Trophée Barriault** — De nombreux sportifs ont accompagné, dimanche, nos deux clubs de hockey qui ont participé au marathon régional tenu à Causapsal. Le Club de l'Ecole Secondaire Ste-Marie (E.S.S.M.) s'acquitta bien de sa tâche et le Club porte-couleurs de Sayabec sortit vainqueur du tournoi régional pour la possession du trophée Barriault, emblème de la suprématie du hockey dans la vallée Matapédia.

**Recrutement** — La Chambre de Commerce a entrepris une active campagne de recrutement pour accroître ses effectifs.

**Baptêmes** — Le 28 janvier, André-Émile, fils de M. et Mme Robert Jean (Rita Belzile). Parrain et marraine, M. et Mme Émile Jean.

Le 29 janvier, Nancy-José, enfant du docteur et de Mme Lorenzo Caron (Annette Larouche). Parrain et marraine, M. et Mme L.-A.-J. Caron.

Le 5 février, Hélène, enfant de M. et Mme Raymond Déry (Yolande Turcotte). Parrain et marraine, M. et Mme Émile Turcotte.

Le 8 février, Sylvain, enfant de M. et Mme Lionel Lévesque (Madeleine Thibault). Parrain et marraine, M. et Mme Albert Lévesque.

Le 11 février, Sylvie, enfant de M. et Mme Albert Côté (Germaine Boulay). Parrain et marraine, M. et Mme Philippe Dastous.

Le 12 février, Diane-Thérèse, enfant de M. et Mme Jean-Charles Ouellet (Gisèle Gagnon). Parrain et marraine, M. et Mme Philippe Gagnon.

Le 16 février, Martine, enfant de M. et Mme Rosario Lefrançois (Gertrude Lévesque). Parrain et marraine, M. et Mme Léonard Lefrançois.

**St-Rédempteur de Matane**

**Baptêmes** — Sylvain, fils de M. et Mme Bertrand Harrisson (Fernande Dupéré).

Benoît-Julien, fils de M. et Mme Pierre-Paul Gauthier (Estelle Forbes).

Yvan-Bruno, enfant de M. et Mme René Gagnon (Louise Gagné).

Estelle-Lina, enfant de M. et Mme Léonard Gagné (Marie-Rose Durette).

Marthe-Léa, enfant de M. et Mme Léonard Gagné (Marie-Rose Durette).

Gino-Denis, fils de M. et Mme André-Albert Rousseau (Murielle Michaud).

Guyline, enfant de M. et Mme Edgar Jean (Rosa Truchon), de Petite Matane.

Gisèle-Maryse, enfant de M. et Mme Antonio Deschênes (Léona Vallée).

Jean-Hélène, enfant de M. et

Mme Jean-Marie Blouin (Yvette Cormier), de St-Nil.

Lise-Lina, enfant de M. et Mme Philippe Gagnon (Ghislaine Bérubé).

Paulette-Suzie, enfant de M. et Mme Rosaire Bouchard (Yolande Turcotte).

Patrick-Denis, enfant de M. et Mme Marius Deschênes (Gabrielle Viens).

Sylvie, enfant de M. et Mme Raymond Harrisson (Thérèse Bergeron), de Petite-Matane.

Léonard-Ghislain, enfant de M. et Mme Oscar Levasseur (Thérèse Truchon).

Mario, enfant de M. et Mme Paul Desrosiers (Thérèse Lebrun).

Johanne, enfant de M. et Mme Antonio Savard (Lauréanne Desrosiers), de Ste-Félicité.

Nathalie, enfant de M. et Mme Gilles Harrisson (Emilia Caron).

Jean-Claude, enfant de M. et Mme Wilfrid Desjardins (Liliane Fillion).

Gerry-Renaud, enfant de M. et Mme Hervé Bélanger (Juliette Martel).

Eddp, enfant de M. et Mme Raoul Truchon (Rose-Aimée Lévesque), de St-Jean de Cherboung.

Gilles-Denis, enfant de M. et Mme Auguste Simard (Rachelle Castonguay), de St-Luc de Matane.

**St-Robert-Bellarmin**

**Baptêmes** — Le 12 février, Richard, fils de M. et Mme Laurent Gagnon (Thérèse Bernard). Parrain et marraine, M. et Mme Philippe Bérubé, oncle et tante. Serge, enfant de M. et Mme Aurèle Landry (Murielle Ross). Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Baptiste Cimon.

Le 19 février, Thérèse-Martine, enfant de M. et Mme Léonidas Tudeau (Thérèse Bérubé). Parrain et marraine, M. et Mme Gilbert Bérubé, oncle et tante.

Le 19 février, Ginette-Johanne, enfant de M. et Mme Bertrand Hins (Laurette MacDonald). Parrain et marraine, M. et Mme Lionel Dubé, oncle et tante.

**Esprit-Saint**

**Mort accidentelle** — D'imposantes funérailles ont été faites à M. Epiphane Fillion décédé après avoir été heurté par une automobile alors qu'il marchait en bordure de la route. M. Fillion, âgé de 68 ans, était l'époux de feu Marie-Louise Proulx. Il résidait chez sa fille Gertrude (Mme Napoléon Lantagne), d'Esprit-Saint, qui lui survit ainsi que son autre fille Thérèse, ses fils Robert, Patrice et Wilfrid.

**Service d'Estampes Côté enr.**

24 rue Taché — C. P. 877  
BAIE-COMEAU, Sag., P. Qué.

Tél. LU 4-2824

SERVICE 24 HEURES

Savez-vous que c'est l'estampe en caoutchouc qui vous épargne le plus de temps et d'argent

**SALON DE BARBIER**

LIONEL BELLAVANCE



un des plus modernes  
en ville

DEUX BARBIERS  
compétents à votre service

SPECIALITES : Traitements à l'huile  
Massages — Shampoing

25, St-Laurent Ouest

St-Robert — RIMOUSKI — Tél. RA 3-2575

**LA BANQUE ET  
LE COMMERCE EXTÉRIEUR**

Une cargaison peut être à destination de Bombay, d'Oslo ou du fabuleux Tombouctou.

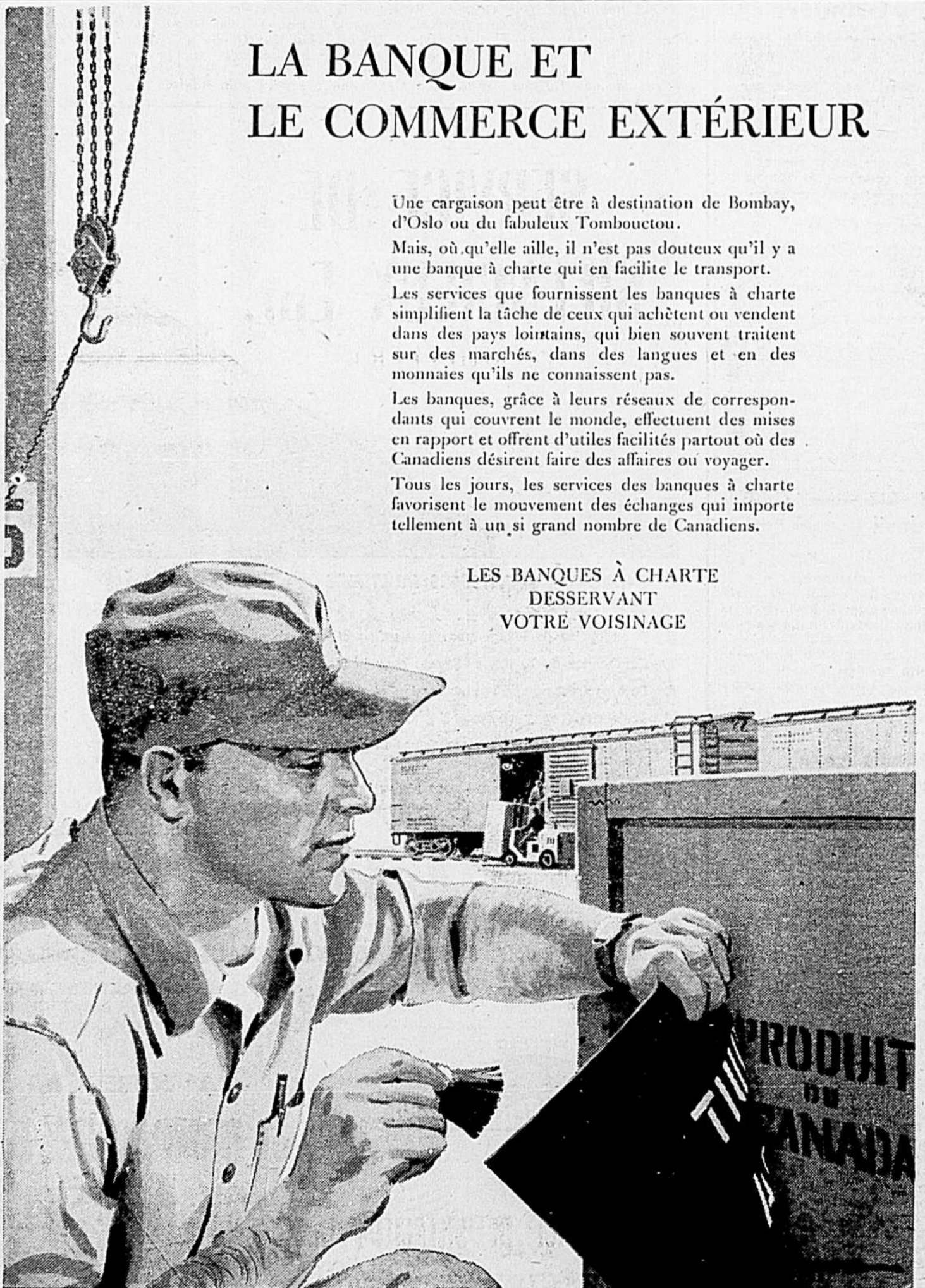
Mais, où qu'elle aille, il n'est pas douteux qu'il y a une banque à charte qui en facilite le transport.

Les services que fournissent les banques à charte simplifient la tâche de ceux qui achètent ou vendent dans des pays lointains, qui bien souvent traitent sur des marchés, dans des langues et en des monnaies qu'ils ne connaissent pas.

Les banques, grâce à leurs réseaux de correspondants qui couvrent le monde, effectuent des mises en rapport et offrent d'utiles facilités partout où des Canadiens désirent faire des affaires ou voyager.

Tous les jours, les services des banques à charte favorisent le mouvement des échanges qui importe tellement à un si grand nombre de Canadiens.

LES BANQUES À CHARTE  
DESSERVANT  
VOTRE VOISINAGE



## Activités de la Caisse d'Épargne à l'École Secondaire Langevin

Depuis déjà trois ans, l'École Secondaire Langevin possède sa Caisse Scolaire ayant pour but de promouvoir la bonne habitude de l'Épargne parmi les étudiants. La Caisse Scolaire est avant tout un moyen d'éducation pour donner aux étudiants une formation à l'économie qui les préparera à une sage administration financière de leurs biens plus tard.

Cette année 61 nouveaux membres se sont inscrits et déposent régulièrement aux trois séances de Caisse les lundi, mercredi, vendredi. Actuellement 155 membres font partie de ladite Caisse. Nous espérons cependant que plusieurs autres membres se joindront à ceux qui ne négligent pas ce point très important de l'éducation, surtout de nos jours où l'Épargne est de toute nécessité.

Cette année, comme l'an dernier d'ailleurs, la classe championne de membres actifs est la 9e année S-3, dont le Titulaire est M. Jean-Paul Joubert. Ces élèves méritent nos plus sincères félicitations et nous espérons que ce

bel exemple de formation à l'Épargne sera suivi par plusieurs autres classes.

Méritent mention aussi, nos étudiants déposant régulièrement à la Caisse d'Épargne: MM. Benoit

Lacasse, 12e année; Robert Leblanc, 11e B2; Yvon Côté, 10e A-2; Sabin Dumais, 10e B-1;

Raymond Lavoie, 9e S-1; Gilbert St-Laurent, 9e S-1; Donald Bélanger, 9e S-1; Jacques Beaulieu, 9e S-2; Gaston Chouinard, 9e S-2; Régis Labbé, 9e S-2; Claude R. St-Pierre, 9e S-3; Maurice Bosse, 9e S-3; Claude St-Pierre, 9e S-3; Walter Tardif, 9e S-3; Benoit Lebel, 9e S-3; Jean Bernier, 9e S-3; Jocelyn Pigeon, 9e G-1; Serge DesRosiers, 9e G-1; Denis Grondin, 9e G-1; Marc-André Pouliot, 9e G-2; Erwin Wilson, 8e S-2.

Hector Frenette, prof., Responsable.



9e année scientifique — 29 élèves: 29 membres actifs. 1ère rangée (gauche à droite) M. Jean-Paul Joubert, prof., Titulaire; Rév. Frère Paul-Alfred, s.c., Dir; M. Hector Frenette, prof., Responsable; M. Jean-Yves Audy; A. Dir., 2e rangée: MM. Claude St-Pierre; Roger Tremblay; Rodrigue Boulanger; Guy Chabot; Yves lebrun; Gérard Destraze; Herman Lepage. 3e rangée: MM. Jacques Côté; Jean-Roch Turcotte; Raynald Levesque; Jean-Guy Pineault; Patrice Laflamme; Maurice Bossé. 4e rangée: MM. Francis Gagné; Jean-Guy Deschênes; Maurice Levesque; Gaston Côté; Michel Bélanger; Paul Carrier. 5e rangée: MM. Benoit Lebel; Marc-André Proulx; Paul Emile Délisle; Réjean Martin; Gaëtan Levesque. 6e rangée: MM. Claude-R. St-Pierre; Walter Tardif; Jacques Gagnon. Absents: MM. Jean Bernier; Jean Boutet.

## Commissaires d'Écoles réunis à Matane

Une quinzaine de délégués des Commissions Scolaires du diocèse de Rimouski se sont réunis, à Matane, récemment, à l'École Gagnon, pour discuter de certains problèmes d'organisation des écoles et particulièrement des écoles secondaires à caractère régional. Il fut également question de centralisation des écoles et de la disparition des écoles de rang. Les délégués représentaient les régions de Rimouski, Mont-Joli et Matane. Ces deux dernières localités songent sérieusement à l'érection d'écoles secondaires régionales mais l'appui et la coopération des Commissions Scolaires qu'elles desserviraient leur sont indispensables pour la réalisation du projet qui s'avère une nécessité de l'heure.

## Le Festival de St-Hubert



Mlle Ginette April, élue Reine du Carnaval de St-Hubert. Elle est la fille de M. et Mme Laurent April.

Sa Majesté Ginette 1ère fut couronnée Reine du Festival de St-Hubert à l'issue d'une campagne-éclair de vente de petits pains. Mlle April était accompagnée de M. Claude Jalbert, de St-François-Xavier de Viger, comme prince consort, qui avait tiré le numéro chanceux pour la proclamation de la Reine.

C'est à la patinoire locale que M. le Maire Victor Ouellet proclama ouvert le carnaval. La parade débuta immédiatement et parcourut un mille. Le Bonhomme Carnaval ouvrait le cortège suivi d'une cinquantaine de participants en costumes de mascarade.

Il y eut ensuite une partie de ballon-balai entre les équipes de la Chambre de Commerce et de l'Ambulance St-Jean. Résultat, 1 à 0. Le défilé sur la glace de tous les participants en costumes aussi pittoresques que variés fut accueilli chaleureusement par les vivats de la foule. Le jury, formé de M. le curé J.-B. Morin, de M. le vicaire J.-B. Bérubé, de M. le maire Victor Ouellet, de M. Antoine Santerre, président du Comité du Carnaval, et de M. René Milenfant Bonhomme Carnaval), n'eut pas la tâche facile pour l'attribution de vingt prix. Le premier prix fut décerné à Mlle Céline Ouellet, qui personnifiait Mme Long Cou et le deuxième prix à M. Jean-Nil Beaulieu, en Curé Labelle.

À la soirée qui suivit à la salle paroissiale, musiciens et comédiens de la localité charmèrent l'auditoire nombreux.

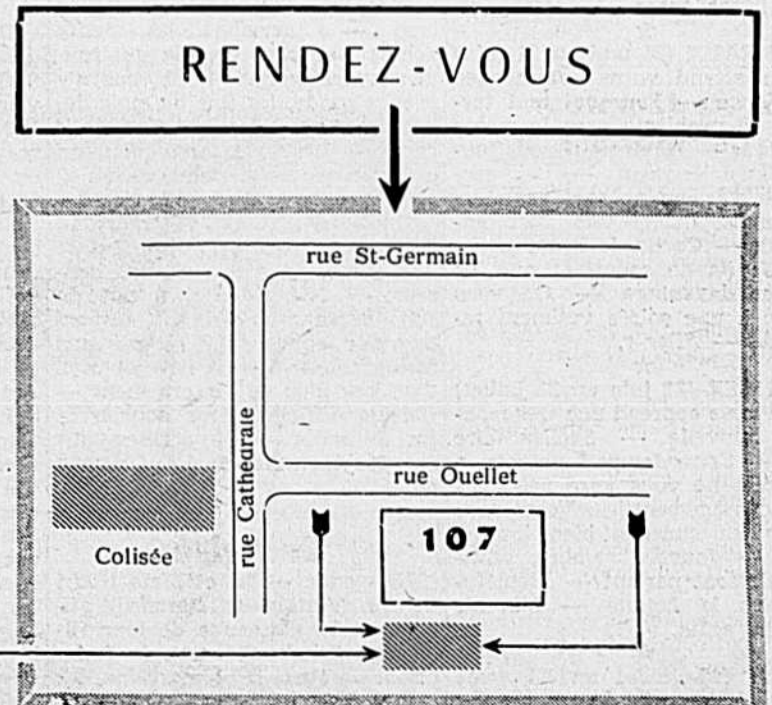
Sa Majesté Ginette 1ère remercia ses sujets avant le mot de la fin donné par M. le Curé Morin.

## SERVICE DE SILENCIEUX Enr. (MUFFLER)



- SILENCIEUX
- TUYAUX
- COLLETS
- SUPPORTS

RENDEZ-VOUS



SERVICE D'UNE HEURE

INSTALLATION Gratuite

SERVICE DE SILENCIEUX Enr.

ANTONIO PARENT, prop.

En arrière des Industries d'Autcuil Ltée  
107, rue Ouellet — Rimouski



Tout le monde  
acclame  
**VAN KAMP**  
★ ★ ★  
le célèbre "gros gin"  
distillé selon une vieille  
méthode originale.

HOLLANDS GIN  
Est. 1775  
**VAN KAMP**  
GENEVA  
Distilled and blended  
in Canada according to  
the original formula of  
HULSTKAMP & ZOON & MOUJN  
ROTTERDAM

10, 25 et 40 onces  
GARANTI ET DISTRIBUÉ PAR  
LA MAISON SEAGRAM

# HOROSCOPE

(semaine du 2 au 9 mars)

**VERSEAU** (21 janvier au 19 février) — On vous offre tous les moyens de sortir de vos difficultés présentes — Ne faites pas le(la) difficile — Quelqu'un vous fait des grâces: est-ce bien désintéressé? — On vous avait prévenu(e) mais vous n'en faites jamais qu'à votre guise — Soirée intéressante — Fin de semaine chargée.

**POISSONS** (20 février au 20 mars) — Débarrassez-vous au plus tôt de cet épineux problème — Les importuns sont toujours les plus forts — La force d'inertie est une grande chose — Tout finira par s'arranger disent les indolents — Bonne nouvelle et dénouement heureux de cette histoire — Prenez courage: le Carême avance!

**BELIER** (21 mars au 20 avril) — On vous avait tout dit — Mais l'espoir est long à mourir dans un cœur aimant — Trop de légèreté dans vos rapports avec autrui — Le feu et l'eau ne font jamais bon ménage — Pourquoi toujours essayer de surpasser les autres? — Soyez plus philosophe et plus compréhensif(ve) — On vous écrit de très bonnes nouvelles — Soirée encourageante.

**TAUREAU** (21 avril au 20 mai) — Les responsabilités vous écrasent — Dégagez-vous de ces promesses faites étourdiment — Vous ne pouvez payer? avertissez-en vos créanciers — Tout vaut mieux qu'un procès — L'ordre sentimental est menacé de perturbations — Le doute vous guette — Grand danger de spéculations hasardeuses — Lettre.

**GEMEAUX** (21 mai au 21 juin) — On attend votre retour avec impatience — Pourquoi tant tarder? le problème sera le même au retour — Affaire qui vous touche financièrement — Les problèmes d'argent ne sont pas mortels mais quelquefois fort ennuyeux — Cachez-leur ces petits ennuis: ils ne sauraient que les énerver davantage — On vous convie à une soirée vraiment reposante — Allez-y.

**CANCER** (22 juin au 22 juillet) — On vous apprend une très mauvaise nouvelle — Sachez faire front — Contretemps à prévoir — Que cela ne vous jette pas dans le découragement — Vous vous faites des ennemis bien inutilement — Journée sombre, sentimentalement parlant — Inquiétude dans la famille — L'avenir s'éclaire enfin.

**LION** (23 juillet au 23 août) — On est heureux de vous revoir dans de si bons sentiments — A l'heure du lunch, intéressante

rencontre — La beauté plastique, dites-vous, n'a pas d'importance? épouseriez-vous un monstre? — Vos supérieurs ou parents souhaitent de votre part plus de circonspection — On vous aidera.

**VIERGE** (24 août au 22 septembre) — Recherchez avant tout la stabilité — La sécurité est aussi très importante — Vous vous lancez dans des aventures risquées — Les finances sont délicates — Prenez avis avant d'agir — Ces gens qui s'y connaissent pourraient vous aider — Attendez la lettre importante qui confirmera — Téléphone.

**BALANCE** (23 septembre au 22 octobre) — Vous vous montrez beaucoup trop excentrique — On vous reconnaît un bon esprit de camaraderie — Un voyage projeté n'aura pas lieu — Vos ennuis sont sur le point de se calmer — Soucis d'ordre matériel qui doivent être évités — La semaine s'achève bien — Explication franche qui s'impose — Mortalité dans votre entourage — On risque à vouloir trop oser.

**SCORPION** (23 octobre au 22 novembre) — Pour vous, ce mot dur est sans importance — Vous vous faites des montagnes d'un rien — Ce grand désespoir était-il fondé? — Un être cher se montre désagréable: tâchez à savoir pourquoi? — Vos chicanes familiales n'intéressent personne — On vous écrira.

**SAGITTAIRE** (23 novembre au 21 décembre) — Votre état de santé devrait vous inquiéter davantage — Vous vous promenez trop — Surveillez les petits achats: ce sont ceux-là qui rongent votre budget — Si vous n'y prenez garde, les fins de mois deviendront de plus en plus difficiles — On vous aime mais on ne vous le laisse point voir.

**CAPRICORNE** (22 décembre au 20 janvier) — La jalousie est la pire ennemie d'un ménage heureux — N'engagez pas tout de suite votre parole — On suspecte votre bonne foi? retirez-vous sans discussion — A l'avenir usez d'un peu plus de discernement — Calculs difficiles pour boucler la fin de mois — Intéressez-vous aux problèmes d'autrui — On vous aide.

## Luceville

**Naissance** — M. et Mme Henri Poirier (Antoinette Bernard) annoncent la naissance de leur fille Marie-Linda survenue le 5 décembre. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-B. Lavoie, cousins. Porteuse, Mme Louis-Philippe Perreault, cousine de l'enfant.

## Ste-Jeanne d'Arc

**Fête de M. le Curé** — Dimanche, le 19 février, à l'occasion de l'anniversaire de naissance de M. le Curé, il y eut fête à la salle paroissiale. Une bourse fut offerte par les paroissiens et une adresse fut lue par M. Wilfrid Rioux, maire de la paroisse. Les élèves du couvent, sous la direction des RR. SS. du St-Rosaire, donnèrent un spectacle de circonstance. Le tout fut suivi d'une partie de cartes puis d'une partie récréative auxquels prirent part MM. René Boutin et René Turcotte, Mlle Yolande Harvey et l'ensemble Pouliot, de Ste-Angèle. Pour clôture le tout, il y eut vente de paniers lesquels contenaient une collation pour deux. Le tout fut très bien réussi. M. le curé remercia les paroissiens qui étaient fort nombreux à cette soirée.

**Va-et-vient** — Mme Adéodat Pelletier est de retour d'un voyage à Montréal.

Mme Roussel, de St-Octave, passe quelques temps chez sa fille Mlle Léonie Roussel, i.l.

MM. Benoit LeBel et Valmont Desrosiers suivent actuellement les cours donnés à l'Institut de Technologie de Rimouski sous les auspices du gouvernement.

## St-Hubert

**A la Chambre de Commerce** — M. Lionel Veilleux, inspecteur d'écoles du district de Rivière-du-Loup, était le conférencier à la dernière assemblée de la Chambre de Commerce de St-Hubert. M. Veilleux traita de gratuité des manuels scolaires et de la centralisation de l'école secondaire. M. le curé J.-Bte Morin encouragea les membres de la Chambre de Commerce à s'occuper du progrès et de l'avenir de la jeunesse étudiante. Une centaine de propriétaires étaient présents à cette réunion présidée par M. Laurent April.

## St-Cyprien

**Décès d'un ancien maire** — Est décédé, le 14 février, à l'Hôpital St-Joseph du Précieux-Sang de Rivière-du-Loup, M. Thomas Caron, âgé de 80 ans, époux en premières noces de Marie-Anne Roy et en secondes noces d'Alphonsine Malenfant. M. Caron jouissait de l'estime générale. Il avait été conseiller et maire de la paroisse à deux reprises, de 1937 à 1941 et de 1951 à 1953. Un vibrant témoignage d'estime lui a été rendu en l'église paroissiale. M. l'abbé Léopold Desbiens, curé de St-Arsène, ancien curé de St-Cyprien, présida la levée du corps. Le service fut célébré par M. le curé Camille Lachance assisté des abbés Albert Morin, curé de St-Clément, et Joseph Lauzier, curé de Ste-Rita. La croix était portée par M. Wonal Leblond et le cercueil par MM. Marcel Caron, Gilles Caron, Lionel Lagacé, Rosaire Lagacé, Marius Roy, Lionel Leblond, Laurent Leblond et Claude Caron, neveux ou petits-fils du défunt. Assistaient au choeur: les abbés Léopold Desbiens et Gabriel Langlois, de St-Pierre-Lamy,

Ludger Damours, de Ste-Flavie. Des membres de l'Ambulance St-Jean assuraient le service d'ordre.

M. Caron laisse ses fils Joseph, de St-Pierre-Lamy, Arthur, Maurice, Cyrice, Lauréat et Roland, de St-Cyprien; ses filles Mme Camille Dupuis (Doria), de Clair, N.B., Mme Aurèle Michaud (Laurette), de St-Cyprien, Mme Gérard Dubé (Germaine), de Rivière-du-Loup, Mme Léo Collin (Anita), Mlles Marie-Rose et Marie-Anne Caron, de St-Cyprien; ses soeurs Mme Louis Collin (Odile), de St-Cyprien, Mme Adélaud Malenfant (Eugénie), de Lewiston, Me; ses gendres MM. Camille Dupuis, Gérard Dubé, Léo Collin et Aurèle Michaud; ses brus Mmes Joseph, Arthur, Maurice, Cyrice, Lauréat Caron.

Natif de St-Eloi, le défunt était cultivateur.

Nos sincères condoléances.

## SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE AGRICOLE DU BIC

N.B. LE COUVOIR DE RIMOUSKI EST DEMENAGE A

**BIC, Co. Rimouski**

Rue St-Jean-Baptiste — Tél. RE 6-4363 — Case Postale 68

### LISTE DE PRIX

COUVOIR CERTIFIE ET ENREGISTRE

**LIGHT SUSSEX - Race pure - blanche cou noir**  
Poules accouplées avec coqs R.O.P.

Poussins d'un jour mélangés, catégorie certifiée \$15.00 le cent

Cochet d'un jour \$8.00 le cent

après le 1er mai \$10.00 le cent

Poulettes d'un jour sexées \$26.00 le cent

**HYBRIDES Race croisée - Poulettes noires**  
Poules grises accouplées avec coqs rouges (New Hampshire)

Poussins d'un jour, mélangés, catégorie certifiée \$15.00 le cent

Cochets d'un jour, gris \$8.00 le cent

après le 1er mai \$10.00 le cent

Poulettes d'un jour, noires à collet rouge \$26.00 le cent

**HYBRIDES, Race croisée - Poulettes rouges**  
Poules blanches (Ligh Sussex) accouplées avec coqs rouges (New Hampshire)

Poussins d'un jour, mélangés \$15.00 le cent

Poulette d'un jour, rouges \$26.00 le cent

Cochets d'un jour, blancs \$8.00 le cent

après le 1er mai \$10.00 le cent

**POULETTES ET COCHETS AGES**

Light Sussex, Hybrides noires, et rouges

Poulettes 3 sem. .60 - 4 sem. .65 - 6 sem. .80 - 8 sem. \$1.00

Cochets 3 sem. .60 - 4 sem. .65 - 6 sem. .70 - 8 sem. .90

**LEGHORN AMELIOREES**

Poulettes d'un jour \$32.00 le cent

Pour cette dernière race, vous devez donner votre commande au moins trois semaines à l'avance.

**REMARQUES**

Vu la grandé demande, nous vous conseillons de commander à bonne heure. Pour avoir satisfaction et votre marchandise au temps voulu, commandez d'avance.

**Price**

**Décès de Mme Antoine Pineault** — Mercredi, le 22 février, en présence de nombreux parents et fidèles, eurent lieu, dans l'église paroissiale, les funérailles de Mme Ve Antoine Pineault (Marie Bélanger), décédée à la résidence de sa fille Mme Paul Caron à l'âge de 77 ans.

Mme Pineault laisse treize fils et filles: M. et Mme Georges Pineault, de Matane, M. et Mme Armand Pineault, M. et Mme Philippe Pineault, M. et Mme Roland Carroll (Anne-Marie), M. et Mme Paul Caron (Bernadette), M. et Mme Fernando Langlois (Florence), de Price, M. et Mme Gérard Pineault, M. et Mme Fernand Gagné (Germaine), de Rimouski, M. et Mme Jacques Pineault, d'Edmundston, M. Lorenzo Pineault, M. et Mme Claude Ross (Georgette), de Montréal, Mme Ve J.-B. Soucy (Lucienne), de Québec, M. et Mme Viateur Rioux (Oliva), de Padoue; lui survivent également ses frères et soeurs, M. et Mme Alphonse Bélanger, de Price, M. Charles Bélanger, de Rimouski, Mme Arsène Beaulieu (Juliette Bélanger), de Drummondville, Mme Paul Babin (Yvonne Bélanger), de Waterloo. Elle laisse aussi une cinquantaine de petits-enfants et une vingtaine d'arrière-petits-enfants.

Nos sincères condoléances.

**St-Cyprien**

**Naissances** — Le 11 février, a été baptisé Joseph-Denis, enfant de M. et Mme Alvine Dubé (Monique Lauzier). Parrain et marraine, M. et Mme Napoléon Dubé, grands-parents de l'enfant.

Le 19 février, Marie-Lise, enfant de M. et Mme Georges-Victor Tremblay (Solange Parent). Parrain et marraine, M. et Mme Thomas Parent, grands-parents de l'enfant.

**Décès** — Est décédée, à l'Hôpital de Rivière-du-Loup, Mme Réal Gosselin (Annette Rousseau). Elle était âgée de 35 ans. Outre son époux, elle laisse trois enfants. Aux familles en deuil, nos sympathies.

**St-Léon-le-Grand**

**Décès de Mme Eugène Paquet** — Nous apprenons avec regret le décès de Mme Eugène Paquet (Régina Lévesque) survenu le 19 février à l'Hôpital St-Joseph de Rimouski. Elle était âgée de 40 ans. Lui survivent, outre son époux, ses fils et filles Lucille, Bérange, Roger, Jean-Paul, Marcel, Jacques, Réjean, Michel et un bébé de quelques jours; sa mère Mme Ve Alphonse Lévesque, de St-Léon le Grand; sa belle-mère Mme Alfred Paquet, de Rivière-du-Loup; ses frères André et Camille, de Montréal, Philippe, de St-Vianney; ses soeurs Mme Léopold Labonté (Marie-Anne), Mlles Antoinette et Thérèse Lévesque; ses beaux-frères et belles-soeurs M. Léopold Labonté, Mmes André, Philippe et Camille Lévesque; M. et Mme Louis Pelletier, de Trinité-des-Monts, M. et Mme Georges Tremblay, de Matane, M. et Mme Lionel Hudon, de Ste-Irène, M. et Mme Robert Gendron, M. et Mme Richard Hudon, de St-Cléophas, M. et Mme Moïse Noël, de Rivière-du-Loup.

Ses funérailles ont donné lieu, le 22 février, à un éloquent témoignage d'estime. M. l'abbé C.-Aimé Langlois présida la levée du corps et M. le curé Laurent Lavoie officia au service funèbre. La croix était portée par M. Albert Lauzier et le cercueil par MM. Polycarpe Gagnon, Alphonse Pelletier, Aldéric Bélanger, Évangéliste Fournier, Albert Plourde et Léon Tremblay.

**St-Fabien**

**Elections Lacordaire** — M. Camille Roussel a été choisi président du Cercle Lacordaire pour l'année en cours. Les autres officiers sont MM. Alcide Berger, vice-président, Paul Théberge, Joseph Voyer, Yvon Roy, Gervais Rioux, directeur, M. Raymond Jean, secrétaire-trésorier, M. André Bellavance, coordonnateur des jeunes abstinents. Mme Alcide Bellavance dirigera, pour une autre année, à titre de présidente, les destinées du Cercle Ste-Jeanne d'Arc. Elle sera appuyée par la vice-présidente Mme Lucien Boulanger, les conseillères Mmes J.-E. Théberge, Léo Chamberland, Gérard Bernier, Philippe Dumont, la secrétaire-trésorière Mlle Ginette Voyer, la coordonnatrice chez les jeunes abstinents Mlle Constance Jean.

On compte, dans la localité, 78 Lacordaire, 71 Jeanne d'Arc, et 51 jeunes abstinents dont 25 garçons.

La Chambre de Commerce demande un bureau d'agronome — A sa dernière réunion générale, la Chambre de Commerce a fait part, à ses membres, de la correspondance échangée avec le Ministère de l'Agriculture de la province relativement à la classification des fruits et légumes mis en marché de même que l'inspection par ce Ministère du beurre moulu en pain d'une livre, vu qu'il semble se produire des abus, à certains endroits, dans la vente du beurre au détail. On voudrait uniformément tout le beurre pour du No 1, sans tenir compte de la classification.

Le Comité de l'Agriculture demande au gouvernement provincial qu'un bureau d'agronome soit ouvert au public dans la paroisse de St-Fabien. Il a été résolu aussi d'appuyer le mémoire de la Chambre de Commerce de Ste-Anne de la Pocatière soumis au comité d'enquête sur l'enseignement agronomique et agricole dans la province de Québec.

Des félicitations ont été adressées à M. Elie Belzile pour le trophée national qui vient de lui être décerné comme propriétaire de la vache Ayrshire, détenant le plus haut pourcentage de gras des vaches de cet âge au Canada.

Dans le but d'encourager la pratique des sports à St-Fabien, la Chambre de Commerce donnera un trophée qui sera décerné annuellement au meilleur compteur du club de hockey de la localité, qui fait partie de la ligue interparoissiale de la région.

On appuya également le mémoire présenté au gouvernement provincial par la Chambre de Commerce de Gaspé-Nord sur l'opportunité d'ouvrir le territoire du Parc National de la Gaspésie à la prospection minière.

**Ste-Florence**

**Décès** — Le 19 février, décédait, à l'âge de 70 ans, Mme Stanislas Poitras (Claudia Laurencelle).

**Divers** — M. et Mme Adolphe Soucy, de St-Jean l'Évangéliste, ont rendu visite à M. et Mme Ernest Simard, Mme Oscar Roberge. Sont revenus d'un voyage à Québec, MM. Emélien Lévesque, Clément Allard et Étienne Santerre.

M. Lucien Pelletier, de St-Epiphanie, est en visite chez ses parents.

M. et Mme Wilfrid Rivard, de St-Alexis, chez des parents.

M. Eugène Pianté nous a quittés pour un séjour au Sanatorium de Mont-Joli. Nos meilleurs vœux pour un prompt rétablissement.

**NOTAIRES**

**Joseph Bérubé**  
NOTAIRE

Cessionnaire du greffe du notaire Eudore Couture  
160 de l'Évêché — Tél. RA 3-2342  
RIMOUSKI

**Albert Goulet**  
NOTAIRE

Bureau à 144 rue de l'Évêché (Édifice Gilbert)  
RIMOUSKI  
Bureau à Luceville, tous les soirs, du lundi au samedi à sa résidence  
Tél. 241

Tél. RA 3-2678  
Rés. RA 3-6138

**Les-Georges Rousseau**  
ENTREPRENEUR-SCULPTEUR

Agent de carrières  
SPECIALITE:  
Monuments en marbre et en granit  
Aucun intermédiaire  
directement du manufacturier  
Atelier: 400 St-Germain  
RIMOUSKI

**COMPTABLES AGRÉÉS**

**Samson, Bélair, Côté, Lacroix et Associés**  
**E. H. Knight & Co.**

COMPTABLES AGRÉÉS

MONTRÉAL — RIMOUSKI — QUÉBEC  
54 Ave Cathédrale

**Georges Masson, L.S.C.**

COMPTABLE AGRÉÉ

149, rue St-Germain — RIMOUSKI

**Philippe Michaud, L.S.C., C.A.**

COMPTABLES AGRÉÉS

119, rue de l'Évêché — RIMOUSKI — Tél. RA 3-2492

**McDonald, Currie & Co.**

COMPTABLES AGRÉÉS

Montréal, Québec, Ottawa, Toronto, St-John, N.-B., Charlottetown, Halifax, Sherbrooke, Hamilton, Kitchener, Winnipeg, Edmonton, Calgary, Vancouver.  
5, rue St-Jean — RIMOUSKI — Tél. RA 3-4808  
RIMOUSKI, Casier Postal 56, G. Lachapelle, C.A., associé résident.

**OPTOMÉTRISTE**

EXAMEN DE LA VUE

**Dr LÉVIS SANTERRE O. D.**

OPTOMETRISTE

748 St-Germain RIMOUSKI Tél. RA 3-6766  
Edifice Woolworth-Dominion

**POUR VOS ACHATS DE:**

Meubles, radio, TV, accessoires électriques, tentures, rideaux, prélatris, tuiles, tapis, décoration intérieure,  
VISITEZ LE MAGASIN

**CÔTÉ & D'AMOURS INC.**

C. P. 165 — 104 St-Germain — RIMOUSKI — Tél. RA 3-6523

**ARPENTEURS**

**Louis-Léo Doyon**  
ARPENTEUR-GEOMETRE

Ingénieur-Forestier Conseil

Edifice Lepage — Tél. RA 3-4324  
200 St-Germain — RIMOUSKI

**Guy Leblanc**

ARPENTEUR-GEOMETRE  
INGENIEUR-FORESTIER

160 rue de l'Évêché — C.P. 385  
Tél. Bureau RA 3-3836  
Tél. Rés. RA 3-4905

**INGENIEURS**

**Leroux et Marquis**

INGENIEURS-CONSEIL  
Structures d'acier et béton armé  
Agueducs et égouts  
Travaux maritimes  
8 St-Edmond — Tél. RA 3-5027  
RIMOUSKI

**Ménard & Marsan**

INGENIEURS CONSEILS  
Travaux maritimes et municipaux  
Structures, Expertises, Surveillance  
78 Cathédrale — RA 3-6644  
RIMOUSKI

**ASSURANCES**

Au service du public depuis 1912

COMPTOIR D'ASSURANCES

**S. Z. Côté, Enr.**

Lucien MORIN, Prop.-Gérant  
20 rue St-André — Rimouski  
près Ave Rouleau - face à l'Hôpital  
C.P. 459 — Tél. Bur. RA 3-2433  
Rés. RA 3-2434

**Maurice de Champlain**

Edifice La Caisse Populaire  
RIMOUSKI  
Tél. RA 3-4841 — Rés. RA 3-4842  
Case postale 429  
ASSURANCE: Automobile - Feu  
Vie - Accident et Maladie

**J.-Adéodat Drapeau**

Courtier d'assurances générales  
Vie, Feu, Automobiles, Accidents  
et Maladie, etc.  
Bureau: 6 Ave Lepage  
Tél. RA 3-3775 — RIMOUSKI

**Roland Heppell**

C.D.A.A.  
Courtier d'assurances générales  
Bureau: 54 de la Cathédrale  
Tél. RA 3-3570  
Tél. Rés. RA 3-6134  
C.P. 246 — RIMOUSKI  
ASSURANCE: Automobile - Feu  
Vie - Accident - Maladie

Tél. Bureau RA 3-2344  
Tél. Rés. RA 3-3456

**Henri-A. Martin**

Comptable public enregistré  
152-A de l'Évêché — RIMOUSKI

Société des Artisans Mutuelle  
d'Assurances-Vie et Accident

**Fernand Desrosiers**  
PROPAGANDISTE  
54, Ste-Marie — RIMOUSKI  
Tél. RA 3-4470

**CHIROPATICIENS**

**Jean-M. Guay, D.C.**

CHIROPATICIEN  
N.C.M., Chiro-Maitre rayons X  
14 Cathédrale — Tél. RA 3-3653  
RIMOUSKI



**La suscription des lettres et des colis doit indiquer:**

- Le nom et le prénom du destinataire.
- L'adresse exacte; numéro civique, nom de la rue et numéro d'appartement, ou bien le numéro de la route rurale ou de la case postale.
- La cité, la ville ou le village, et s'il y a lieu le numéro de la zone postale.
- Dans le coin gauche supérieur de l'enveloppe, le nom et l'adresse de l'expéditeur.

Les pages jaunes de la plupart des annuaires de téléphone contiennent tous les enseignements voulus sur le poste.

Presser le courrier directement accélère sa livraison

FO-60-5CP



**INNOVATION**

**Fantaisies folkloriques au Centre des Loisirs St-Germain**

A compter du 4 mars, tous les samedis soir, à 8 h. 30, auront lieu, au Centre des Loisirs St-Germain, les soirées dites FANTASIES FOLKLORIQUES.

Ces soirées seront organisées et dirigées par des jeunes gens de Rimouski désireux d'offrir à la jeunesse rimouskoise et des environs au moins une bonne soirée récréative par semaine.

A FANTASIES FOLKLORIQUES, sont invités cordialement et instamment tous les jeunes de 20 à 35 ans, qu'ils soient accompagnés ou non, mariés, veufs ou veuves, pour danser, chanter ou participer à des jeux de société de l'époque.

Il est suggéré, aux dames et demoiselles, de porter une jupe et une blouse, et aux messieurs, une chemise sport. Le prix d'admission par personne, 0.25, incluant une consommation.

Bienvenue à FANTASIES FOLKLORIQUES!

**Épineux problème économique à Ste-Rose du Dégelé**

La Chambre de Commerce de Ste-Rose du Dégelé tenait une réunion spéciale en la salle du collège St-Pierre que présidait le Dr Charles-Ant. Lainé.

Cette assemblée avait été convoquée pour étudier le problème suscité par la décision du Canadien National de réduire à 10% ses contrats de dormants aux travailleurs de la région.

Par les années passées, les Chemins de Fer Nationaux octroyaient des contrats aux entrepreneurs de bois de la région de Ste-Rose du Dégelé qui donnaient de l'emploi à plus de 200 hommes. En 1960, 48,000 dormants furent oeuvrés au Témiscouata, contre 8,100, cette année. Cette réduction affecte sérieusement l'économie de la région de Ste-Rose du Dégelé, privant de travail 170 hommes, qui, pour la plupart, ne sont pas éligibles aux prestations d'assurance-chômage pour avoir travaillé, durant la saison estivale, dans la région du Maine. Cette décision

des autorités du Chemin de Fer entraînerait la fermeture d'une manufacture.

La Chambre de Commerce, pour répondre au voeu de la population, soumettra le problème aux autorités gouvernementales, à Ottawa et à Québec, pour que des débouchés avantageux pour les produits du bois franc au Témiscouata, particulièrement à Ste-Rose, soient trouvés. On s'enquerra également auprès du CNR pour savoir si cette décision est définitive.

**Rivière-du-Loup**

Jeune Commerce — Le Jeune Commerce a été reconnu officiellement, en notre ville, ces jours derniers. Les officiers sont Me Bertrand Laforest, président, MM. Paul Thériault, Pierre Ouellet, Roger Giasson, Yves Pomerleau, vice-présidents, Jean-Paul Carrier, secrétaire, Henri Fitzback, trésorier.

**Décès de M. Gustave Leclerc**

De nombreux parents et fidèles assistaient, lundi, en l'église de Mont-Joli, aux funérailles de M. Gustave Leclerc, époux de Dame Julie Lepage.

Le défunt, qui était âgé de 65 ans, laisse, outre son épouse, plusieurs fils et filles, dont quatre religieux et deux religieuses, les RR. PP. Maurice Leclerc, Robert Leclerc, les Frères Jules-Ambroise, mariste de Lévis, Gustave, s.c., les RR. MM. Marie-Goretti et Marie Ad., des SS. du St-Rosaire.

Il était le beau-frère de MM. Isidore, Jean et Léopold Lepage, de Rimouski, de M. Hervé Lizotte, i.f., et Mme Lizotte, de Notre-Dame du Lac, de Mme Irénée Tremblay, de Rimouski.

**Décès de M. Milton St-Amand**



En l'église de Sayabec, samedi, le 25 février, avaient lieu les funérailles de M. Milton St-Amand, é.c., décédé à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus à l'âge de 20 ans. Il était le fils de Mme Ve Nazaire St-Amand (Cécile Morin).

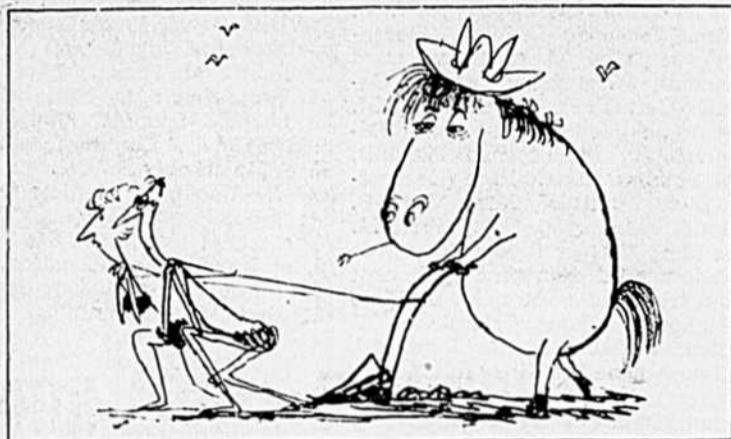
M. le curé Alphonse Beaulieu présida la levée du corps et officia

au service funèbre. Il était assisté des abbés Jules Côté et Jean-Marie Ratté, comme diacre et sous-diacre. La croix était portée par M. Jocelyn Desrosiers et le cercueil par MM. Jacques Dumais, Normand Bérubé, Lauréat Thibault, Gaston Lamarre, Donald Pearson et Roland Millier. Avaient pris place au choeur les abbés Jean-Pierre Sirois, directeur au Petit Séminaire, et Jean-de-Dieu Sénéchal, professeur à al même institution.

Le deuil était conduit par les frères du défunt Régis et Raynald, étudiants au Séminaire de Ri-

mouski, Francis et Marcel, de Sayabec; sa grand'mère Mme Nazaire St-Amand; ses oncles et tantes M. Gérard St-Amand, de St-Jean d'Iberville, M. Roland St-Amand, de Montréal, M. et Mme Ludger Barrette, de Québec, M. et Mme Narcisse Morin, M. et Mme Irénée Morin, et autres parents dont Mme Georges Dubé, Mme Zénon Turcotte, MM. Gérard, Louis et Aurélien Morin, Mile Yvette Morin, de Val-Brillant, M. et Mme Marc Dumas, de Rimouski, et nombre d'autres.

Nos sincères condoléances à la famille en deuil.



**ET DIRE QUE LES CHOSES AURAIENT PU TOURNER AINSI !**

Moins gros et moins fort que la plupart des bêtes qui l'entouraient, l'homme primitif n'avait pas la partie belle! Il lui a fallu toute son intelligence — et l'aide de sa femme! — pour se trouver du bon côté de la charrue.

Autrefois, l'homme rivalisait avec les autres créatures; de nos jours, il rivalise avec son semblable pour la mise en valeur des sources d'énergie. Cette émulation a fait que notre standard de vie s'est prodigieusement élevé.

La concurrence a aidé les Canadiens à atteindre un des plus hauts standards de vie du monde entier. Prenons le cas de l'industrie pétrolière: l'Imperial Oil et des centaines d'autres compagnies se disputent le marché canadien. Résultat: on peut se procurer du pétrole à des prix raisonnables partout où on en a besoin — et les Canadiens recourent au pétrole pour satisfaire plus de la moitié de leurs besoins d'énergie.

**ESSO IMPERIAL OIL LIMITED**  
Depuis 80 ans, l'un des plus grands fournisseurs d'énergie au Canada



**PLUS DE CADEAUX GRATUITS PLUS VITE... POUR TOUTE LA FAMILLE**

ADOPTÉZ LE NOUVEAU PLAN DOMINION

**SAVE-A-TAPE**  
CATALOGUE DE CADEAUX

**PRÉSENTANT PLUS DE 500 CADEAUX**

VOUS TROUVEREZ UNE PLUS GRANDE VARIÉTÉ DE CADEAUX GRATUITS pour toute la famille dans le magnifique et nouveau catalogue de cadeaux Dominion! Un grand nombre de pages illustrent des articles utiles qui portent des marques bien connues telles que General Electric, Westinghouse, Sunbeam, Presto, Marconi et autres. Adoptez Dominion dès cette semaine et commencez le plan Dominion avec les reçus verts pour obtenir gratis des cadeaux de qualité. Vous obtiendrez plus de cadeaux et plus vite tout en diminuant le coût des vivres aux marchés alimentaires vraiment canadiens au Canada — les marchés Dominion.

CADEAUX GRATUITS POUR VOTRE FAMILLE

Commencez CE NOUVEAU PLAN "SAVE-A-TAPE" DOMINION AVEC UN

**COUPON GRATUIT VALANT \$12.50**

EN REÇUS VERTS DE LA CAISSE DOMINION DONNÉS CETTE SEMAINE AVEC VOTRE NOUVEAU CATALOGUE

FREE Gifts FOR YOUR Family WITH GREEN TAPES

DOMINION STORES LIMITED



**DOMINION**  
DIMINUEZ AUSSI LE COÛT DES VIVRES!